HOLYLAND
MORI KOUJI

JETS COMICS

# ホーリーランド 11

森 恒二

白泉社

4311

ホーリーランド 11 森 恒二

ISBN4-592-14311-6 白泉社
C9979 ¥505E
定価本体505円+税
雑誌44322-03

僕はあの人達と違った
あの中に…僕の席はなかった 終ったんだ……

H O L Y L A N D

高校生・神代ユウは学校にも家庭にも身の置き所がなく、
自分の存在を確認できずにいた。
自分の"居場所(ホーリーランド)"を探して夜の街にいたユウは、
いつしか"ヤンキー狩り"と名付けられ、
ヤンキー達の恐怖の対象と標的となっていた。
ユウの仕絶な戦いを次々と目撃した緑川ショウゴは己の強さを
確信するために友達であるユウに挑戦するが、圧倒的なユウの
闘技に何もできず心を大きく傷つけ、ユウやシンの前から姿を消した。
ショウゴの敗北は、彼の通う空手道場の長田を動かす。ユウは
長田の卑怯な手に敗北するが、路上で自分の戦いを出しリベンジする。
次にユウに興味を持ったのは同じ高校のボクシング部に所属する山崎だった。
山崎と戦うことになったユウはリング上で路上格闘をするが……。

「自分探し」に行く必要はない。
必要なのは認識だ。
何を持っているのか、
何を持っていないのか、
自分を現実的に認識する事、
どんな勝負にもそれが"善役"に立つ。
——森 恒二

月刊漫画 青年コミック誌
ヤングアニマル
ANIMAL
毎月第2・第4金曜日発売

JETS COMICS

# ホーリーランド 11

森恒二

Mori Koui

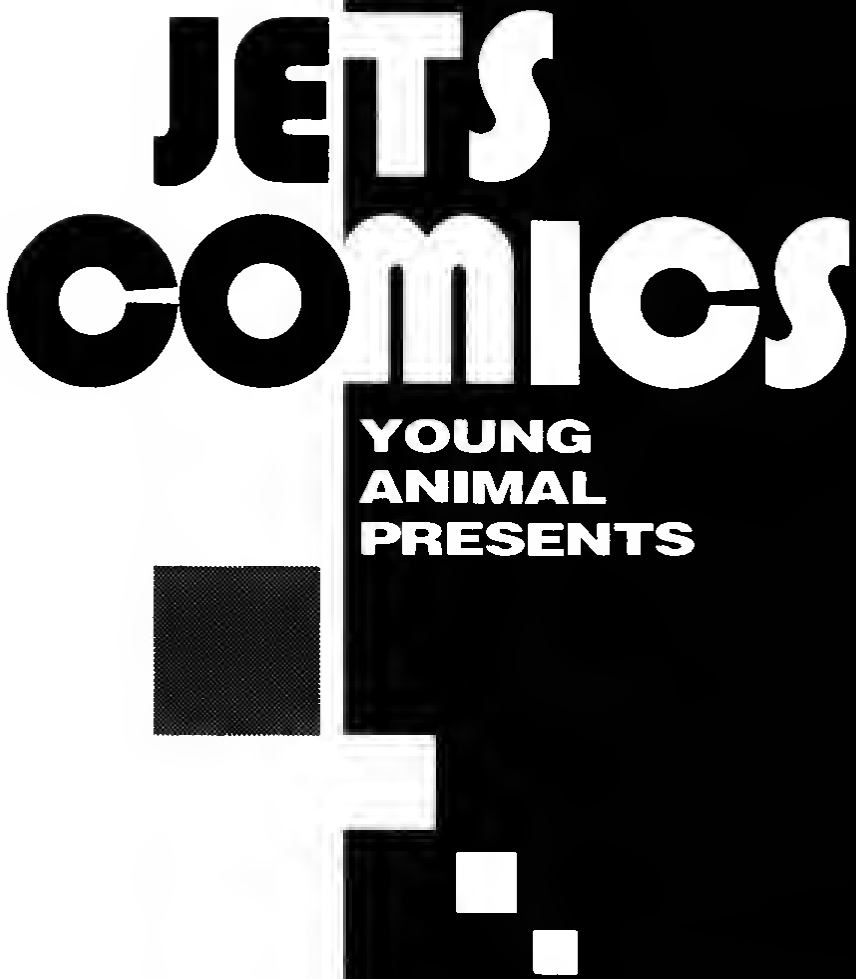
ホーリーランド 11

森恒二

白泉社

白泉社

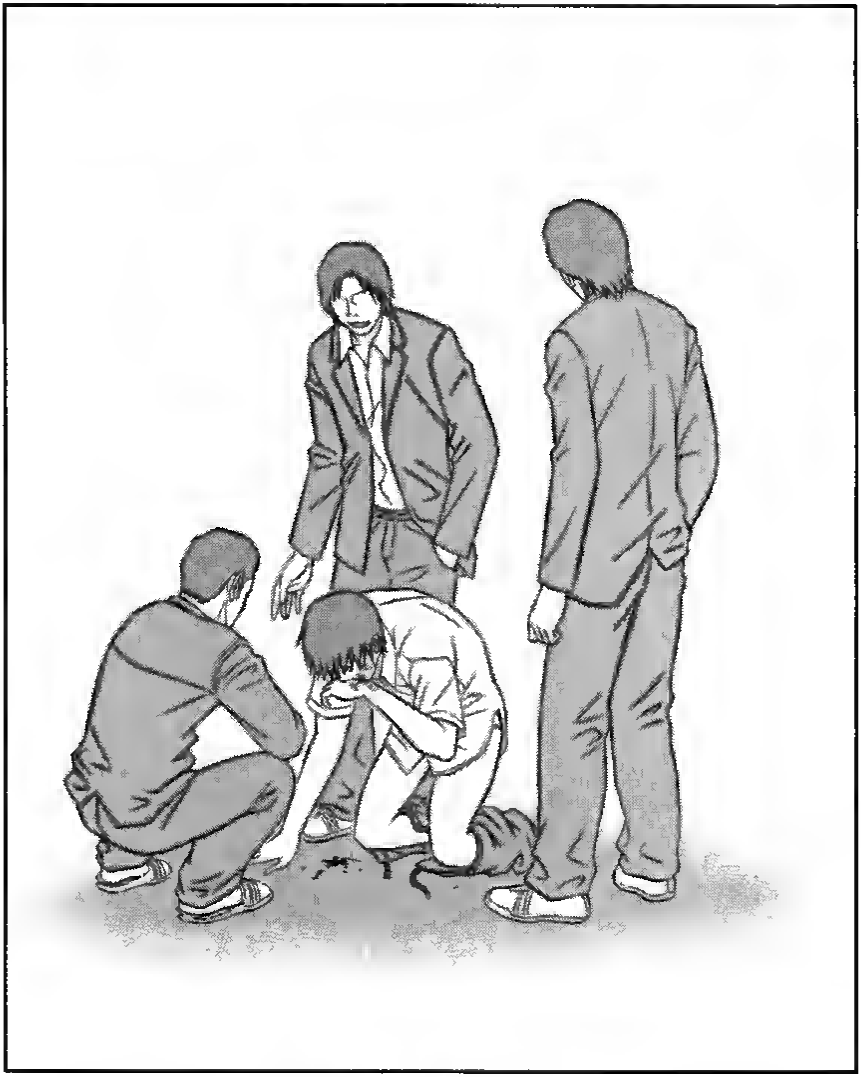
H O L Y L A N D




HAKUSENSHA

JETS COMICS

# ホーリーランド⑪



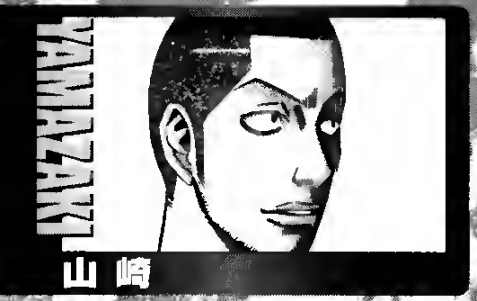
森　恒二

# ホーリーランド

## 登場人物紹介

### 伊沢マイ

マサキの妹であり、ユウやシンの同級生でもある。マサキの過去を知るため、ユウに強い関心を寄せる。




### 山崎

晃陽高校・ボクシング部に所属する才能あふれる選手。格闘技者を倒すユウに興味をもち、リングでの対決をする。

### 中村

晃陽高校に通い、山崎の同期、ショウゴの空手道場の元弟でもある。ユウを陥れたことを後悔し、和解した。

### 金田シンイチ

通称・シン。ユウとマイの同級生。明るい性格でクラスで浮いていたユウにもわけへだてなく接する。ケンカはしない主義。

### 緑川ショウゴ

代沢高校のヤンキーだった。幼い頃から空手を習い、路上格闘に使う。ユウ、シンとの友情を深めるが、己の強さにこだわり、ユウと対マンをはり敗れた。現在、ユウ達と距離をおいている。

### 伊沢マサキ

通称・"路上のカリスマ"。圧倒的な格闘技術をもち、ヤンキーの誰もが一目置く存在。ユウに大きな興味を覚える。

### 土屋

代沢高校のヤンキー頭。入室あり。レスリングを用いて実力を発揮する。マサキ、ショウゴ、ユウと対マンをはるがすべて負ける。が、不思議な存在感を持ちつづける男。

### タカ

世田谷商業・剣道部に所属する一匹狼。喜井に借りがあり、マサキへの刺客を請け負ったが、ユウの技術の前に敗れた。

### かみしろ 神代ユウ

本編の主人公。晃陽高校に通う。イジメなどによって学校にも家庭にも居場所がなく、夜の街で路上格闘をつづける。ヤンキーの間では、"ヤンキー狩り"として有名。シン、ショウゴとの友情により自らの居場所をみつけた。喜良と戦闘中の笑顔が愛しい。

### 岩戸

世田谷商業・柔道部に所属する。ユウと対マンし、失神させられた。その後、和解し、ユウのピンチを救う。

**少年達はどこへ……**

# ホーリーランド⑪

HOLYLAND

## CONTENTS


| | | |
|---|---|---|
| act.101 | 自責 ～Self-reproach～ | 9 |
| act.102 | ふたり ～Two persons～ | 29 |
| act.103 | 怪物 ～Monster～ | 49 |
| act.104 | 困惑 ～Perplexity～ | 69 |
| act.105 | 虚無 ～Nihilistic～ | 89 |
| act.106 | 詰問 ～Questioning～ | 109 |
| act.107 | 過敏 ～Nervous～ | 129 |
| act.108 | 無明 ～No way～ | 149 |
| act.109 | ヨシト ～Kick boxing～ | 169 |
| act.110 | 席 ～Belong～ | 189 |

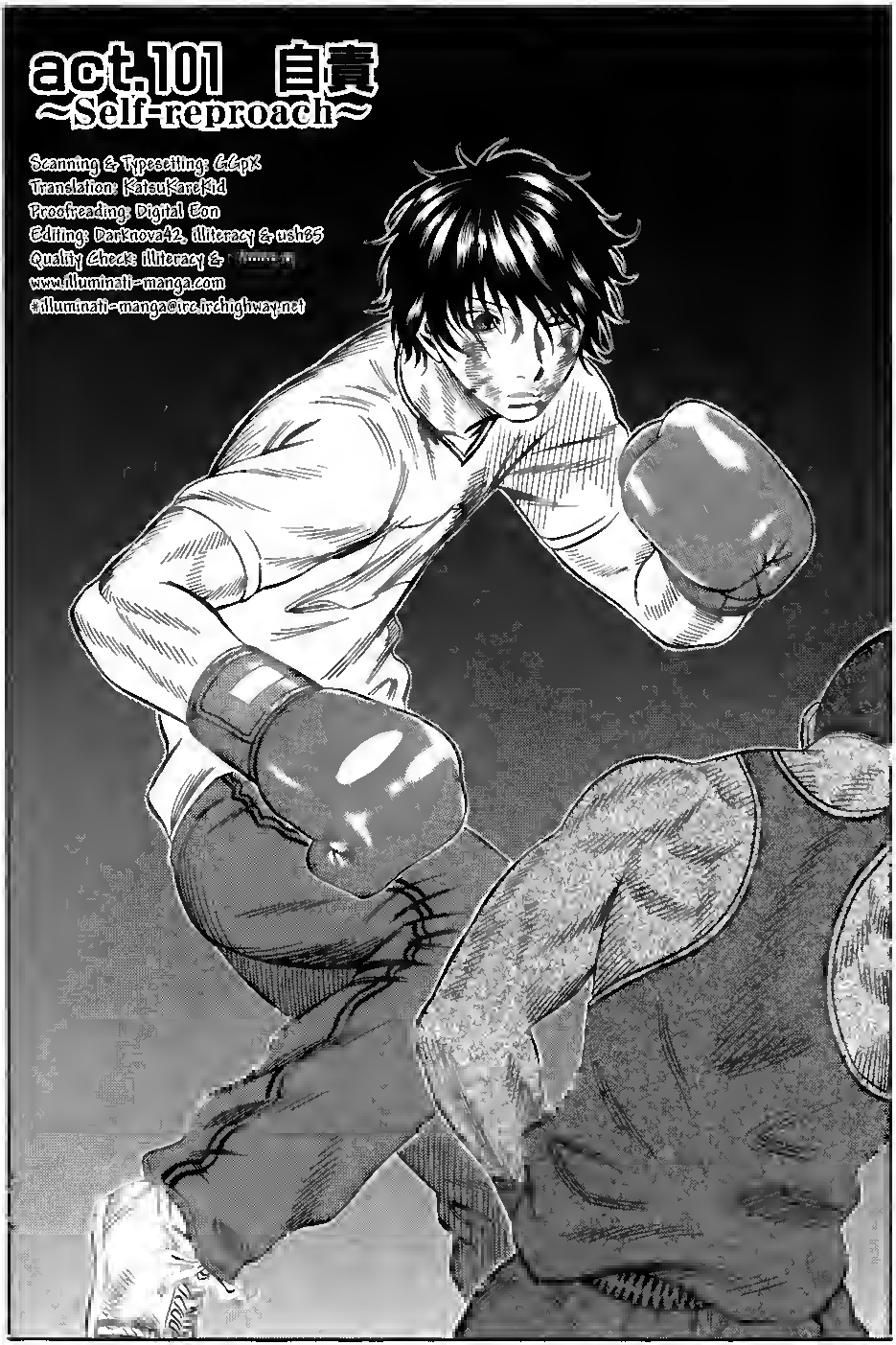

JETS COMICS

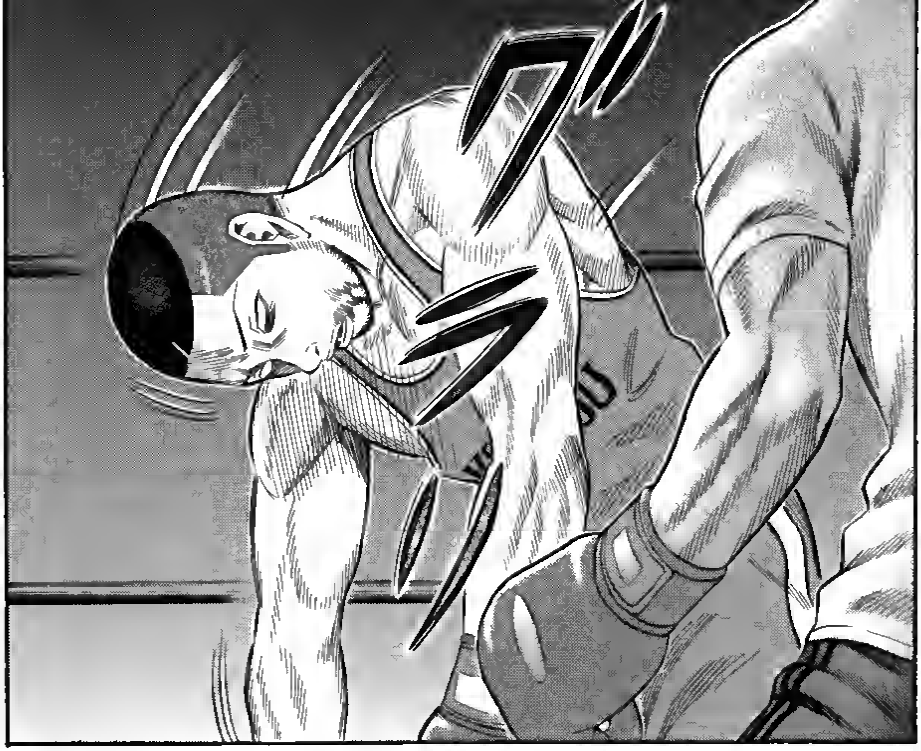
この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

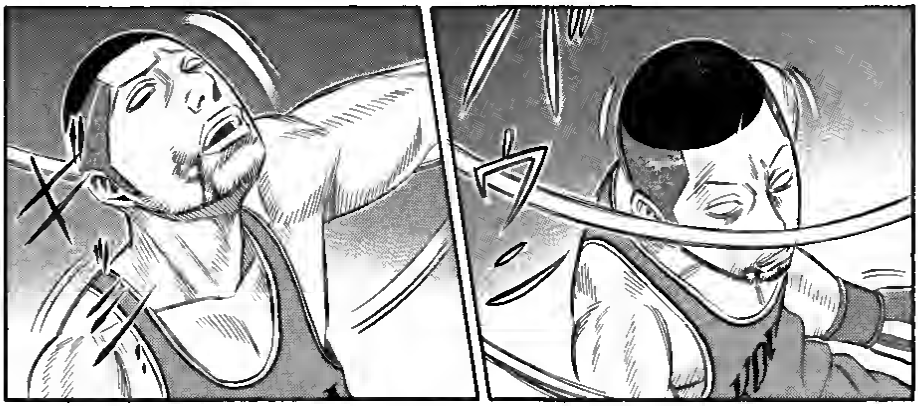
BETWEEN THE ADULT WORLD
AND THE WORLD OF KIDS,
THERE, HOLYLAND EXISTS.
THE LENIENT LAW AND
THE REALITY OF VIOLENCE RULES
A SEPARATE WORLD.
IN THAT WORLD, HE WAS THERE,
YUU KAMISHIRO,
HE WAS, WITHOUT A DOUBT, THERE.
ビデオ
ゲム
WIND
美容室
WIND
DEEP FOREST
BAR
TAICU
GIRLS

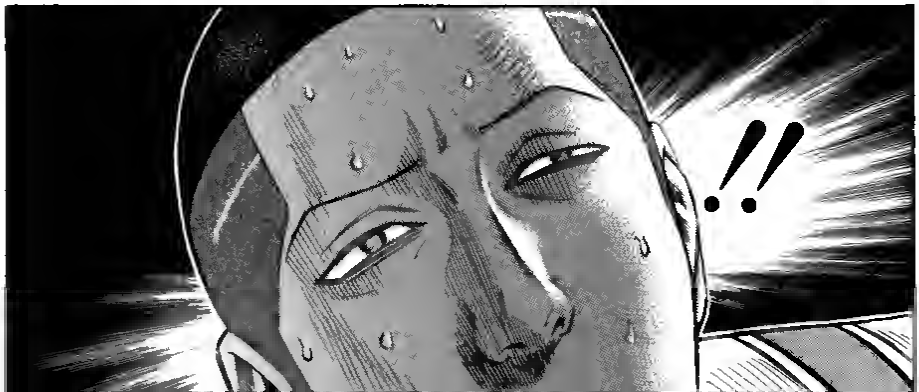
# act.101 自責
## ～Self-reproach～

Scanning & Typesetting: GAPK
Translation: KatsuKarel34
Proofreading: Digital Eon
Editing: Darknova42, illiteracy & ush83
Quality Check: illiteracy & [redacted]
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net




ワ!!


ウ

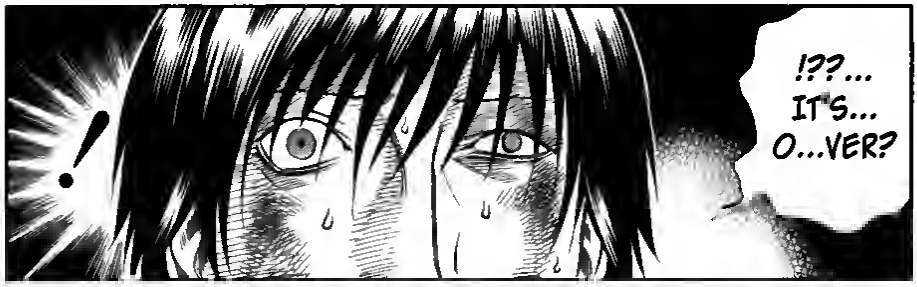

!!

EEEK!!
一心一代

STOOOP!!!

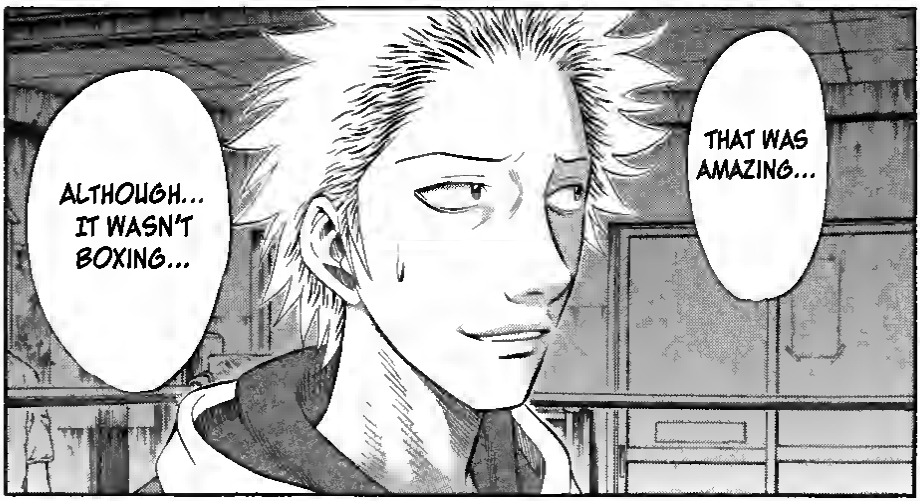
YUU!!
一心一代

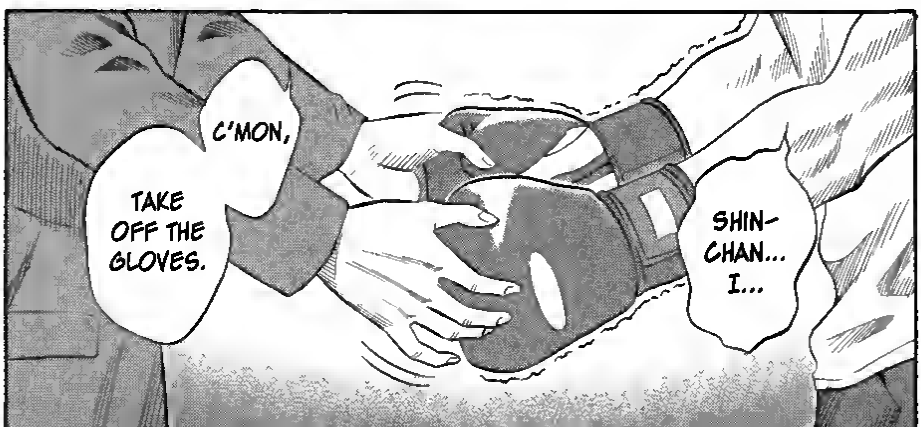
IT'S ALREADY OVER!!!
STOP, YUU!!
IT'S OVER!


!
!??... IT'S... O...VER?

IT'S ALL OVER...
YEAH, YUU... IT'S ME.
SHIN-CHAN...
phew!

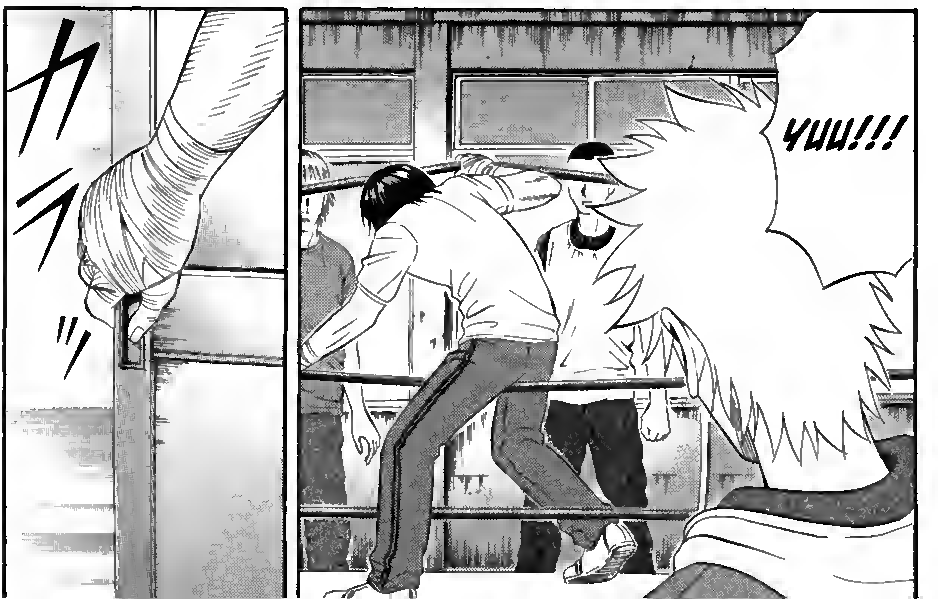
AT SOME POINT IN THE FIGHT, THE RULES WENT OUT THE WINDOW... HE EVEN AGREED TO IT, AND THE MATCH WENT ON...
IT COULDN'T BE HELPED...
THAT'S RIGHT; THE RULES! ...AGAIN, I...
Gasp
IT'S AL-RIGHT ...
.....
THE RULES ...


ALTHOUGH... IT WASN'T BOXING...
THAT WAS AMAZING...

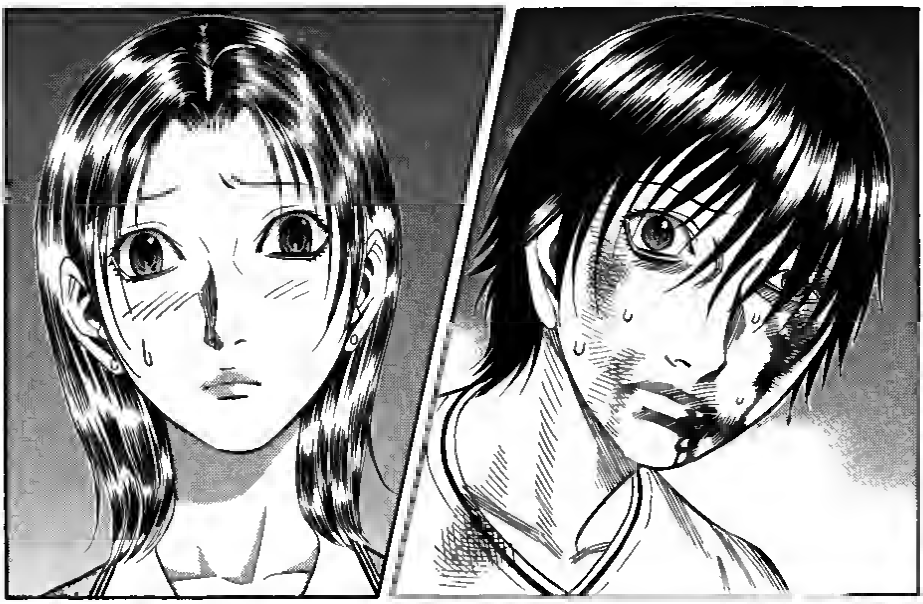

C'MON, TAKE OFF THE GLOVES.
SHIN-CHAN... I...

ARE YOU ALL RIGHT? I HOPE THE NURSE'S OFFICE IS STILL OPEN...
TO BEGIN WITH, HE SAID HE'D TEACH YOU BOXING... AND ALL——
IT WASN'T REALLY YOUR FAULT!!

YUU!!?

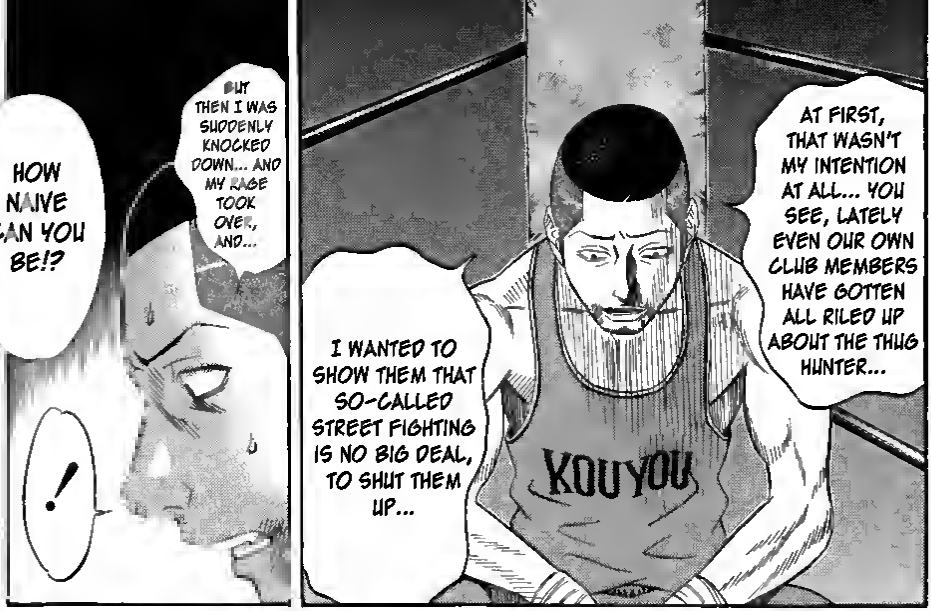

YUU!!!

!
1-神代



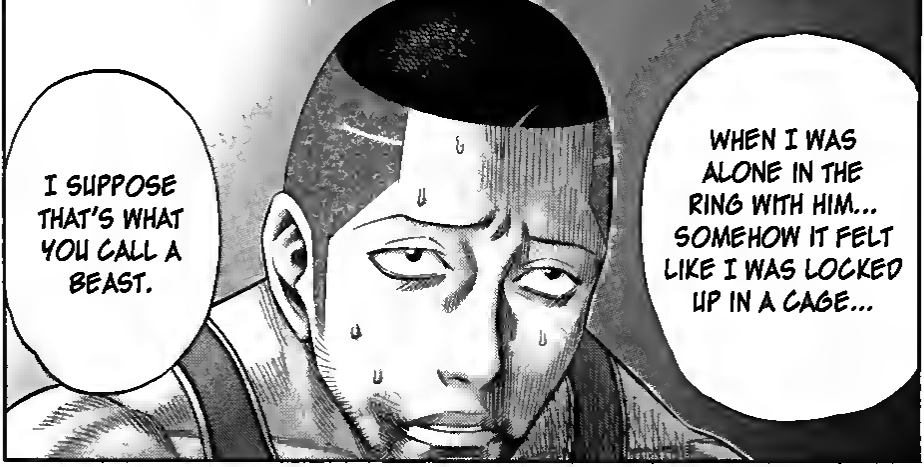
KAMI
...
-C代

KAMISHIRO-KUN!!!
...KAMI-SHIRO-KUN...
IT'S JUST AS SHIN SAID... IT'S NOT LIKE YOU GUYS WERE BOXING. YOU SUDDENLY TRIED TO KNOCK KAMISHIRO OUT...
THAT...
YAMA-ZAKI.


HOW NAIVE CAN YOU BE!?
BUT THEN I WAS SUDDENLY KNOCKED DOWN... AND MY RAGE TOOK OVER, AND...
!
I WANTED TO SHOW THEM THAT SO-CALLED STREET FIGHTING IS NO BIG DEAL, TO SHUT THEM UP...
KOUYOU
AT FIRST, THAT WASN'T MY INTENTION AT ALL... YOU SEE, LATELY EVEN OUR OWN CLUB MEMBERS HAVE GOTTEN ALL RILED UP ABOUT THE THUG HUNTER...

IF YOU PUSH HIM THAT FAR, OF COURSE HE'S GONNA BARE HIS FANGS!!
IT'S A TOOL FOR SURVIVAL!
FIGHTING ISN'T A SPORT TO YUU, YOU KNOW!!

GOOD GRIEF...
YAMA-ZAKI...
IT'S A PITY... I THOUGHT YOU WERE A BETTER PERSON THAN THAT.


I SUPPOSE THAT'S WHAT YOU CALL A BEAST.
WHEN I WAS ALONE IN THE RING WITH HIM... SOMEHOW IT FELT LIKE I WAS LOCKED UP IN A CAGE...

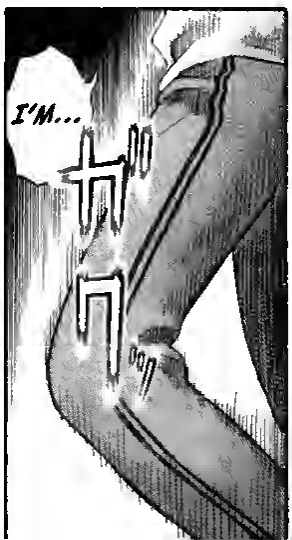
THAT LAST KICK... I REALLY COULDN'T SEE IT AT ALL...
I NEVER WANT TO DO THIS AGAIN...

hah
hah
hah
hah
hah
hah
hah

It means you're graduating from street fighting.
I'm worried about you. If this keeps up...
hah
hah
hah
It'd be nice if you found something.
That's... just violence... right?
hah
hah
hah
—if you find an answer, let me know—
What's wrong with fighting?

hah
hah
I'M TOTALLY HOPELESS!!!
IZAWA-SAN! EVERYONE...!!
I... I'M HOPELESS...
神代
hah
hah
hah

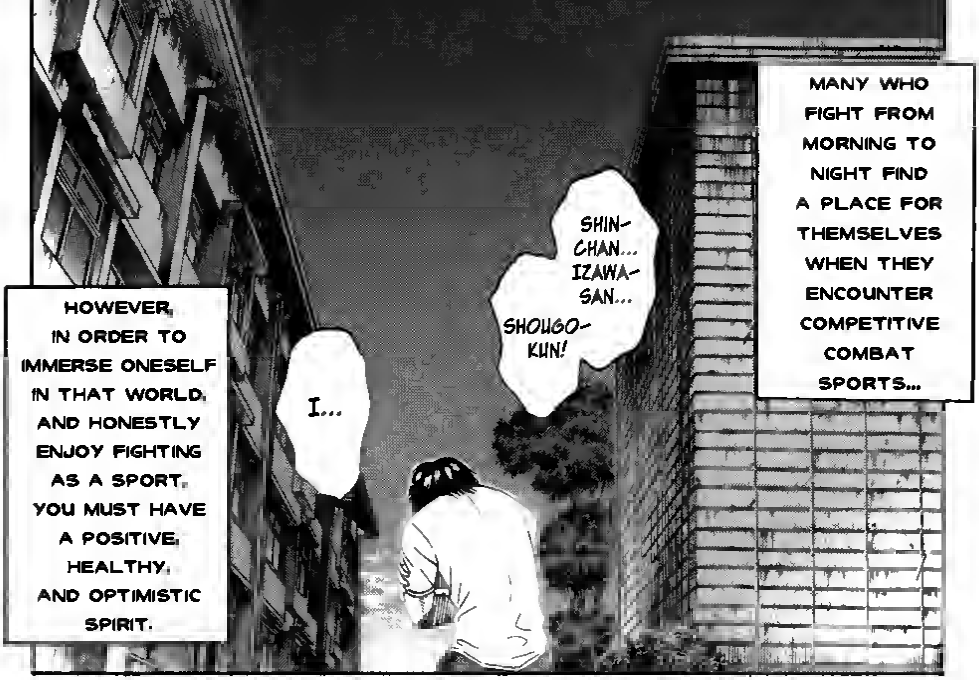
U... GH...


I'M...

WHY DID I USE THAT KICK... WHY COULDN'T I BOX PROPERLY... WHY... WHY!?
WHY!!?
WHY DID I REFUSE TO GO DOWN...!!?
WHY... WHY!?
WHY WAS I SO PREOCCUPIED WITH DEFEATING MY OPPONENT!!?
I... HAD MY HEAD... IN THE CLOUDS ...
AND ALL ALONG... WITHOUT REALIZING...
NO!! ...I...
You're the same kind of person as me.
You also wanted to test yourself.

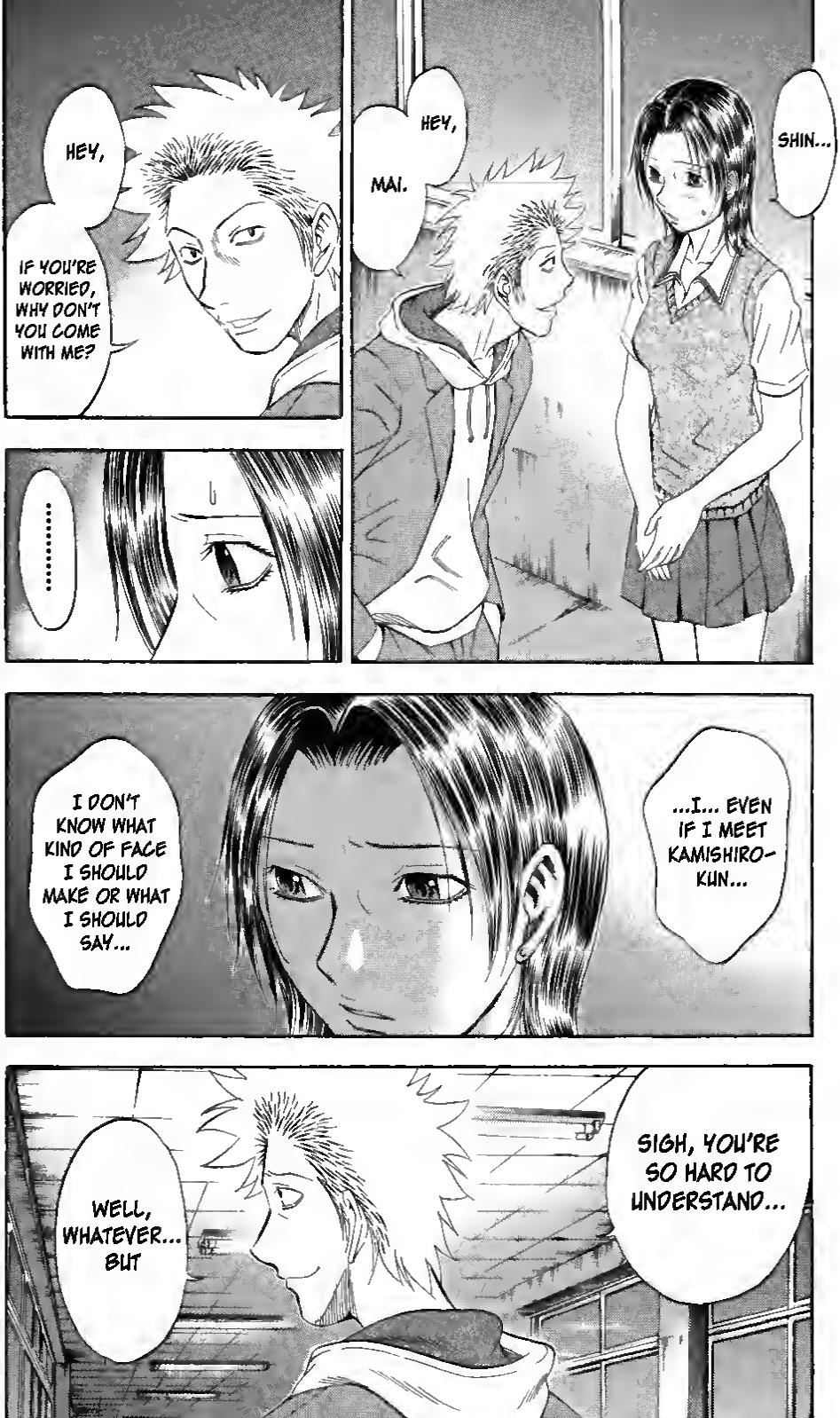
I... WHAT I JUST DID WAS...
WITH THAT VIOLENCE THAT I HATED SO MUCH...
NO... CAN I SAY THAT HE WAS WRONG? I'M...
SOME-WHERE ALONG THE WAY... I'VE JUST BEEN SOAKED TO THE CORE

HOWEVER, JUST LIKE WHEN YOU PUT ON GLOVES FOR THE FIRST TIME, YUU FELT OUT OF PLACE.
THIS WAS THE MUCH SOUGHT-AFTER OPPORTUNITY TO HAVE COMBAT AS A SPORT...


MANY WHO FIGHT FROM MORNING TO NIGHT FIND A PLACE FOR THEMSELVES WHEN THEY ENCOUNTER COMPETITIVE COMBAT SPORTS...
SHIN-CHAN... IZAWA-SAN... SHOUGO-KUN!
I...
HOWEVER, IN ORDER TO IMMERSE ONESELF IN THAT WORLD, AND HONESTLY ENJOY FIGHTING AS A SPORT, YOU MUST HAVE A POSITIVE, HEALTHY, AND OPTIMISTIC SPIRIT.

PERFECT BEASTS DON'T EXIST INSIDE THE RING. SADLY, THOSE ARE ONLY SEEN IN THE UNDERWORLD. IN ORDER TO AVOID THAT, A LIFE-CHANGING ENCOUNTER IS ESSENTIAL.

ARE YOU GOING TO KAMISHIRO ...?
WELL... THAT'S... YEAH, I CAN'T JUST LEAVE HIM LIKE THAT, RIGHT?
WITH THE STATE OF THINGS AS THEY ARE, HE'S PROBABLY ALL HUDDLED UP LIKE THIS BY NOW.


HEY,
IF YOU'RE WORRIED, WHY DON'T YOU COME WITH ME?
HEY, MAI.
SHIN...
.....
I DON'T KNOW WHAT KIND OF FACE I SHOULD MAKE OR WHAT I SHOULD SAY...
...I... EVEN IF I MEET KAMISHIRO-KUN...
WELL, WHATEVER... BUT
SIGH, YOU'RE SO HARD TO UNDERSTAND...

SHIN...
REMEMBER THAT! SEE YA!
IF YOU WANT YUU TO UNDERSTAND, IT WON'T HAPPEN UNLESS YOU GET CLOSER, YA KNOW!
SHIN-CHAN...
I THOUGHT YOU'D BE HERE.
Hehe!
!
YOU'RE SO EASY TO READ.

I LOST CONTROL OF MYSELF!!!
AND I WENT AND BLEW IT...!
EVERYONE'S WORRIED ABOUT ME... AND THEY GAVE ME THIS CHANCE...
I... I'VE GONE AND DONE IT AGAIN...

NO... YOU'RE WRONG, YUU.
I WAS JUST WAITING FOR SUCH A CHANCE! T...TO...
I'M SURE THERE'S JUST LOTS OF MALICE AND HATE PILED UP INSIDE ME... AND IT'S JUST BUILDING UP... WAITING TO EXPLODE.

I... I LOSE MYSELF...
I'M NOT WRONG!! SHIN-CHAN, YOU SAW IT TOO! IT WAS THE SAME, THAT TIME WITH SHOUGO...!!

I'M JUST NOT SUITED TO BE INVOLVED WITH OTHERS... BOTH MYSELF AND THE PEOPLE AROUND ME... I JUST KEEP ON HURTING THEM!
HOPELESS... I'M TOTALLY HOPELESS!

YUU.
.....
I'M SURE IT'D BE BETTER... IF I WAS JUST ALONE... BY MYSELF!
.....

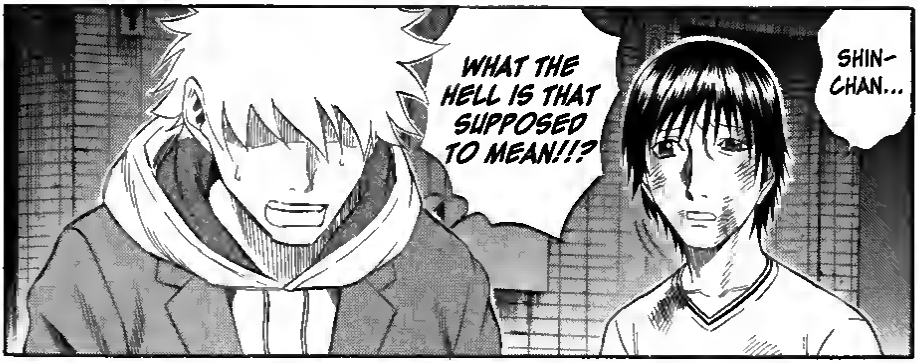
AH!
1
C
神
代

SHIN...
SHIN-
CHAN!??
C
神
代

# act.102 ふたり
## ~Two persons~

Scanning & Typesetting GGpX
Translation KatsuKareKid
Editing Darknova42, Nitouryu & Vigamox
Quality Check Illiteracy
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

...WHAT DO YOU MEAN...
YOU'RE... BETTER OFF ALONE...


WHAT THE HELL IS THAT SUPPOSED TO MEAN!!?
SHIN-CHAN...

UP UNTIL NOW... WHAT HAVE WE...
THEN, ...WHY

BUT YA KNOW,
I MEAN... BAD STUFF HAPPENED...
SOMETIMES IT WAS OUTRIGHT TERRIFYING ...
AND YOU EVEN GOT BEATEN UP REALLY BADLY.
HAVE I EVER SAID TO YOU, EVEN ONCE...
THAT I DIDN'T WANT TO BE WITH YOU!!?
HAVE I!!?
SHIN...

—Us—
SHIN-CHAN...
YOU DOUCHE!
SHIT...

HE WAS ALWAYS RIGHT THERE WITH ME...
THAT'S RIGHT... HE'S THE ONE WHO ALWAYS SAYS "WE"... EVEN WHEN I WAS WRONG OR IN TROUBLE.

I'M SORRY... SHIN-CHAN...
I—
I MESSED UP... AGAIN...
.....
1-C

YEAH, YOU TOTALLY MESSED UP!
YOU IDIOT!
SORRY ...

GOING ALL OUT OF CONTROL LIKE THAT IN THE SCHOOL RING!
Spoiling everyone's mood!
AND ON TOP OF THAT, BEING ALL SULKY ABOUT IT!!!
"I'm better off alone!"
I REALLY MESSED UP...
OF COURSE YOU DID! YOU JERK!
I'M GONNA FIX THAT ATTITUDE OF YOURS!
With the golden left hook of mine

SINCE WE'RE FRIENDS...
SHIN-CHAN...
EVEN IF I MESS UP AND GET CONFUSED...
SO IT'S ALRIGHT FOR US TO BE TOGETHER...
I mean, from the stunt you took, hey too many hits. It was about this distance... I guess.
And then a cross-counter and followed by an uppercut? Well, moving on from that...

YUU?
THAN... K... YOU...
ズ ズ・・・

HEY... YUU! HEY!
HEY, DON'T YOU FALL ASLEEP... IN PLACE LIKE THIS... OI!!

C'MON, YUU!
WALK PROPERLY...
MM...

I KNEW IT. WELL, HE WAS QUITE A NERVOUS WRECK...
HM?

URGH... I'M NOT GOOD AT THINGS THAT REQUIRE PHYSICAL STRENGTH... YA KNOW?
You're heavy
JEEZ...

MAI...!

I THOUGHT... I'D TRY... TO UNDERSTAND HIM A BIT BETTER...
SHIN... JUST LIKE YOU SAID...

ANYHOW, LET'S GET HIM HOME FOR NOW—
WELL, HE'S TIRED, BECAUSE OF THE MENTAL STRAIN AND ALL THAT DAMAGE HE TOOK...
Lots of stuff happened
KAMI-SHIRO-KUN... WHAT IN THE WORLD?
... ALL RIGHT. HERE, CAN YOU HOLD HIS STUFF?
Or do you wanna hold Yuu?

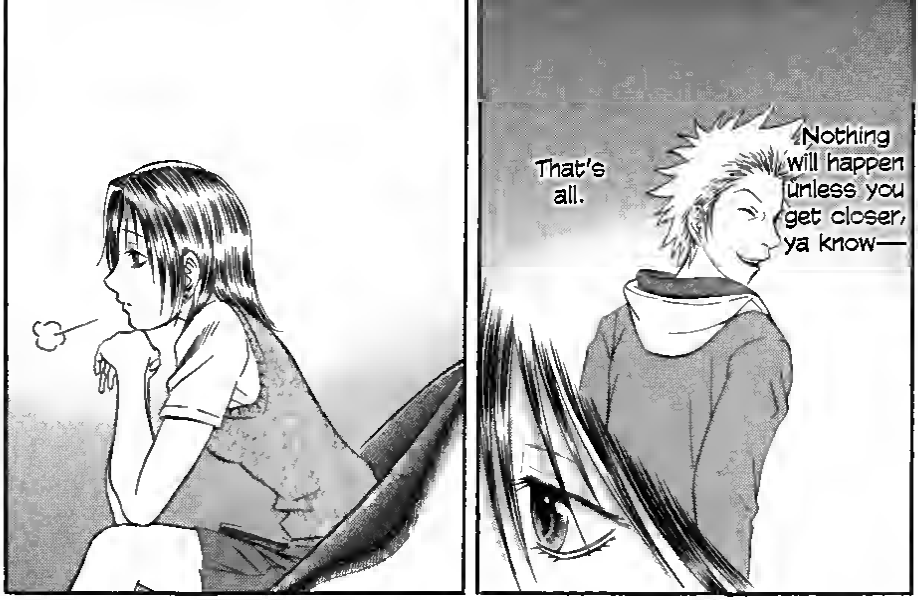
HOW ABOUT LETTING HIM SLEEP IN MY BROTHER'S ROOM? HE'S AT WORK RIGHT NOW, SO IT SHOULD BE ALL RIGHT.
THERE'S EVEN MEDICINE...
ACTUALLY... THAT MIGHT BE A BAD IDEA...
ALTHOUGH I WONDER IF IT'LL BE OKAY... CARRYING HIM IN LIKE THIS...
UM...
LET HIM SLEEP?
IN MASAKI-SAN'S ROOM?
WHA... WHAT...?
WHAT ARE YOU PLANNING TO DO TO YUU?
I'M NOT GOING TO DO ANYTHING!!

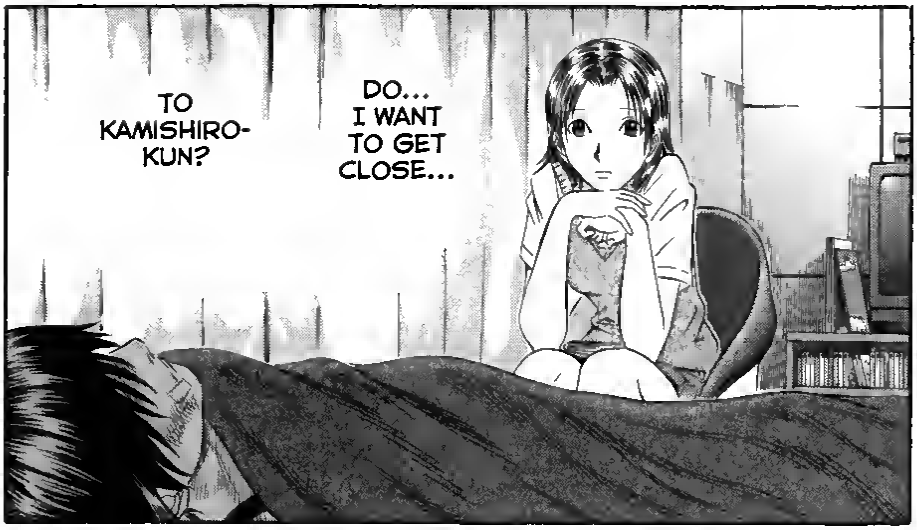
*AFTER A FIGHT, IF THERE ARE SYMPTOMS OF SNORING, IT IS POSSIBLE THERE'S HEMORRHAGING IN THE BRAIN AND AN AMBULANCE SHOULD BE CALLED IMMEDIATELY

SORRY FOR USING YOUR BED.
WELL, IT'D BE BEST FOR HIM TO SEE A DOCTOR... BUT I GUESS IT CAN'T BE HELPED.
IT LOOKS LIKE HE'S JUST EXTREMELY EXHAUSTED.
NOPE... AND HE'S RESPONSIVE, SO I THINK HE'S OKAY...

WELL, I'VE GOT WORK...
ARE YOU LEAVING? WHY DON'T YOU STAY UNTIL KAMISHIRO-KUN WAKES UP...
OKAY.
DON'T WORRY ABOUT IT. IN THE MEANTIME, MAKE SURE HE GETS BED REST
AH! SHIN,

SHIN!!!
WHOOOA, WAIT!! OKAY! I'M LEAVING, I'M LEAVING, OKAY?
MAI.
HM?
I THINK IT'S OKAY. IF YOU DO JUST A LITTLE...
I'll keep it a secret
The books brother reads are so boring...

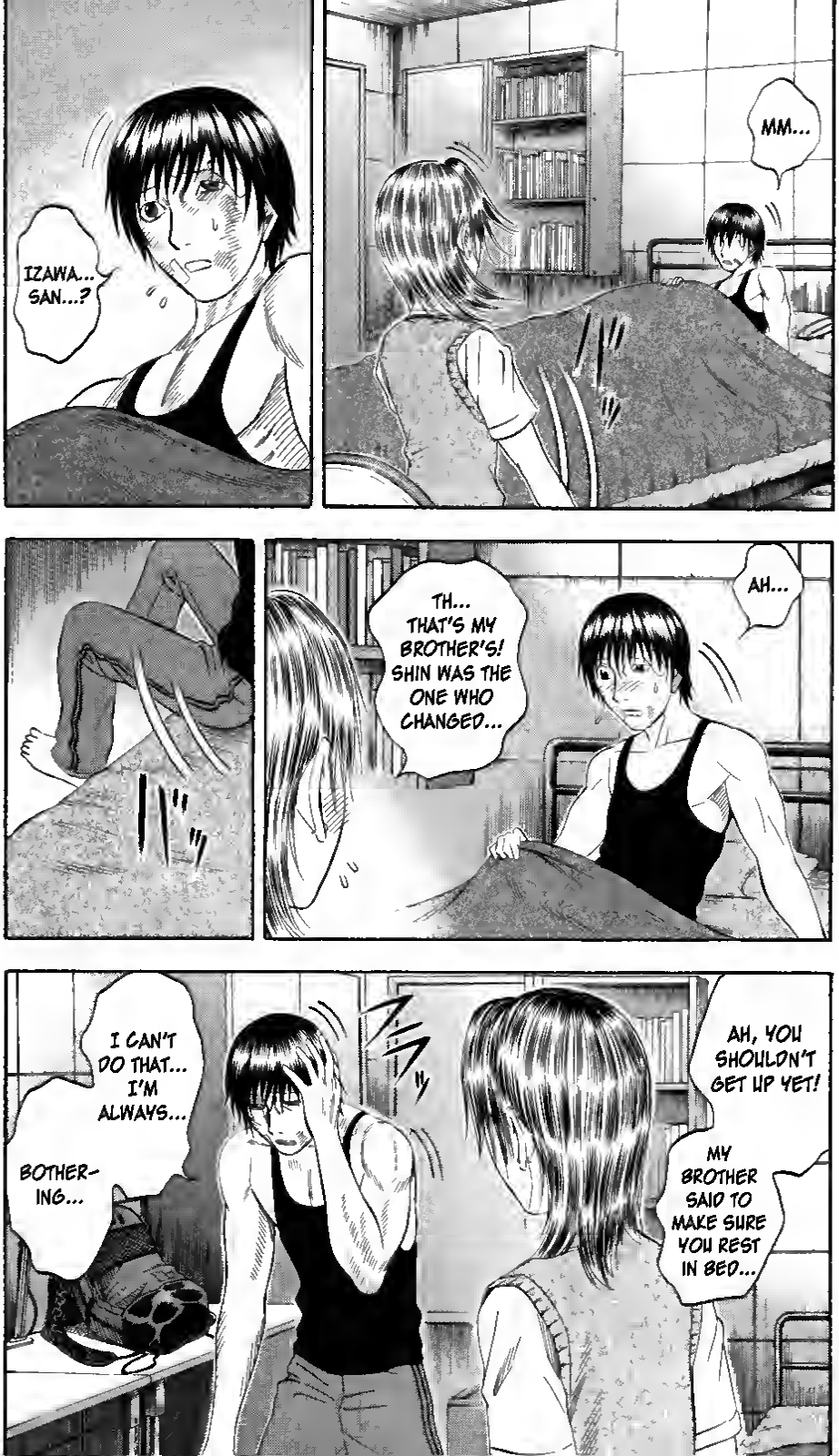

That's all.
Nothing will happen unless you get closer, ya know—


TO KAMISHIRO-KUN?
DO... I WANT TO GET CLOSE...

AND I WAS CURIOUS...
IN THE BEGINNING, I JUST THOUGHT HE FELT KINDA LIKE MY BROTHER...

JUST WHEN I THOUGHT I WAS BEGINNING TO UNDERSTAND HIM...
I UNDERSTOOD HIM EVEN LESS.

WHEN I FELT I HAD CLOSED THE DISTANCE BETWEEN US...
HE ONLY GOT FURTHER AWAY...


IZAWA... SAN...?
MM...
AH...
TH... THAT'S MY BROTHER'S! SHIN WAS THE ONE WHO CHANGED...
I CAN'T DO THAT... I'M ALWAYS...
BOTHER-ING...
AH, YOU SHOULDN'T GET UP YET!
MY BROTHER SAID TO MAKE SURE YOU REST IN BED...

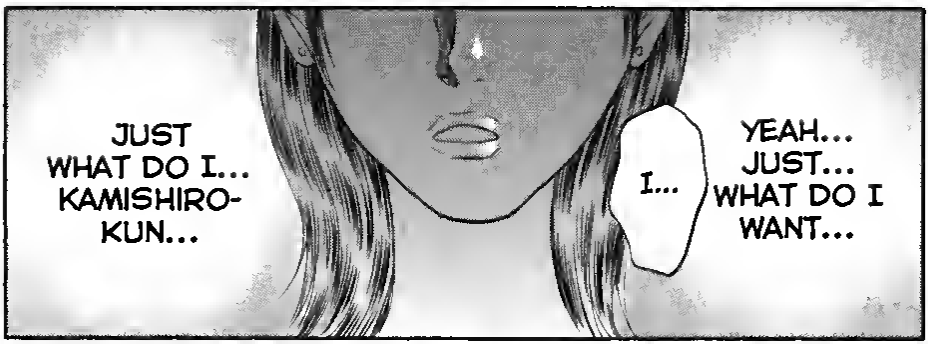
... AS ALWAYS, THANKS... FOR EVERY-THING...
BUT,
.....

THAT DAY IN THE RAIN...
AND TODAY IN THAT RING... THAT'S—
THAT'S... THE REAL ME.

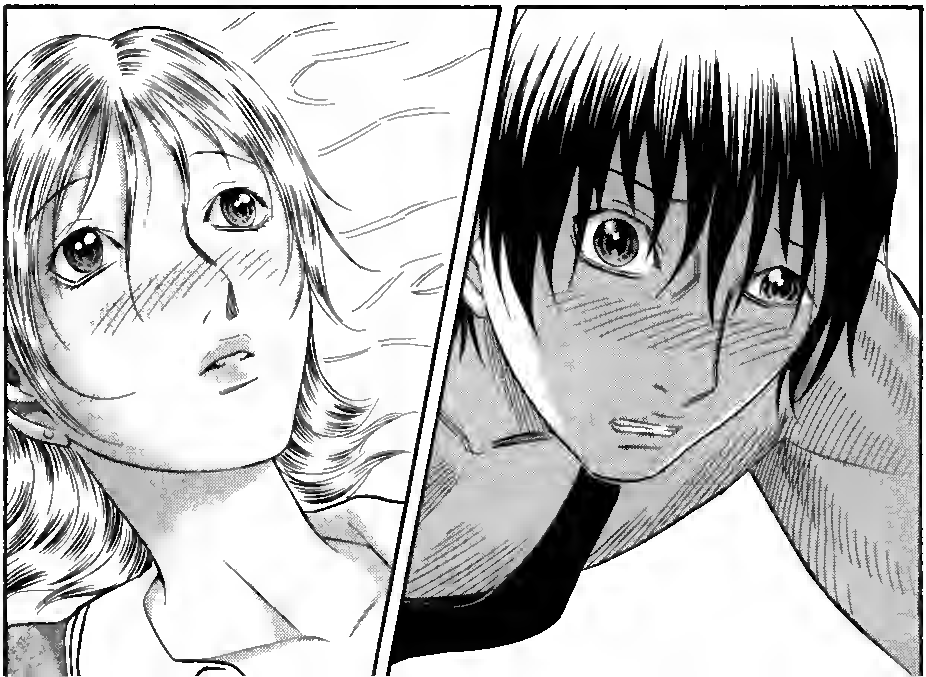
IF I'M CORNERED, I LOSE CONTROL AND GO CRAZY...
YOU AND SHIN-CHAN... ARE BOTH TRYING YOUR BEST TO HELP ME, BUT...
I'M... HOPE-LESS!

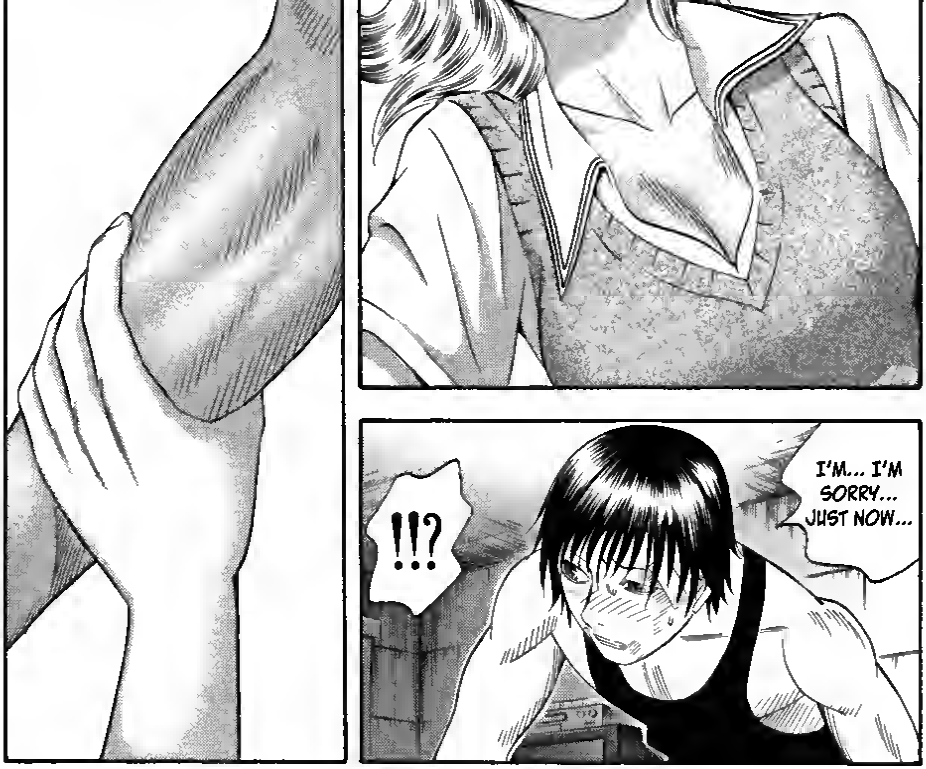
WHAT... DO YOU WANT TO KNOW? THIS IS HOW I AM... ALWAYS...
EVEN IF I WANT TO UNDERSTAND YOU, KAMI-SHIRO-KUN... THIS WAY...
HOW ARE YOU HOPELESS? WHY ARE YOU ALWAYS CLOSING YOURSELF OFF?
NO!! THAT'S NOT IT!
LIKE FIGHTING THAT MUCH...?
WHY...? DO YOU REALLY
I DON'T KNOW... NO... YOU'RE WRONG!
YOU...
NO... THAT'S NOT WHAT I WANT TO SAY; IT'S NOT WHAT I WANT TO ASK!
BUT I MEAN, AREN'T YOU THE ONE WHO'S GOING IN THAT DIRECTION, OF YOUR OWN FREE WILL? WHY?

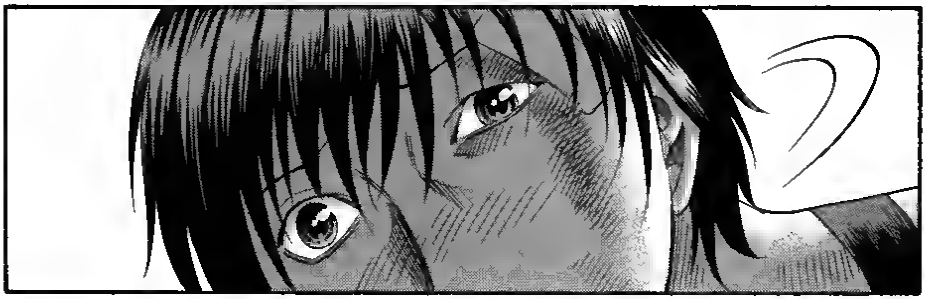
I...!
YOU DON'T UNDERSTAND... JUST WHAT DO YOU WANT ME TO SAY...


JUST WHAT DO I... KAMISHIRO-KUN...
I...
YEAH... JUST... WHAT DO I WANT...

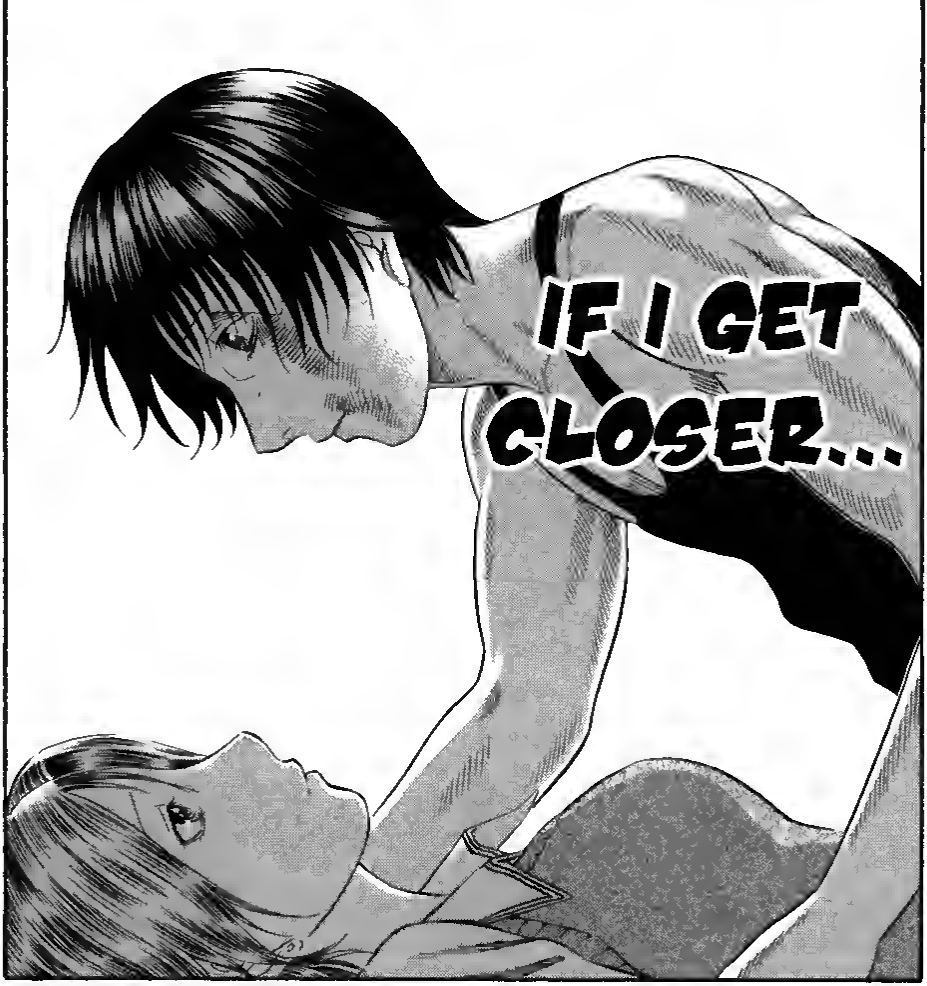
KA
AH!
IZA...
WAIT!
FORGET IT... I'M LEAVING.




!!?
I'M... I'M SORRY... JUST NOW...



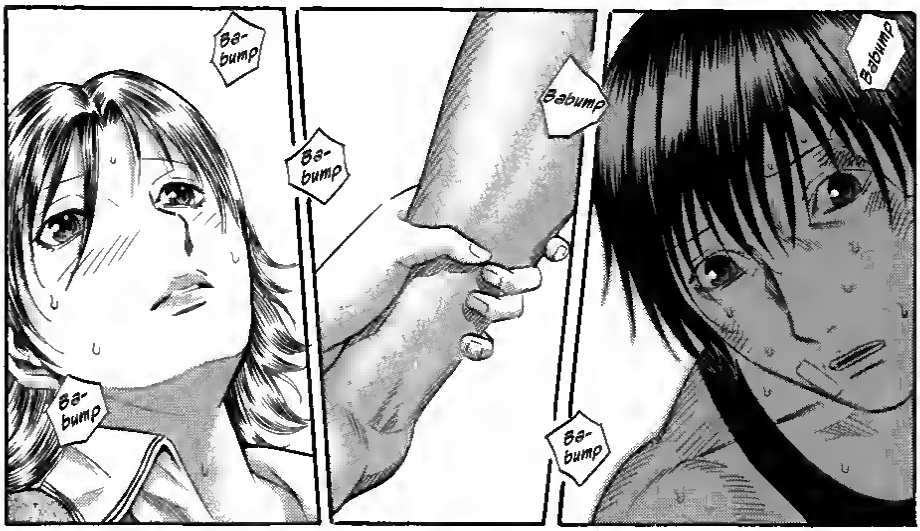
NOT WHAT I WANT TO DO... NOR ABOUT MY OWN... FEELINGS...
I DON'T UNDERSTAND...


IF I GET
CLOSER...

IF I GET
CLOSER TO
KAMISHIRO-KUN...

# act.103 怪物
## ~Monster~

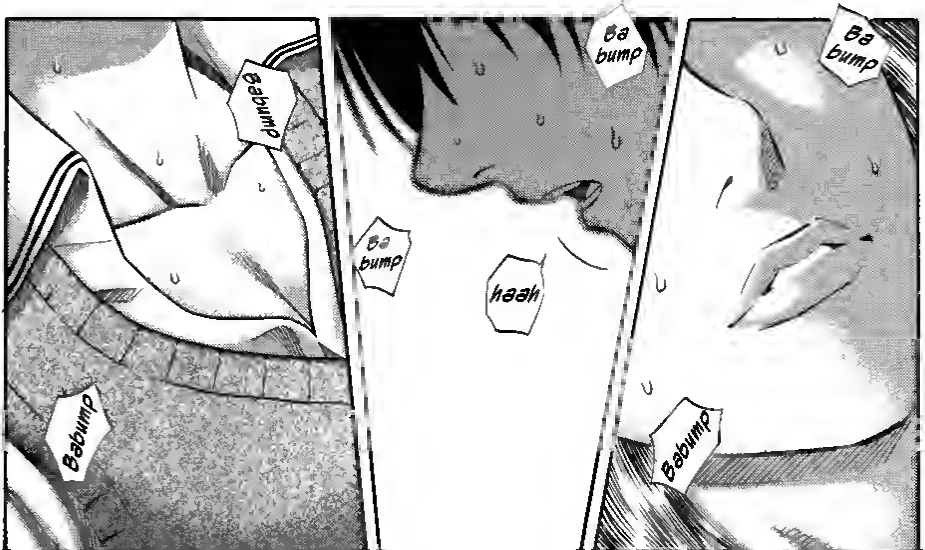
Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: KatsuKareKid
Editing: Darknova42, Nitouryu & Vigamox
Quality Check: illiteracy
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

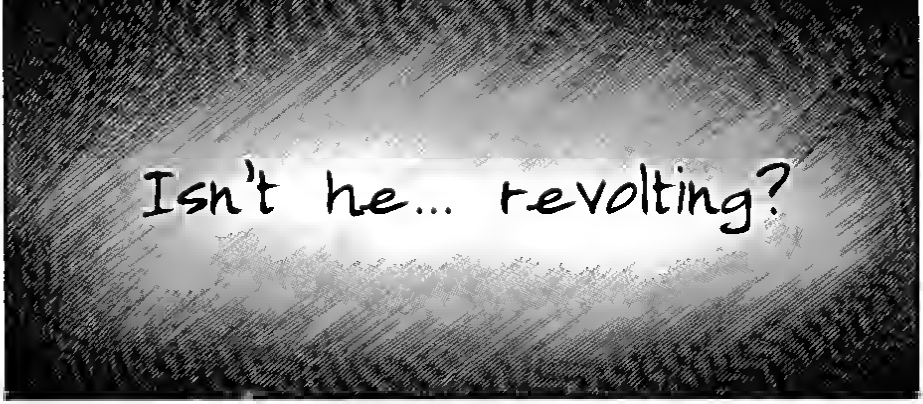

Ba-bump
Ba-bump
Babump
Babump
Ba-bump
Ba-bump
Ba-bump

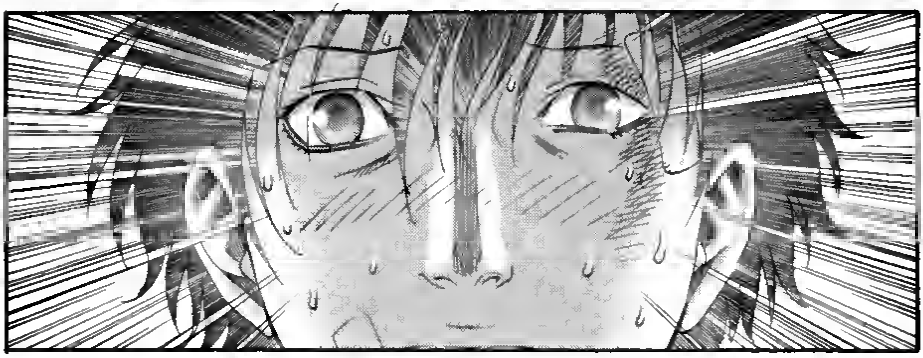
Ba-bump
???...
JUST WHAT...
HER HAND...
Ba-bump
Ba-bump
HUH...?
WHAT IS...
THIS...
Babump
IZA...
Babump
Babump
.....

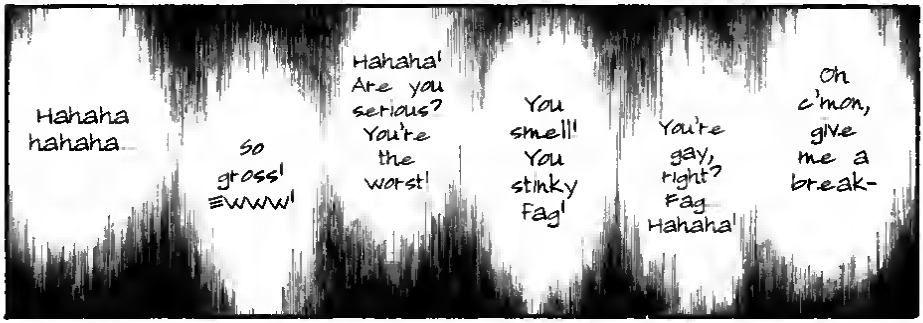
...AT ME...
SHE'S LOOKING STRAIGHT...

Babump
JUST WHAT...
IZAWA-SAN...
Babump
Ba bump


Babump
Babump
Ba bump
Ba bump
haah
Ba bump
Babump


Isn't he... revolting?

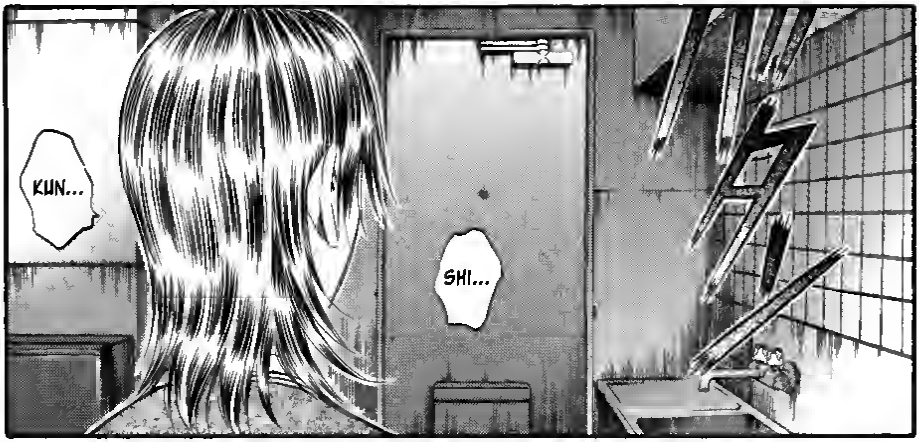



Hahaha hahaha
So gross! ≡WWW!
Hahaha! Are you serious? You're the worst!
You smell! You stinky Fag!
You're gay, right? Fag Hahaha!
Oh c'mon, give me a break-

?
THAT'S... RIGHT

THERE'S... NO WAY.
AH...
KAMI-SHIRO-KUN!?
KAMI-SHIRO-KUN...
THERE'S NO WAY... WHAT?... WHAT IS IT?

EH!?
KAMI...!
I'M SORRY... FOR ALWAYS TROUBLING YOU...
JUST... FORGET ABOUT ME.

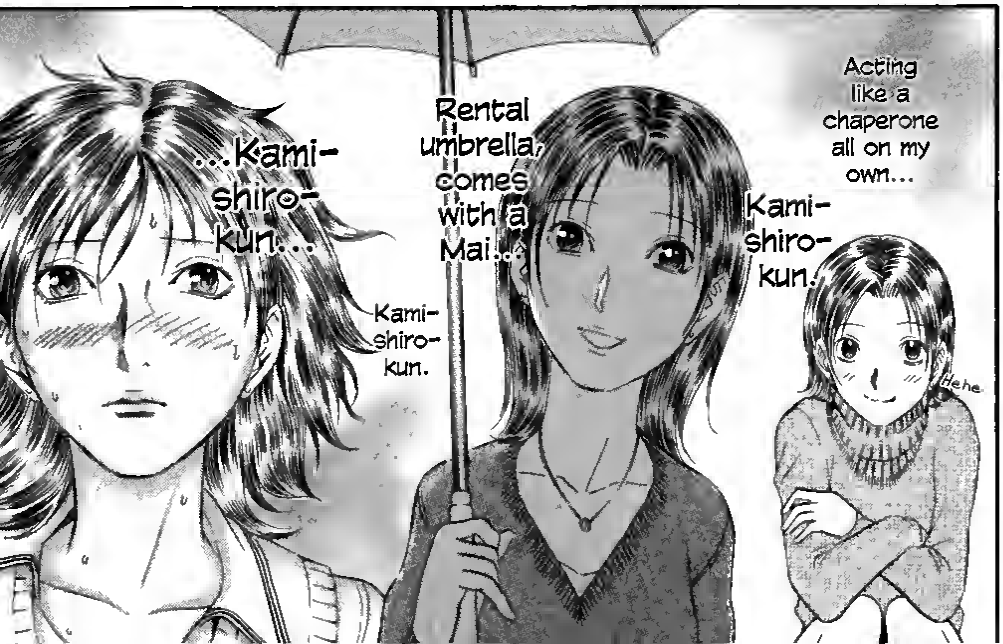

KUN...
SHI...

!!?
WITH THAT...
WHAT'S ...
... I... ...I'M CRYING...
I UNDER-STAND NOW...
HAHA... SO THAT'S IT...

LOVE KAMI-SHIRO-KUN...
THE TRUTH IS I
—I LOVE HIM—

Heh
Heh
Heh

Kami-shiro-kun...
I hope you find something.


...Kami-shiro-kun...
Kami-shiro-kun.
Rental umbrella, comes with a Mai...
Acting like a chaperone all on my own...
Kami-shiro-kun.
Hehe

NO!!!

THESE THINGS... DON'T... HAPPEN TO ME...!
ブンッ
NEVER!

NO...
...NO...

I SHOULDN'T EVEN THINK OF THAT...
I CAN'T HOPE FOR—
IT'S IMPOS-SIBLE...!

IT CAN'T BE TRUE...
uuu...
THEN, I'M LEAVING NOW, G'NIGHT!
NIGHT!

I'M GONNA CALL 'EM!
You-
I WONDER WHAT THOSE TWO ARE UP TO!!
Maybe they're getting it on, all thanks to me!
WELL THEN...
Hmm.

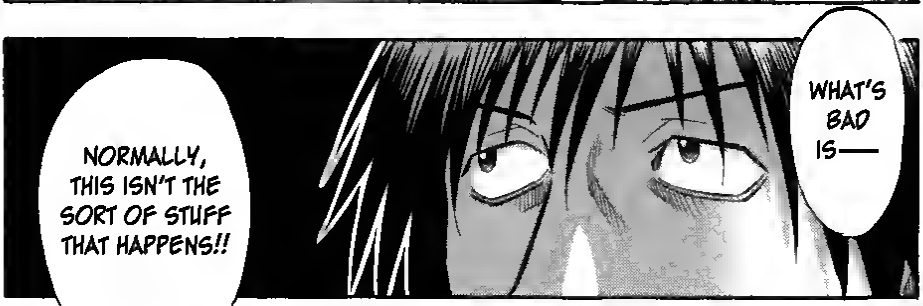
HEY.
NAKA-MURA-SENPAI.
!
KI CK

HOW IS KAMI-SHIRO...
IS HE AL-RIGHT?
ER, WEEELL... IT WAS PRETTY CRAZY, BUT HE'S PROBABLY ALRIGHT...

WEREN'T THEY THE ONES PICKING A FIGHT!?
WEREN'T THEY THE ONES WHO PROVOKED HIM!?
WELL, HE MIGHT NOT HAVE BEEN WRONG...
WELL, FOR THE TIME BEING, IT'S PROBABLY BETTER TO AVOID THOSE GUYS FROM THE BOXING CLUB... I MEAN KAMISHIRO WENT ALL OUT OF CONTROL IN THEIR RING AND ALL...
WAIT—
JUST WAIT A MINUTE HERE!
YUU'S NOT THE BAD GUY HERE!!!

BUT WAS HE RIGHT!?
WAS THAT THE RIGHT THING TO DO?
WE... WELL... THAT'S...

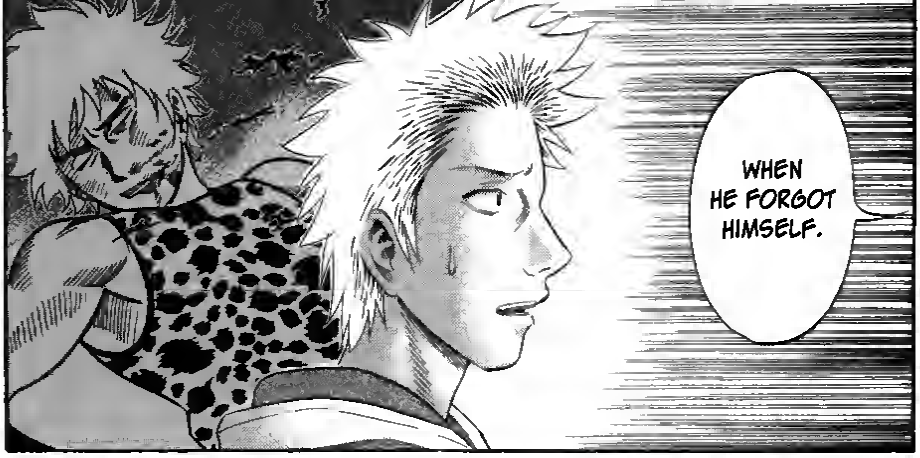
I CAN'T ARGUE THAT IT'S THEIR FAULT FOR PROVOKING HIM.
WELL, I'VE SEEN HOW HE IS... THAT TIME WITH OSADA-SAN... AND THIS TIME WITH YAMAZAKI.
AND I'VE ALSO HEARD HIS PAST FROM YOU.


NORMALLY, THIS ISN'T THE SORT OF STUFF THAT HAPPENS!!
WHAT'S BAD IS——

THAT SORT OF STUFF DOESN'T HAPPEN!!!
IGNORING ALL THE RULES AND GOING ON A RAMPAGE IN THE BOXING CLUB'S RING.
TAKING RETRIBUTION ON AN OPPONENT THAT DEFEATED YOU ON THE STREETS...

NORMALLY IT WOULDN'T COME TO FIGHTING IT OUT, RIGHT? SOMEWHERE ALONG THE WAY SOMETHING WENT WRONG.
WELL, I THINK THAT IT'S IRRATIONAL.
EVEN FOR YAMAZAKI AND OSADA-SAN, IF KAMISHIRO DIDN'T ACCEPT, I DON'T THINK THEY WOULD HAVE BEAT THE "PASSIVE" HIM UP.
I MEAN IF HE HAD ABSOLUTELY REFUSED TO FIGHT——

THE SITUATION MIGHT HAVE BEEN COMPLETELY DIFFERENT.
WEREN'T THERE OTHER TIMES?


WHEN HE FORGOT HIMSELF.

I KNOW THAT SIDE OF KAMISHIRO.
SOMEONE THAT'S SO GENTLE... AND THOUGHT-FUL... AS HIM...
NAKAMURA-SAN... YOU REALLY DON'T KNOW THE REAL YUU...
THAT'S WHY YOU CAN SAY SUCH A THING...

BUT,
I ALSO KNOW THE OTHER SIDE OF KAMISHIRO.

EVEN TO MAKE YAMAZAKI AND OSADA-SAN SCARED... IT'S REALLY SOMETHING...
IT MAKES SENSE THAT YOU CALL IT A "TRANSFORM-ATION."

BUT I'M CERTAIN THAT A VICIOUS,
AGGRESSIVE, RAMPAGING MONSTER IS INSIDE HIM.

YUU...!
.....

... HE'S BEEN BULLIED FOR A VERY LONG TIME.
THE KINDA THING... THAT I CAN'T EVEN BEGIN TO IMAGINE...
BUT...

DURING THAT TIME, HE HIMSELF DIDN'T REALIZE—
IT'S POSSIBLE THAT, WHILE HE ENDURED THE VIOLENCE FROM BEING REPEATEDLY BULLIED,

ANOTHER VERSION OF HIMSELF...
HIS FURIOUS RAGE WAS FEEDING AND NURTURING...

YEAH... I'M ALSO SCARED. HE'S WAY TOO DANGEROUS.
KAMISHIRO'S A GOOD GUY AND I LIKE HIM AND ALL, BUT...
AND HE'S PANICKING AND HORRIFIED.....
HE'S STARTING TO REALIZE IT HIMSELF... HIS OTHER SIDE...

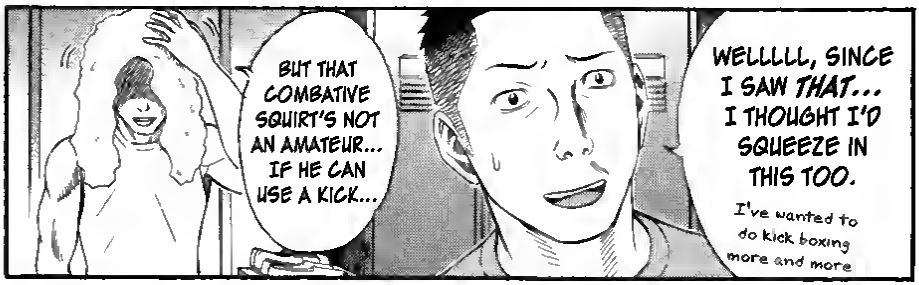
ARE YOU ALRIGHT WITH THAT? YOU'RE STILL GONNA STICK AROUND WITH——
THAT KINDA DANGER... IT'LL SUCK UP ANYTHING AROUND IT... I'VE HEARD THAT REALLY BIG INCIDENTS HAVE HAPPENED BEFORE...

HE'D DEFINITELY NEVER BETRAY SOMEONE HE TREASURES.
WELL, I BELIEVE IN HIM...

A MONSTER, EH... THEN I'LL SHOW YOU THAT I CAN RAISE HIM.

act.104 困惑
~Perplexity~
Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: KatsuKaren4d
Editing: [illegible]
Quality Check: illiteracy
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@ire.irchighway.net

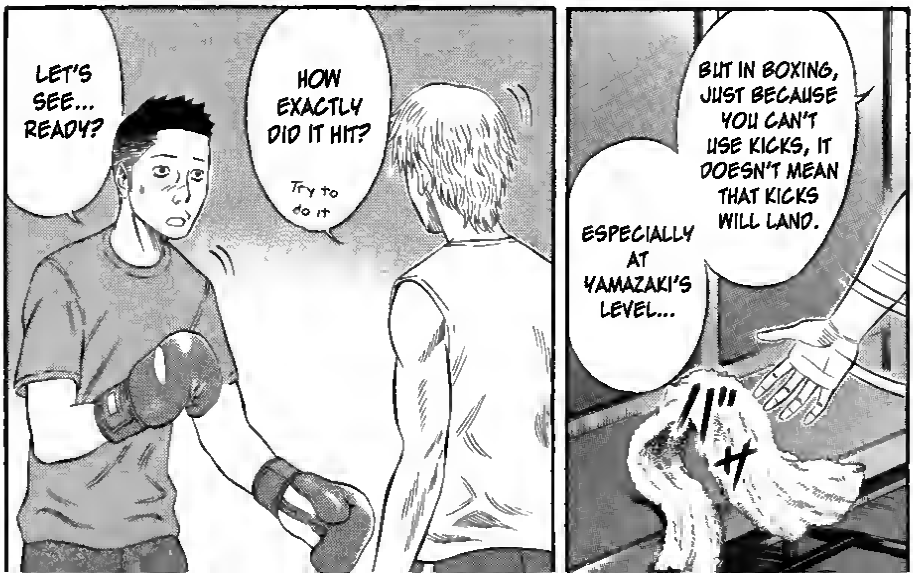
LISTEN TO ME— OUR BOXING CLUB'S ACE WENT DOWN WITH A SINGLE KICK FROM THAT COMBATIVE SQUIRT!
C'MON, AT SCHOOL YOU'RE IN THE BOXING CLUB, RIGHT?
AHHHH, I KNEW IT'S GOTTA BE A KICK! IT'S ALL IN THE KICK!!
HAHA, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
SIGN: --ASAKI KICKBOX--

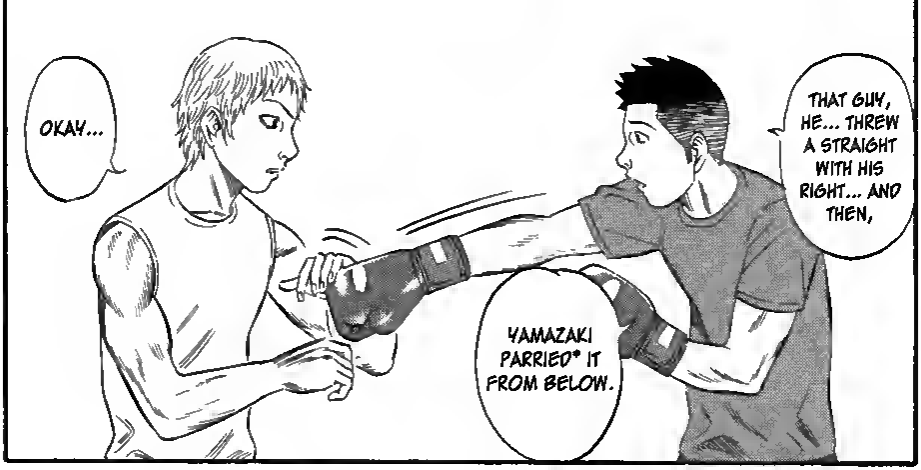

BUT THAT COMBATIVE SQUIRT'S NOT AN AMATEUR... IF HE CAN USE A KICK...
WELLLLL, SINCE I SAW *THAT*... I THOUGHT I'D SQUEEZE IN THIS TOO.
I've wanted to do kick boxing more and more

WHO'S YOUR ACE?
THAT'S NOT TRUE! HE'S REALLY TOUGH!
THE ACE AT YOUR CLUB, HE'S JUST SMALL FRY, RIGHT?

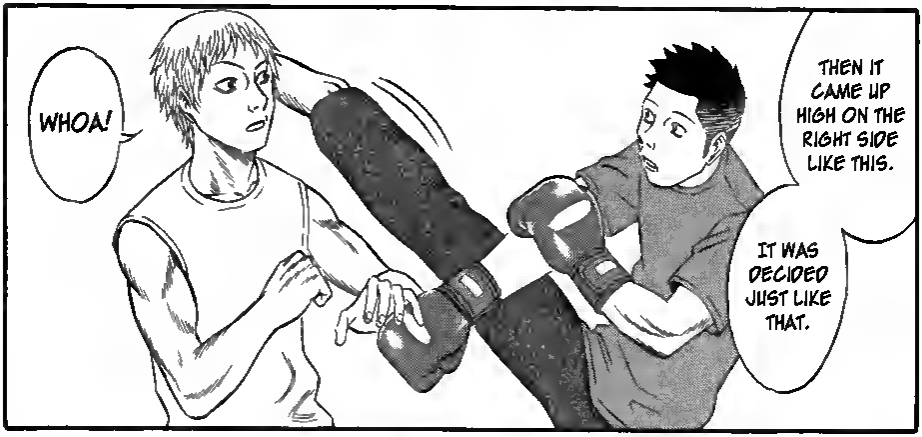
IT'S... YA... YAMAZAKI... KUN...
YOU'RE JOKIIIING!? THAT YAMAZAKI?
YOU KNOW HIM, YOSHITO-KUN?

YEAH, WHEN I WENT TO WATCH THIS KID'S MATCHES...
THERE WAS A PRETTY STRONG GUY THAT HAD A GOOD BALANCE OF OFFENCE AND DEFENSE.
WELL, IT'S LOOKING LIKE HE'S NOT A BEGINNER AFTER ALL.

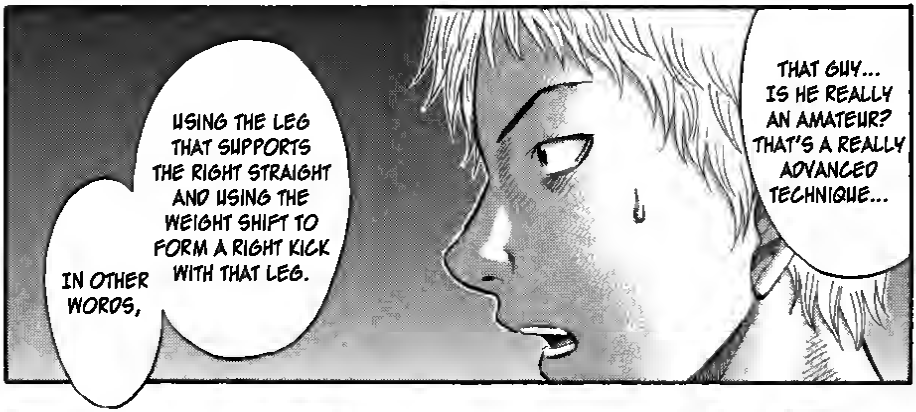

LET'S SEE... READY?
HOW EXACTLY DID IT HIT?
Try to do it
BUT IN BOXING, JUST BECAUSE YOU CAN'T USE KICKS, IT DOESN'T MEAN THAT KICKS WILL LAND.
ESPECIALLY AT YAMAZAKI'S LEVEL...
11"




*Parrying... a type of blocking by brushing aside a punch

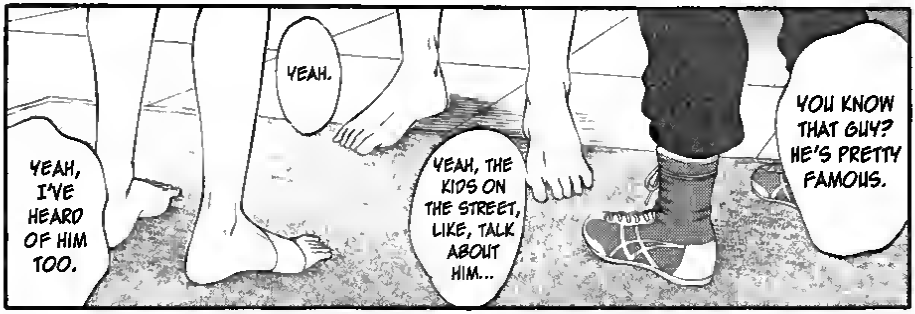


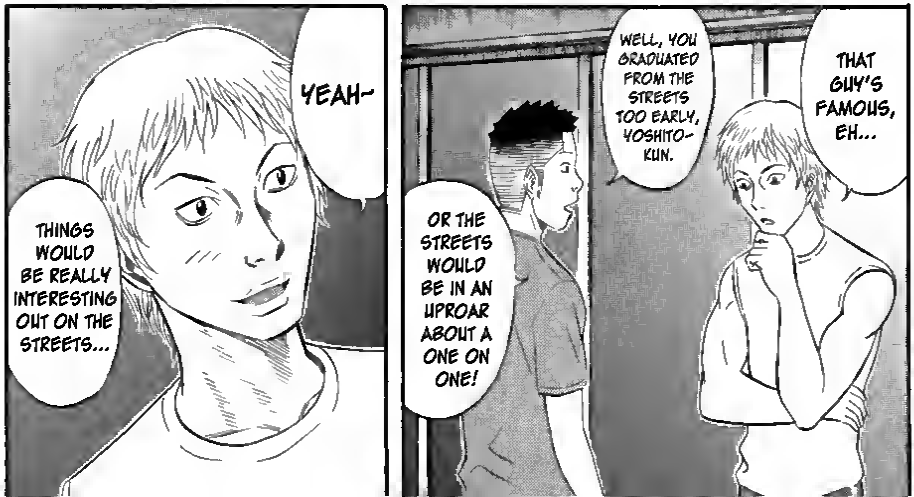
THE TIMING WAS LIKE THE RIGHT HIGH KICK FOLLOWED STRAIGHT AFTER THE STRAIGHT RIGHT.
It was like bam bam...
YAMAZKI-SAN DIDN'T EVEN HAVE THE TIME TO RAISE HIS GUARD— MORE LIKE HE COULDN'T EVEN RESPOND TO IT!


THAT GUY... IS HE REALLY AN AMATEUR? THAT'S A REALLY ADVANCED TECHNIQUE...
USING THE LEG THAT SUPPORTS THE RIGHT STRAIGHT AND USING THE WEIGHT SHIFT TO FORM A RIGHT KICK WITH THAT LEG.
IN OTHER WORDS,

HE WAS AIMING FOR THAT ADVANCED TECHNIQUE FROM THE VERY START!
WHO IS THIS GUY?

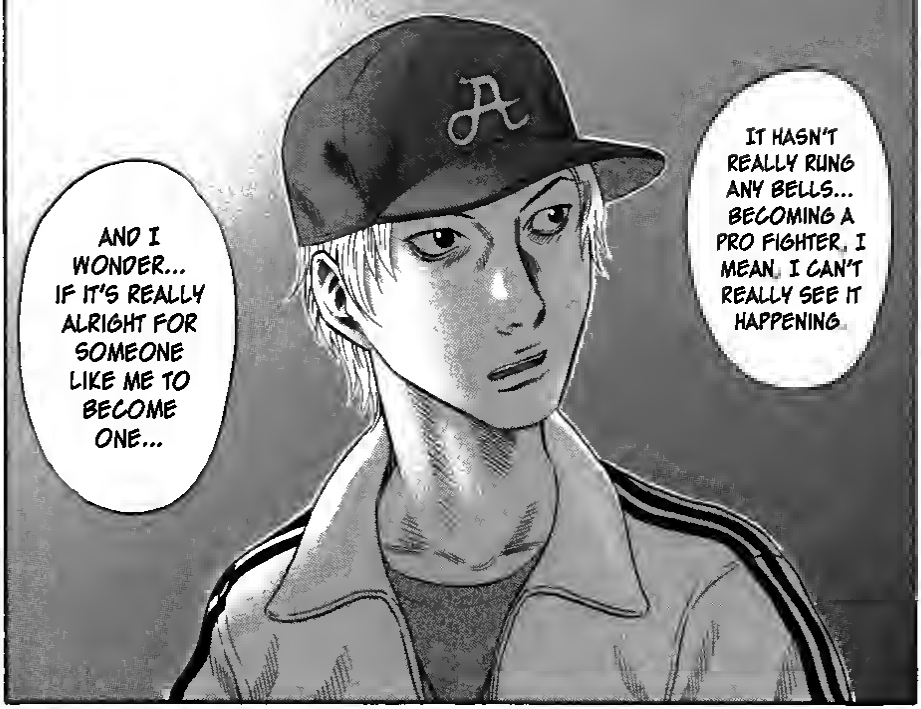
HE'S CALLED THE "THUG HUNTER."
HE'S... A FIRST YEAR... AT OUR SCHOOL...
...KAMI-SHIRO YUU... OH, AND...

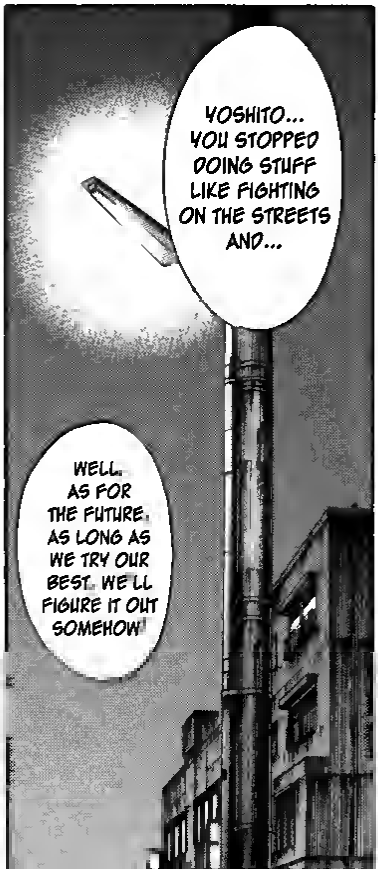

YEAH.
YOU KNOW THAT GUY? HE'S PRETTY FAMOUS.
YEAH, I'VE HEARD OF HIM TOO.
YEAH, THE KIDS ON THE STREET, LIKE, TALK ABOUT HIM...


YEAH~
THINGS WOULD BE REALLY INTERESTING OUT ON THE STREETS...
THAT GUY'S FAMOUS, EH...
WELL, YOU GRADUATED FROM THE STREETS TOO EARLY, YOSHITO-KUN.
OR THE STREETS WOULD BE IN AN UPROAR ABOUT A ONE ON ONE!

DON'T YOU GO STICKING YOUR NECK INTO SOMETHING SO LOW.
WHAT'S THIS ABOUT THUGS? EH, GUYS?
A one on one?
OW OW OW...
CUT IT OUT!!
OW!
Sigh..
DON'T JUST DILLY-DALLY ALL DAY! QUIT MESSIN' AROUND AND HUNKER DOWN ALREADY!!
YOSHITO! YOU RETIRED FROM BEING A DELINQUENT, RIGHT!?
YOU'RE TURNING PRO FROM HERE ON, YEAH?
TURN PRO... EH...?
UGH!!
Just how many pounds do you weigh?
100 PUSH UPS!!!
And I'm gonna sit on you.
WHAT'S WITH THAT HALF ASSED ANSWER, YOU BRAT!!?

MAAAAN. SERIOUSLY, I'M SO SICK OF IT, YA KNOW.
EVERYTIME I SEE HIM IT'S LIKE, PRO THIS, AND PRO THAT.
AHHHHH!
AH, JUST FORGET IT...
TCH... NOT YOU TOO...
IS IT... THAT BAD? I MEAN, HE'S ONLY SAYING THAT SINCE HE EXPECTS SOMETHING OF YOU...
IT'S NOT LIKE THAT... BUT,
DID YOU GET TIRED OF IT?
...DIDN'T YOU START KICKBOXING... 'CUZ YOU LIKED IT?


IT HASN'T REALLY RUNG ANY BELLS... BECOMING A PRO FIGHTER, I MEAN. I CAN'T REALLY SEE IT HAPPENING.
AND I WONDER... IF IT'S REALLY ALRIGHT FOR SOMEONE LIKE ME TO BECOME ONE...


YOSHITO... YOU STOPPED DOING STUFF LIKE FIGHTING ON THE STREETS AND...
WELL, AS FOR THE FUTURE, AS LONG AS WE TRY OUR BEST, WE'LL FIGURE IT OUT SOMEHOW!

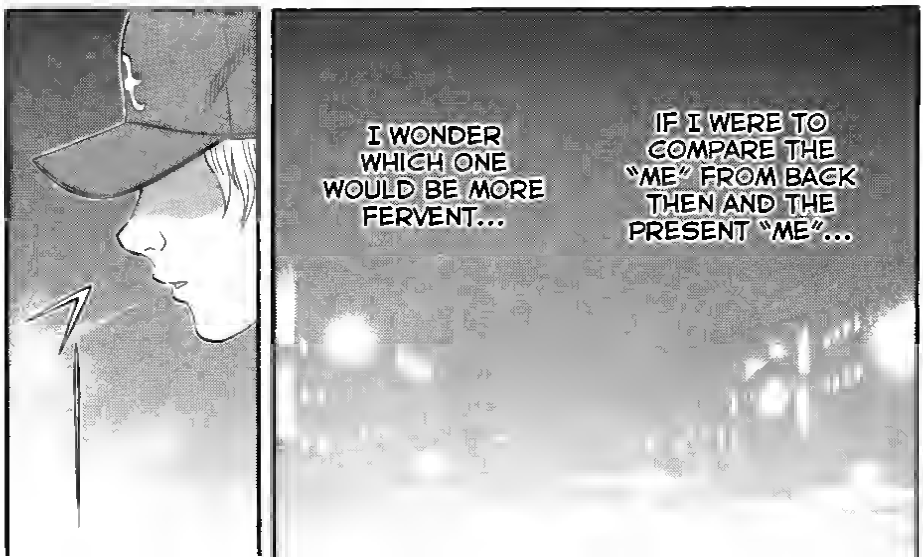
WHY NOT!
YOU COULD LIKE BE IN K-1 AND BECOME FAMOUS AND ALL.
IT'S NOT THAT EASY, YA KNOW?

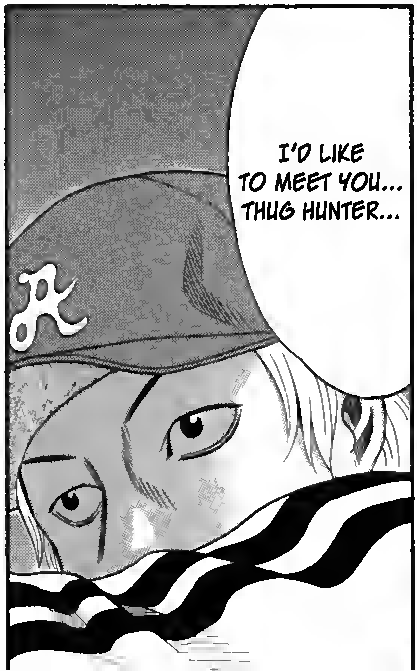
BUT YOU KNOW... I'M GLAD THAT YOU STARTED KICKBOXING...

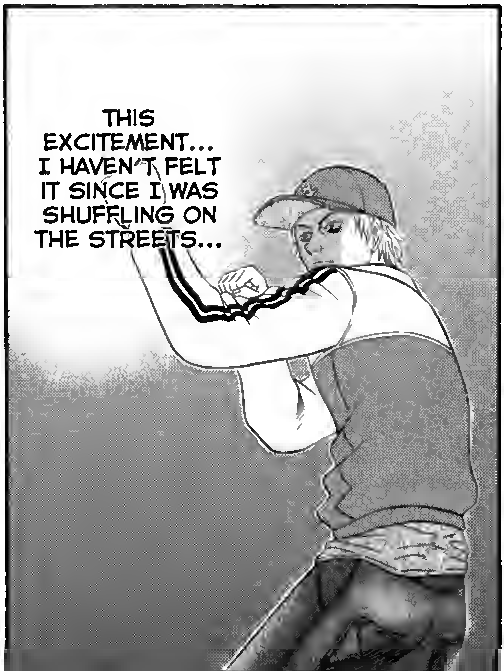
MMM...
HEY!! HEY, ARE YOU EVEN LISTENING!?
This is where you're supposed to be moved to tears & TEARS!
WAAAAAIT A MINUTE... YOU'RE NOT STICKING YOUR NOSE INTO SOMETHING WEIRD AGAIN, RIGHT?
I'm gonna tell your trainer!
O... OF... COURSE NOT—
HEY... HAVE YOU EVER HEARD OF RUMORS ABOUT THE THUG HUNTER OR THE "CHARISMA OF THE STREETS"?
NOPE.
What's that...
THE STREETS... SURE ENOUGH, I DON'T FIGHT ANYMORE—
CONFESS ALREADY!
I TOLD YOU, IT'S NOT THAT!
AND I THINK IT'S ALRIGHT THIS WAY, BUT
IN THE BEGINNING— I JUST WANTED TO BE A STRONGER FIGHTER.
SO I STARTED TO GOING TO THE GYM—
I'D GET ALL BEAT UP AND DISAPPOINTED, AND SO I PRACTICED.

AND I LEFT THE STREETS...
BEFORE I KNEW IT... THE GYM BECAME THE MAIN FOCUS IN MY LIFE—

I THOUGHT IT'D BE FINE TO LEAVE THINGS THIS WAY... BUT,
I THOUGHT THIS IS WHAT IT MEANT TO SETTLE DOWN...


I WONDER WHICH ONE WOULD BE MORE FERVENT...
IF I WERE TO COMPARE THE "ME" FROM BACK THEN AND THE PRESENT "ME"...


I'D LIKE TO MEET YOU... THUG HUNTER...


THIS EXCITEMENT... I HAVEN'T FELT IT SINCE I WAS SHUFFLING ON THE STREETS...

KAMISHIRO
YUU——

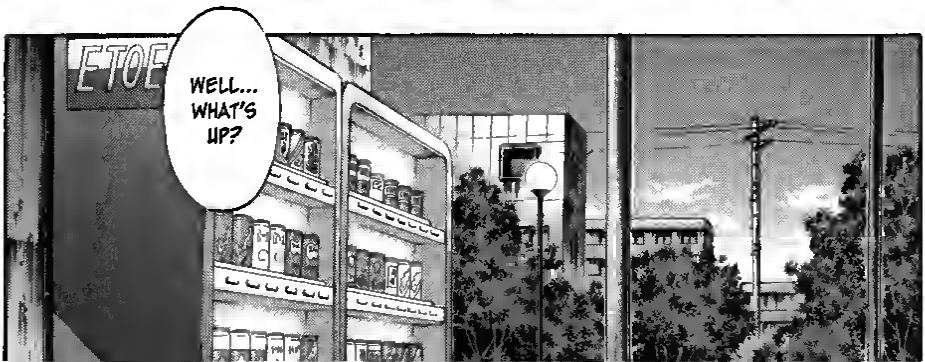
hah
hah
hah

R... REALLY ...?
hah
hah
hah
hah
WELL, BUT... I... I CAN'T COMPLETELY TELL MYSELF...
WHOA, WHOA, YOU'RE STARTING TO GET IT, AREN'T YA?

WAH!
YOU STILL GOT A WAYS TO GO.
WELL,

TOO NAIVE!!!
WHOAAA!!

YEAH! TEN CONSECUTIVE WINS!
.....

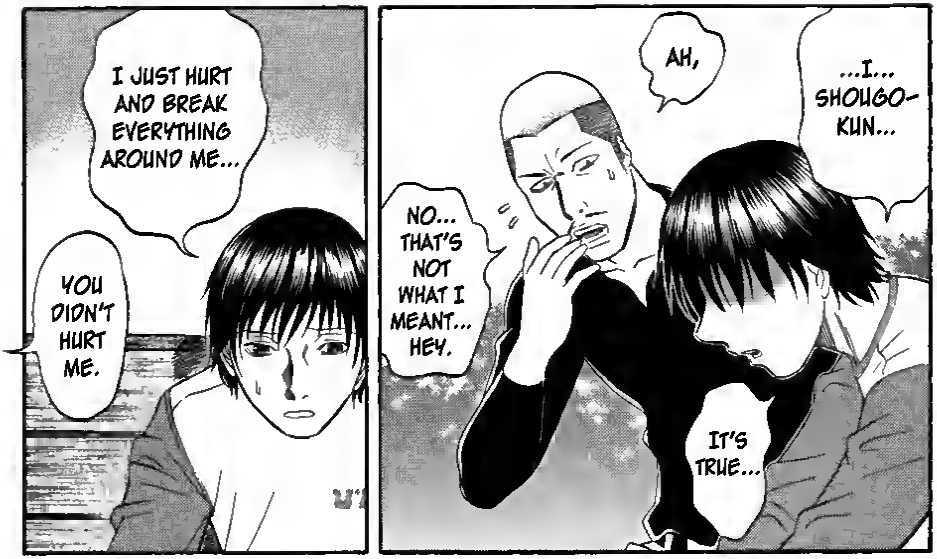

WELL... WHAT'S UP?

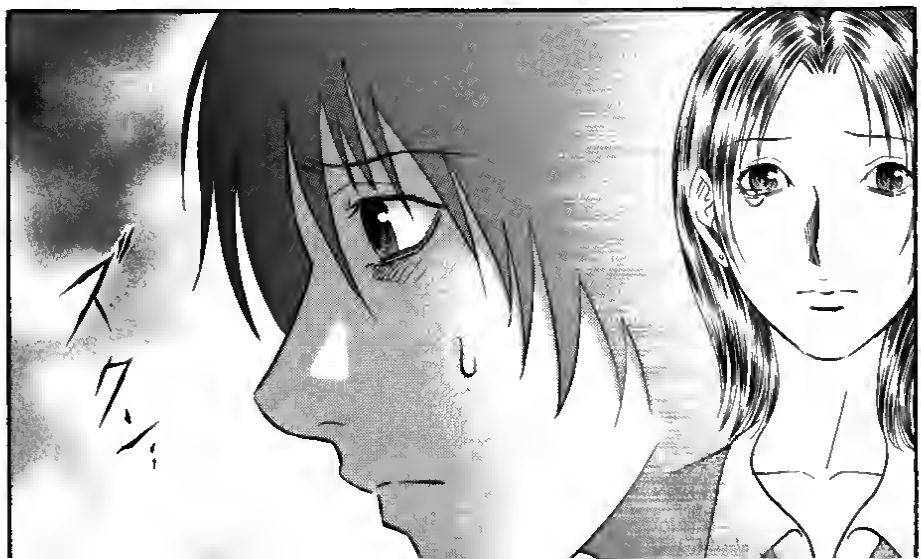
COMING OVER HERE THIS TIME OF DAY ON A WEEKDAY AND YOU'RE NOT EVEN WEARING YOUR UNIFORM.
YOU SKIPPED CLASSES FOR THIS, DIDN'T YA!?
DIDN'T YOU HAVE SOMETHING TO SAY?
WHAT DO YOU MEAN, "HUH?"
HUH!?

It wouldn't be better even if he was wearing his uniform...

ARGH! YOU GUYS ARE... TOO DECENT, OR RATHER, TOO UPTIGHT!
YOU... GUYS...?
YOU! AND IZAWA AND SHOUGO, TOO!
THAT GUY WANTED TO FIGHT WITH THE THUG HUNTER, RIGHT? THEN IT'S OKAY WITH NO RULES, RIGHT?
WELL... I GUESS YOU HAD TO.
HE EVEN HELPED ME PUT ON THE GLOVES ...
YEAH, I GUESS I... HAD TO...
CAN'T THERE BE SOME WIGGLE ROOM?... OR RATHER, CAN'T YOU GUYS BE A LITTLE MORE FLEXIBLE?
RUNNING INTO EVERYTHING STRAIGHT ON! AND ASSUMING EVERYTHING'S EITHER BLACK OR WHITE!!

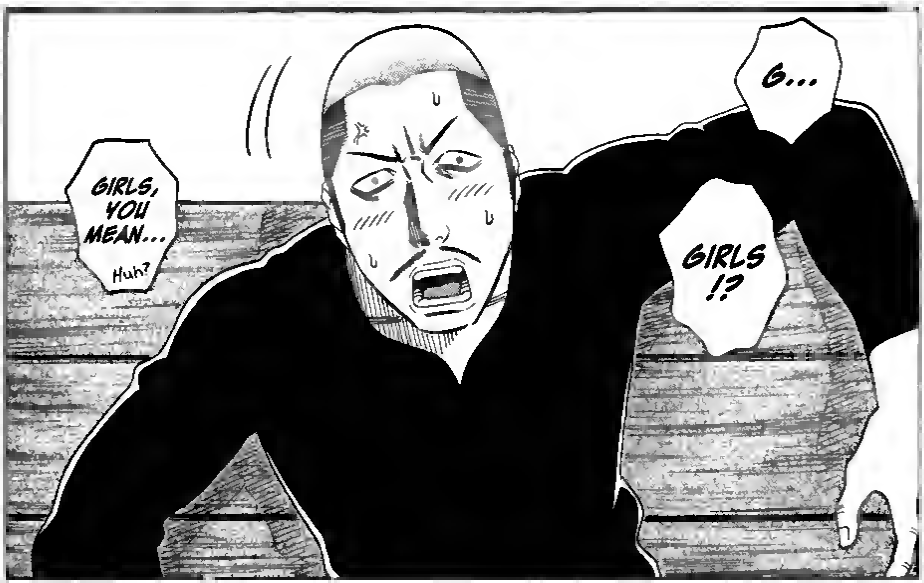
FLEXI-
BLE...
WELL, YOU SEE— IF YOU SMASH HARD OBJECTS TOGETHER, THEY'LL JUST BREAK, RIGHT?
LIKE SHOUGO! RECENTLY, HE'S BEEN REALLY WEIRD—
He's not coming to school'n stuff.


...I... SHOUGO-KUN...
AH,
NO... THAT'S NOT WHAT I MEANT... HEY.
IT'S TRUE...
I JUST HURT AND BREAK EVERYTHING AROUND ME...
YOU DIDN'T HURT ME.

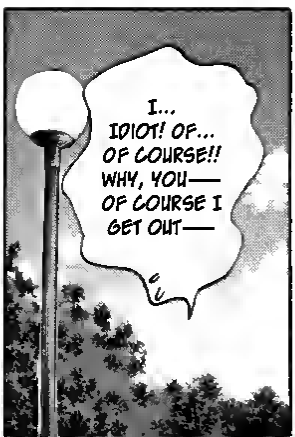

ズクン

TSUCHIYA-SAN, DO YOU...
GO OUT WITH GIRLS AND STUFF?

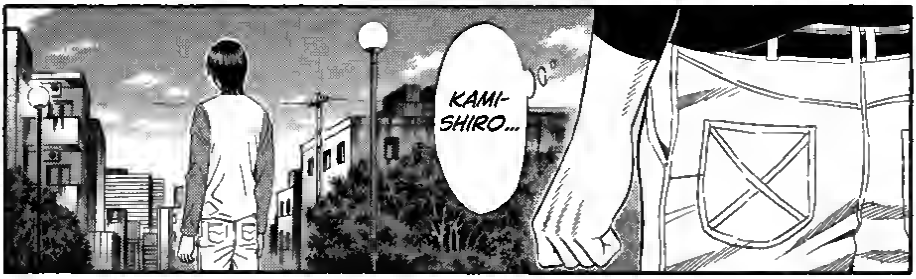
TSU-CHIYA-SAN.
HM?


G...
GIRLS, YOU MEAN...
Huh?
GIRLS !?

I'M GOING NOW.
NO... IT'S ALRIGHT.
WHAT? ANYTHING WRONG WITH THAT?
You jerk.
AL-THOUGH... I DON'T REALLY ...

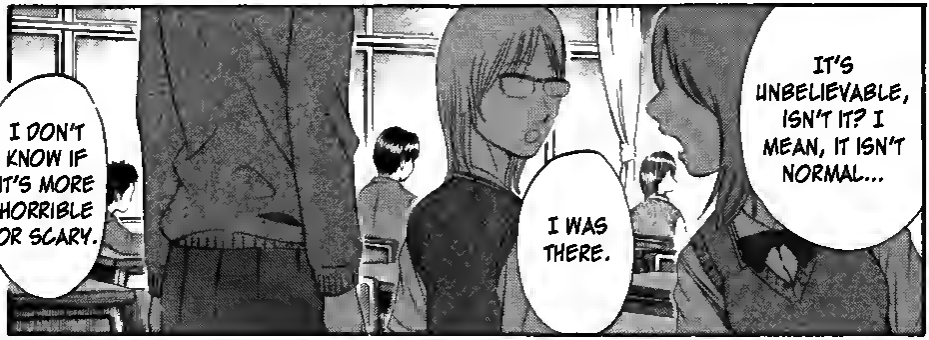

I... IDIOT! OF... OF COURSE!! WHY, YOU—— OF COURSE I GET OUT——

THANK YOU VERY MUCH FOR TODAY.
HEY... WAIT A MINUTE... ARE YOU SURE?
Already?


KAMI-SHIRO...

THAT GUY...
IS HE ALRIGHT?

act.105 虚無
~Nihilistic~
DID YOU HEAR...?
A GUY FROM THE BOXING CLUB... HE CAME HERE TODAY.
ANOTHER "ANGRY TEENAGER?" HAHA! GIMME A BREAK.
ARE YOU SERIOUS...? I CAN'T BELIEVE IT.
Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: Darknova42 & Nitouryu
Quality Check: illiteracy
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

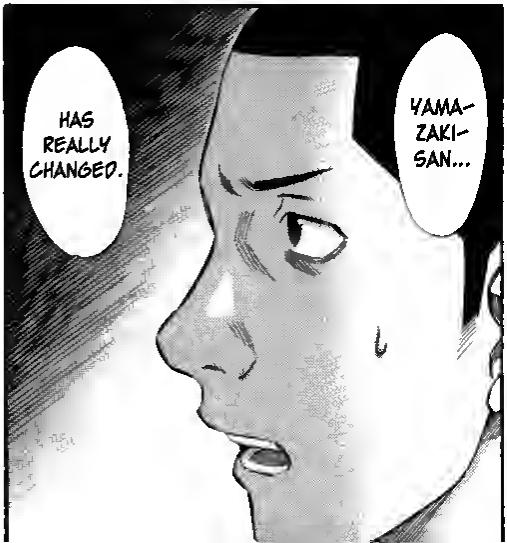

IT'S UNBELIEVABLE, ISN'T IT? I MEAN, IT ISN'T NORMAL...
I WAS THERE.
I DON'T KNOW IF IT'S MORE HORRIBLE OR SCARY.

SO, YOU MEAN THOSE RUMORS WERE TRUE!?
WHAT?
THOSE RUMORS?

KAMISHIRO-KUN... IS ACTUALLY A PRETTY DANGEROUS PERSON.
HE'S THE "THUG WHATCHA MACALLIT?"
"HUNTER!" HUNTER...

T-
TANAKA-KUN...

.....


HAS REALLY CHANGED.
YAMA-ZAKI-SAN...

THANKS TO YOU—
THE BOXING CLUB IS IN DEEP SHIT NOW.
ドサッ

HE HAD AN INFLATED EGO, BUT HE WAS ACTUALLY A BRIGHT, CHEERFUL SENPAI WHO ALWAYS LOOKED OUT FOR THOSE BELOW HIM.
BUT LATELY, HE'S BEEN COMPLETELY BEATING THE SHIT OUT OF PEOPLE BELOW HIM, EVEN JUST BY ONE YEAR, MAKING THEM PASS OUT AND STUFF.
OR SOMETIMES HE'LL TAKE JUST ONE HIT, THEN LOSE HIS WILL TO FIGHT AND STEP OUT.
EVER SINCE YOU WENT WILD IN THE RING THAT DAY...
HE'S CHANGED... NOW I HAVE NO IDEA WHAT HE'S EVEN THINKING ABOUT.
HE'S ALWAYS JUST STARING OFF IN SPACE...

ミ〜ン
ミ〜ン
ミ〜ン

!!!!

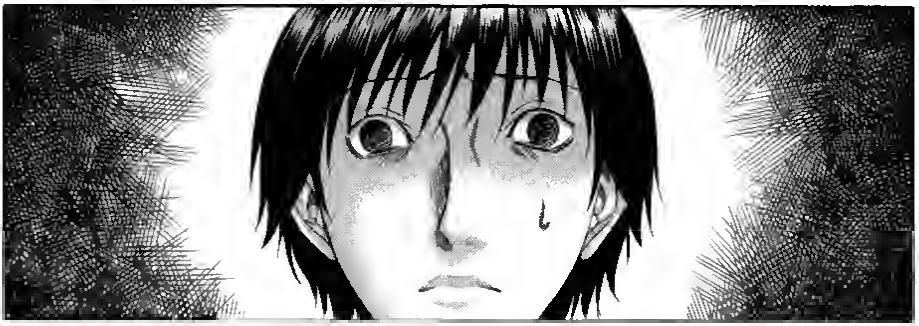
キョロ
キョロ
KA-
KAMI-SHIRO !!?
B
WH-WHAT..!? YOU WANT SOME-THING?
I... IS THERE ANYONE ELSE—
NO.
JUST ME.
B... BACK THEN... WHAT I DID...
I LEFT WITHOUT SAYING ANYTHING ...
.....

I'M VERY SORRY!!!
SO...
BYE NOW...
W-WAIT!!

W-WAIT, PLEASE...
T-THERE'S SOMETHING I'VE BEEN MEANING TO ASK YOU.
A... ASK ME...?
Y... YEAH...

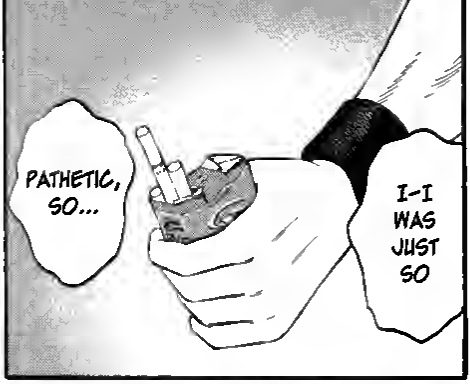
H-HOW WAS I!!?
F... FROM YOUR POINT OF VIEW...!
.....
B-BE HONEST...
H...!?
I... I...
H...HOW WOULD YOU HAVE FELT, KAMI-SHIRO...?
I-IF THERE HADN'T BEEN RULES,
HONESTLY... I WASN'T MUCH, WAS I...?

AM I WEAK?



O... OH.
TH... THEN... GOOO.
Y... YOU DEFINITELY AREN'T WEAK!!!
I FELT LIKE I WAS GOING TO FAINT MANY TIMES!
I COULDN'T SEE YOUR PUNCHES...
TH... THAT'S DEFINITELY NOT THE CASE!!

UMM,
YOU'RE A FIGHTER...
IT... IT WAS JUST BUGGING ME.


I-I WAS JUST SO
PATHETIC, SO...

!
YAMA-ZAKI-SAN, CIGA-RETTES!?
HM? WHERE'S MY LIGHT-ER.

!!!!
CIGA-RETTES...

HIYAAAAAHH!!
HI

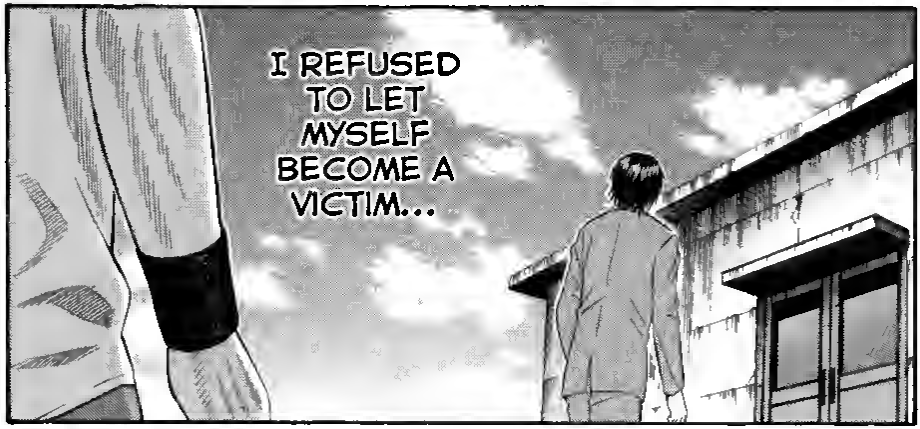
WH... WHAT?
ALL OF A... SUDDEN.

YAMA... ZAKI... SAN...??

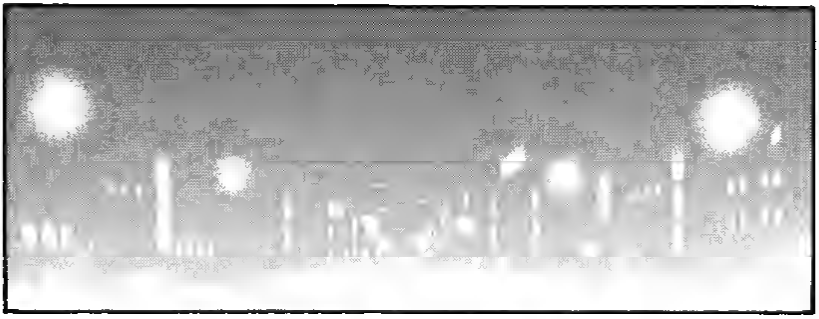
—OH, I SEE—

He's changed... That guy...

YAMA-
ZAKI-
SAN.
SORRY...
I
DESTROYED—
CLOSING IN ON ME ALL OF A SUDDEN...
D-DON'T SCARE ME LIKE THAT.


I REFUSED TO LET MYSELF BECOME A VICTIM...

AND
BECAME THE
ATTACKER.



I'M THE SAME AS YAGI AND KATOU...
WHEN DID I BECOME THE ATTACKER...

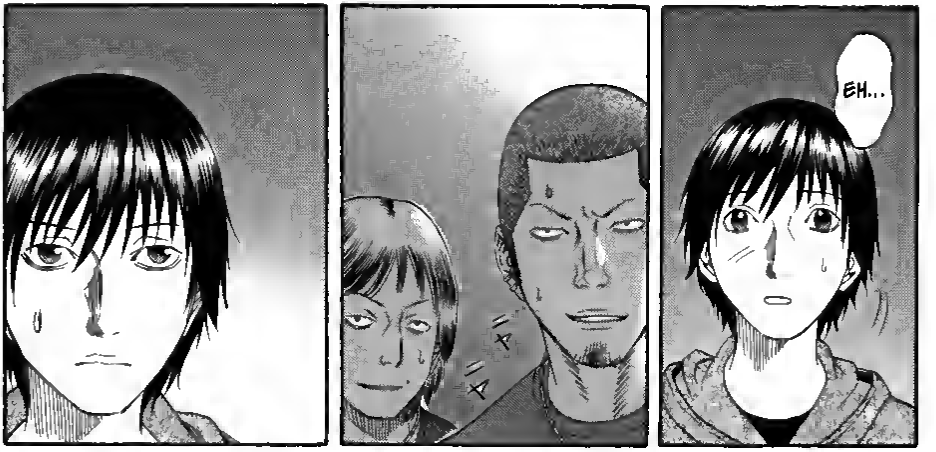
WHEN DID IT HAPPEN?

——the meaning... of having power in one's fists——

IS THIS WHAT I WAS SEARCHING FOR?
I DON'T KNOW.

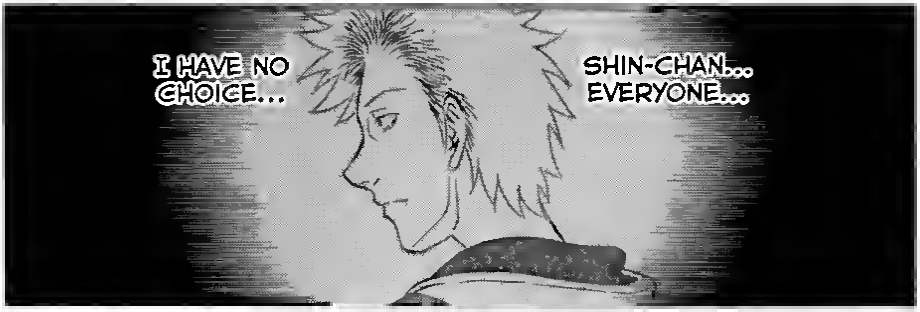
I JUST RESISTED...
I DIDN'T HAVE TIME... TO THINK OF MEANING.
I CAN'T THINK ABOUT MEANING.
I WAS JUST IN A TRANCE BACK THERE...
IN A TRANCE...
SE-RIOUSLY? NO WAY.
IT'S GOTTA BE!
HEY, THAT'S HIM! RIGHT THERE!
STOP IT!
HE'LL HEAR YOU, YOU IDIOT! WATCH OUT!
HEY, C'MON, I CAN DEFINITELY TAKE THIS GUY!

YOU SURE ABOUT THIS, HIRO?
HEY, YOU'RE THE FAMOUS THUG BOY, RIGHT?
WANNA COME PLAY WITH ME FOR A BIT?
HEY, STOP IT, MAN...
HOMO


EH...

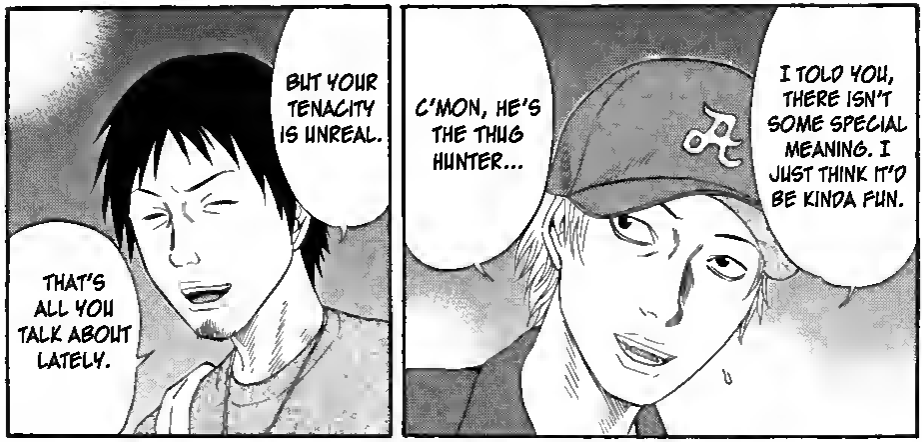
LOOK, IT'S BEGUN AGAIN...

THERE'S NO ASSAILANT, NO VICTIM.
I DON'T HAVE A CHOICE.
THERE'S NO GOOD WAY OR BAD WAY TO DEAL WITH THIS.


I HAVE NO CHOICE...
SHIN-CHAN... EVERYONE...

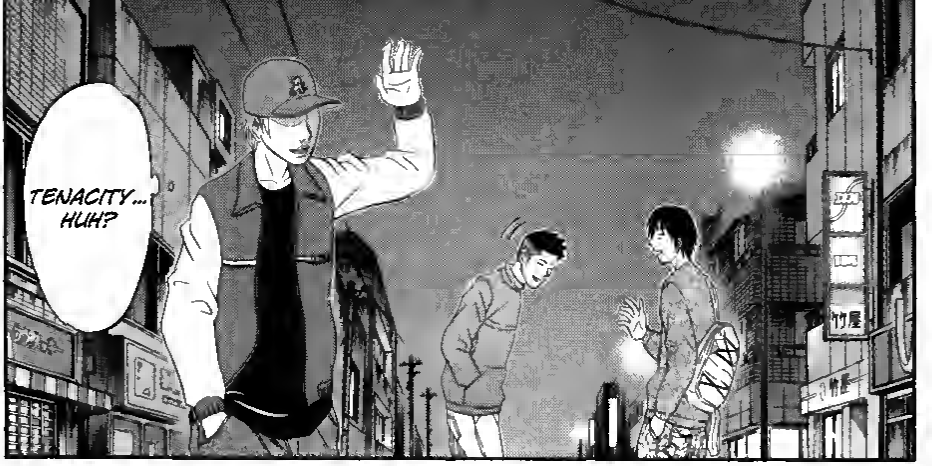
UNTIL ONE SIDE COMES TO A REALIZATION.
I JUST HAVE TO FIGHT
I'LL PLAY WITH YOU...
SURE.

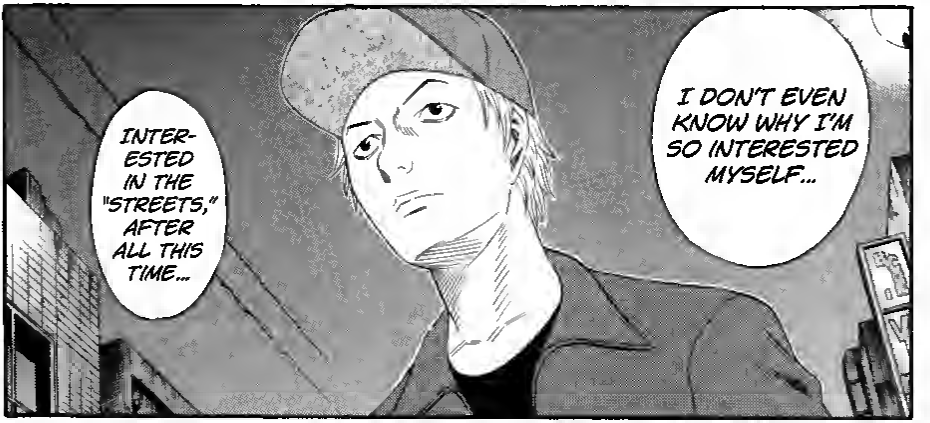
YOSHITO, YOU'RE GONNA BECOME A PRO, YOU KNOW?
WHAT'S THE BIG DEAL?
HAHA HA.
WHAT ARE YOU GETTING INTERESTED IN SOME STREET PUNK FOR?
YOU'RE TALKING ABOUT THAT AGAIIIIN? ENOUGH ALREADY!

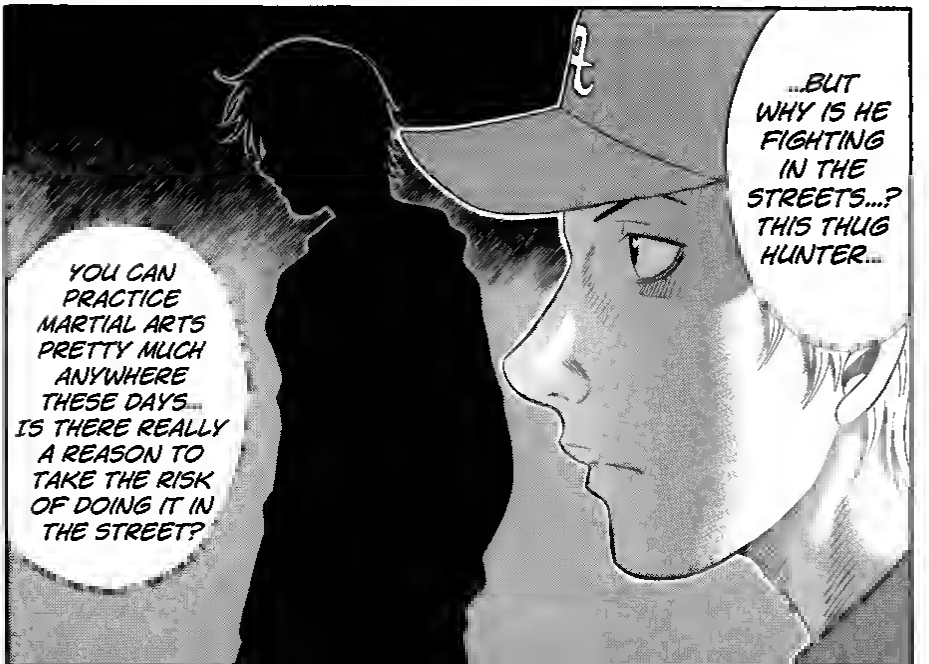

BUT YOUR TENACITY IS UNREAL.
THAT'S ALL YOU TALK ABOUT LATELY.
C'MON, HE'S THE THUG HUNTER...
I TOLD YOU, THERE ISN'T SOME SPECIAL MEANING. I JUST THINK IT'D BE KINDA FUN.

MMMM.
WE WANT TO SEE YOU GO WILD IN THE PRO RING AS SOON AS POSSIBLE.
I KNOW! I WISH HE'D STOP IT.
EVEN THE PRESIDENT WAS TALKING ABOUT IT. "YOSHITO LACKS SELF-AWARENESS!"

I
NO WAY. I KNOW MY LIMIT, MAN.
WANT TO...
ARE YOU GUYS...
GONNA GO PRO TOO?
EVEN THOUGH I HAVE NO REAL TALENT... I FEEL LIKE AFTER COMING THIS FAR, I JUST HAVE TO GO UP THERE AT LEAST ONCE, YOU KNOW?
STAND IN THE PRO RING.
HMMM ...
I THINK IT'LL BE HARD TO GO ON LIVING AS ONE, BUT...
THAT'S WHAT IT MEANS TO BECOME A PRO FIGHTER...
OHHH! I WAS A LITTLE BIT MOVED JUST NOW!!

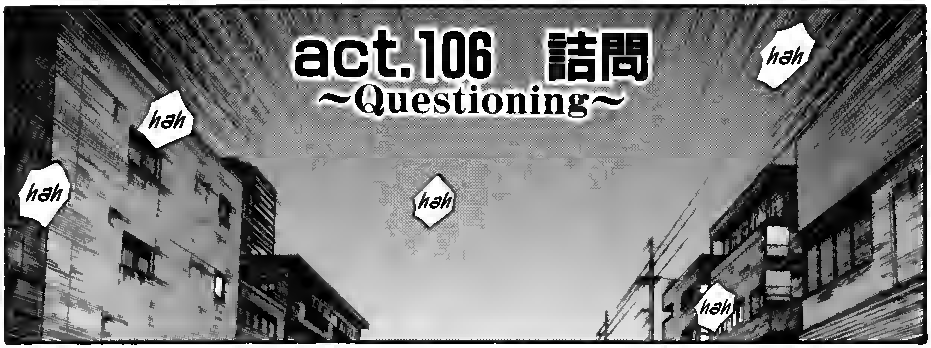

TENACITY... HUH?

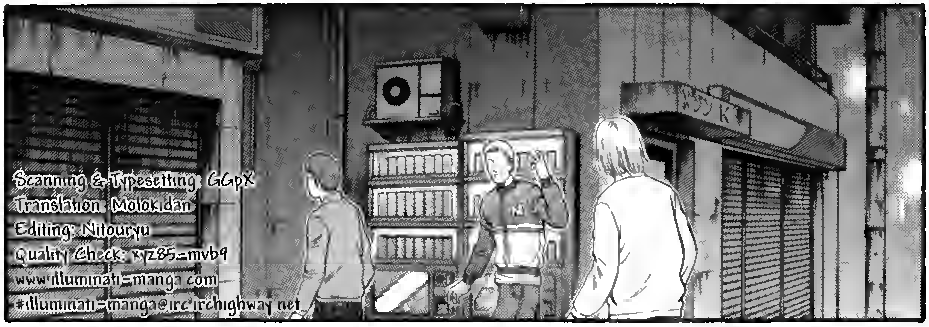

INTER-ESTED IN THE "STREETS," AFTER ALL THIS TIME...
I DON'T EVEN KNOW WHY I'M SO INTERESTED MYSELF...

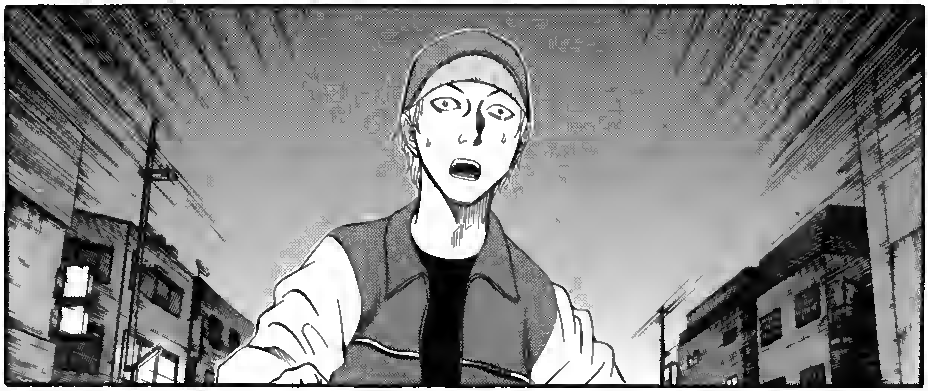

YOU CAN PRACTICE MARTIAL ARTS PRETTY MUCH ANYWHERE THESE DAYS... IS THERE REALLY A REASON TO TAKE THE RISK OF DOING IT IN THE STREET?
...BUT WHY IS HE FIGHTING IN THE STREETS...? THIS THUG HUNTER...

ドン
SERIOUSLY!?
OHHH.
OH?
YEAH, SERIOUSLY...!!
ARE YOU SERIOUS!? THEN IT MUST BE—
ONE VERSUS A FEW!
THERE'S A FIGHT GOING DOWN ON THE OTHER SIDE OF THE STREET!
OHH! HOLD ON A SECO...
!
THE THUG HUNTER!!?

THE THUG
HUNTER!!!


act.106 詰問
~Questioning~
hah
hah
hah
hah
hah


Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molok.dan
Editing: Nitouryu
Quality Check: 1285-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

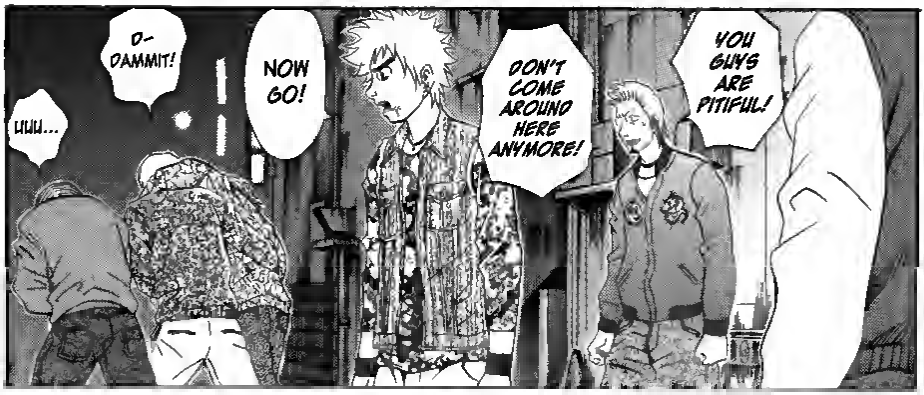


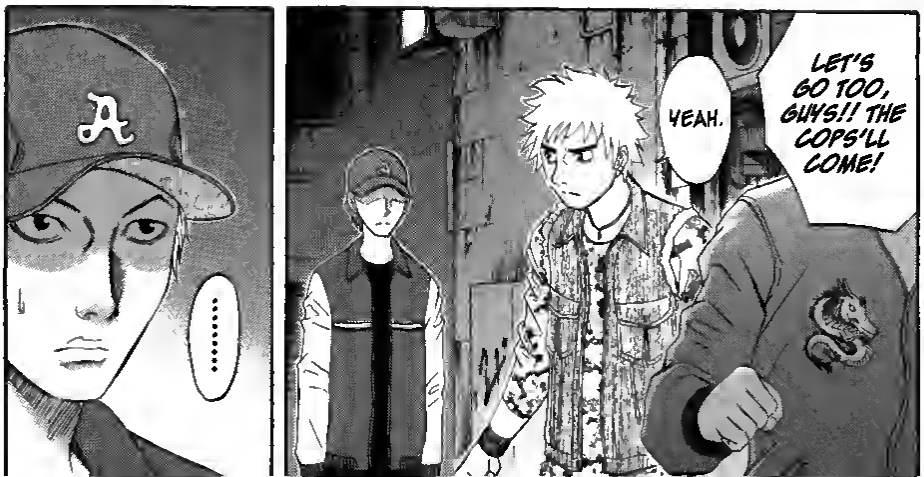
Y... YOU...!!
YOU BAS- TAAAARD!
GGH... GGH...

HIM...!!?
H...

RAAAAAH!!!
ZEHHHHH!!!

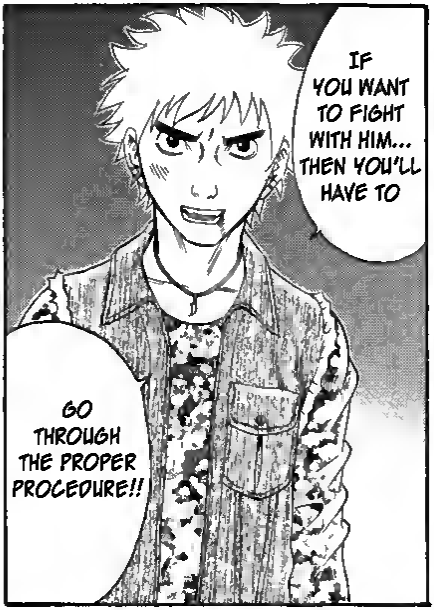
AWWW, THIS IS...
I HEARD HE USED KICKS... BUT ISN'T HE A BOXER...?
!?? KARATE??

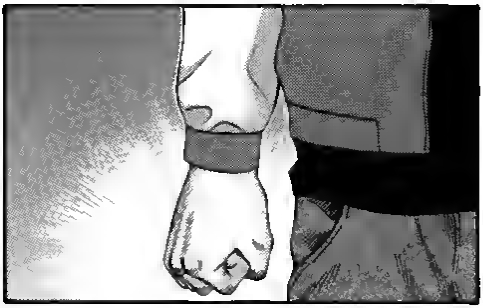

UUUU...
O-DAMMIT!
NOW GO!
DON'T COME AROUND HERE ANYMORE!
YOU GUYS ARE PITIFUL!

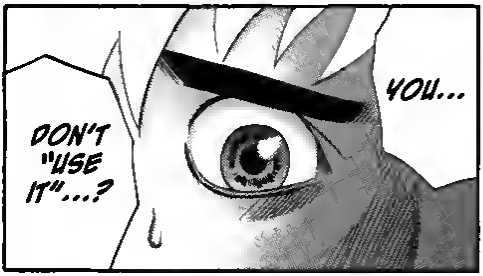

.....
YEAH.
LET'S GO TOO, GUYS!! THE COPS'LL COME!

!!!
"THUG HUNTER"...
G...
HEY, SHOU-GO!
WHAT... DID YOU SAY JUST NOW?
GO ON AHEAD!!
HEEEY!
THE THUG HUNTER...?
Y... ARE YOU

I'M NOT, THOUGH!
TH... THEN...
SO WHAT IF I AM?


IF YOU WANT TO FIGHT WITH HIM... THEN YOU'LL HAVE TO
GO THROUGH THE PROPER PROCEDURE!!



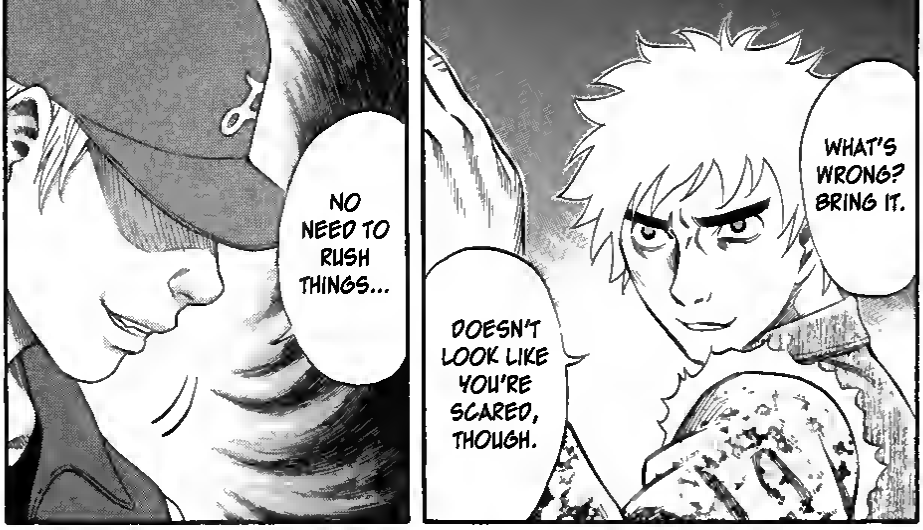

YOU...
DON'T "USE IT"...?

THAT GUY MUST REALLY THINK HIGHLY OF HIMSELF.
YOU MEAN LIKE DO A RANKING BATTLE?
HAHAHA.
PROCE-DURE? ...OH.

SO YOU'VE GOT CONFI-DENCE.
SO I JUST FIGHT WITH SOME LITTLE FISH TO PROVE MY STRENGTH? FINE BY ME!!
WHO DO I HAVE TO FIGHT?
FIRST, THEN—
IS ME!
YOU READY...?

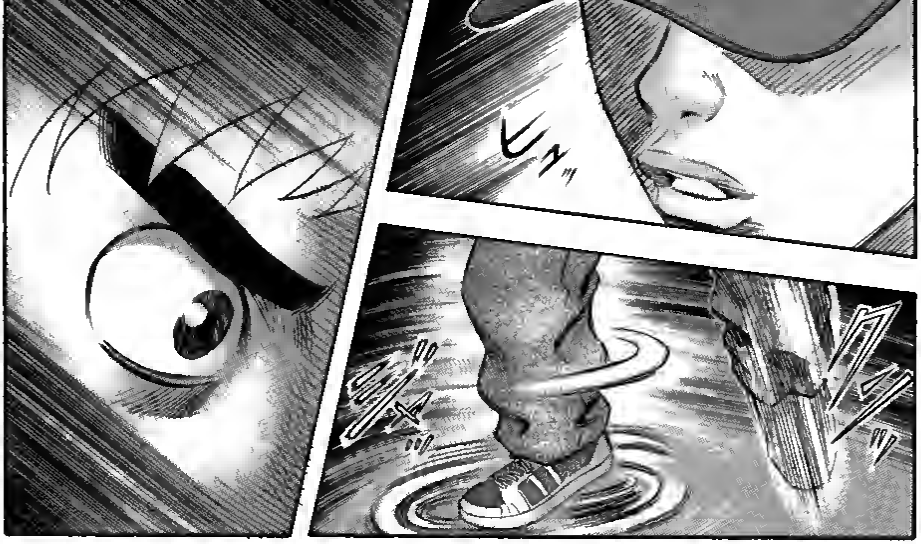
YOU DON'T KNOW MIDORIKAWA. THAT GUY IN THAT HAT'S GONNA GET IT.
HE SURE IS TOUGH.
WOAH, IT LOOKS LIKE NE ISN'T FINISNED YET!

IS IT POPULAR AROUND HERE...?
WHAT'S WITH THESE GUYS? THEY'VE GATHERED AS IF A VERSUS MATCH IS A NORMAL THING OR SOMETHING...

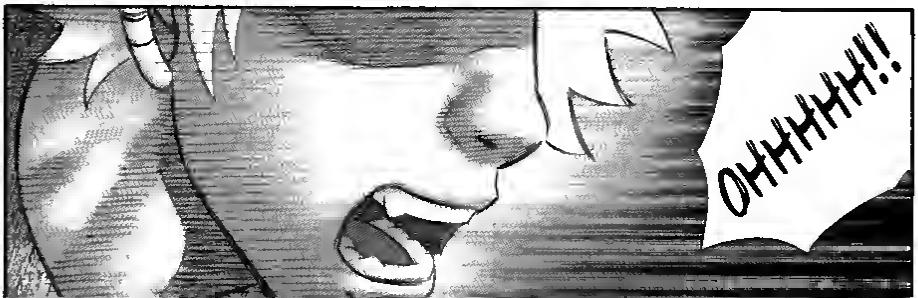

NO NEED TO RUSH THINGS...
DOESN'T LOOK LIKE YOU'RE SCARED, THOUGH.
WHAT'S WRONG? BRING IT.

SO WE MIGHT AS WELL TAKE THINGS SLOWLY AND HAVE SOME FUN.
WE'VE GOT AN AUDIENCE, YOU KNOW.

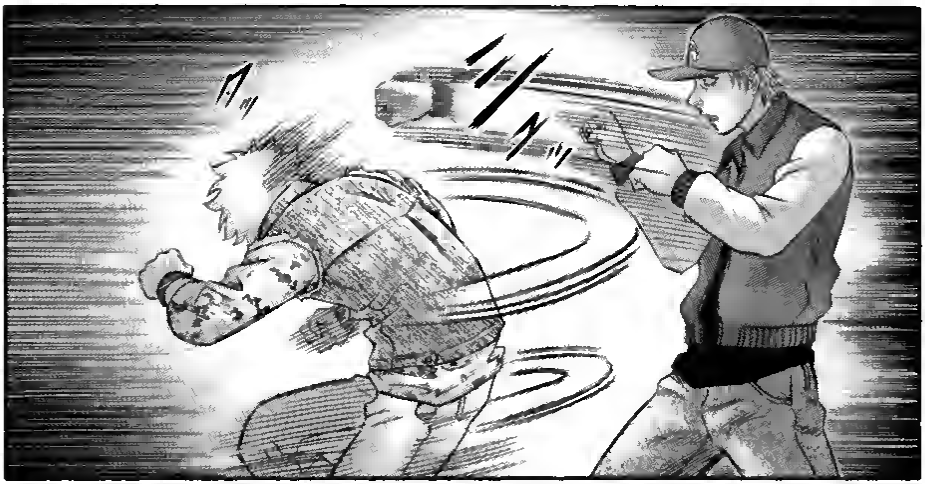
THAT IS!!!
IF YOU CAN KEEP IT FUN,



GGGH...


OHHHHH!!

KUH



UHEEEH
A SPINNING MOVE!!?
BELOW!?

WOAH!!

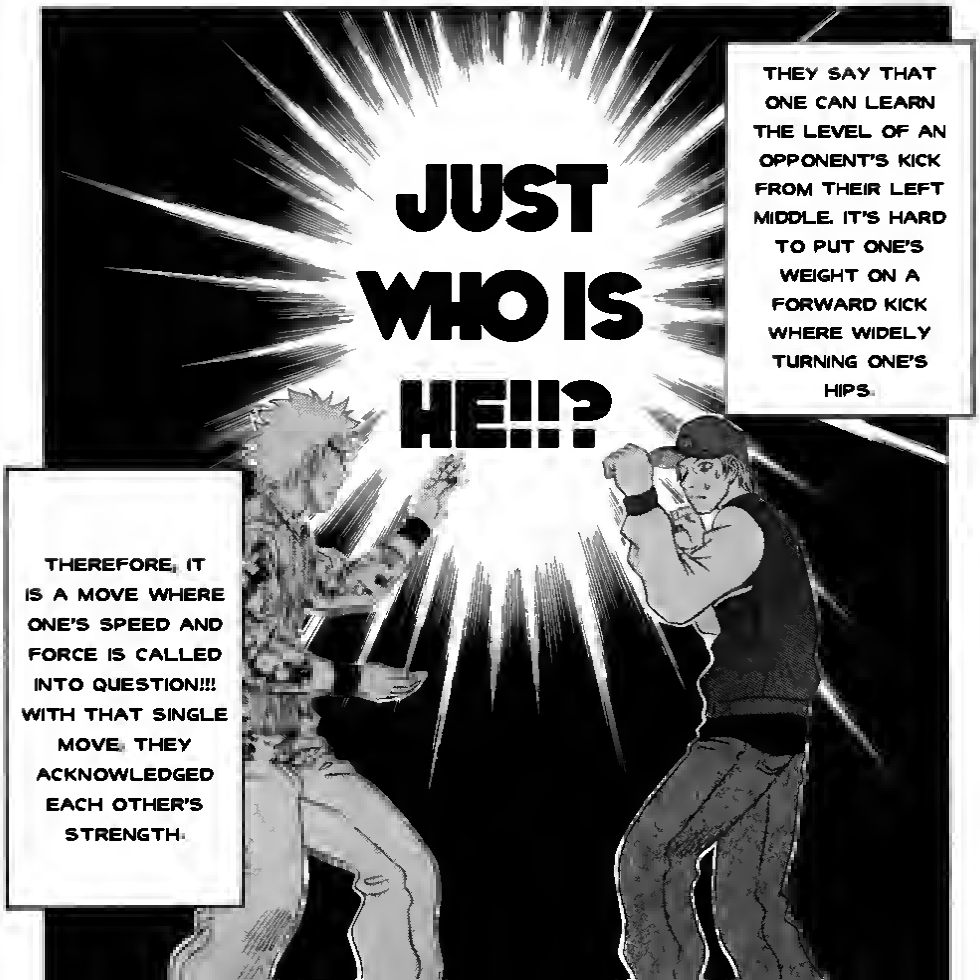
TGGGH!!

KUH!

A LEFT MIDDLE... SUPER SHARP, IT COULDN'T EVEN BE A QUICK**...
AND HE INSTANTA-NEOUSLY BLOCKED MY SURFACE KICK, WHAT REFLEXES... THIS GUY...
HE BLOCKED HIS MIDDLE AND THEN RAN RIGHT IN.
FEINTED A HOOK INTO A SURFACE KICK*... THIS GUY...

**Quick motion

*A even lower altitude backspin low kick


JUST WHO IS HE!!?
THEY SAY THAT ONE CAN LEARN THE LEVEL OF AN OPPONENT'S KICK FROM THEIR LEFT MIDDLE. IT'S HARD TO PUT ONE'S WEIGHT ON A FORWARD KICK WHERE WIDELY TURNING ONE'S HIPS.
THEREFORE, IT IS A MOVE WHERE ONE'S SPEED AND FORCE IS CALLED INTO QUESTION!!! WITH THAT SINGLE MOVE, THEY ACKNOWLEDGED EACH OTHER'S STRENGTH.

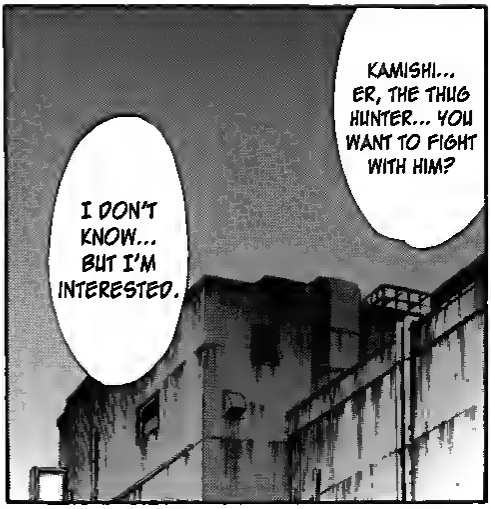
THIS GUY'S KARATE... HE REALLY KNOWS WHAT HE'S DOING...
WHY IS A GUY LIKE THIS SLINKING AROUND THE TOWN?

YOU SERI-OUS!?
GEH!
HEY!! WATCH OUT, THE COPS ARE COMING!

DAMMIT, THINGS WERE JUST GETTING GOOD!!
LET'S GO, THIS WAY!

YOU... CAN REALLY FIGHT...
THAT'S MY LINE...

I WONDER
IF HE CAN BEAT YOU.
KIN


KAMISHI... ER, THE THUG HUNTER... YOU WANT TO FIGHT WITH HIM?
I DON'T KNOW... BUT I'M INTERESTED.

I'VE FOUGHT WITH HIM TWICE...
WHAT DO YOU MEAN...

I HAVEN'T GIVEN UP, THOUGH...
THE ONE WHO WILL BEAT HIM IS ME—
WHAT!!?
AND I LOST BOTH TIMES.
MIDORIKAWA SHOUGO!!!
DON'T FORGET IT.
MIDORI... KAWA...
I'LL SETTLE THE SCORE WITH YOU TOO, EVENTUALLY... LATER.

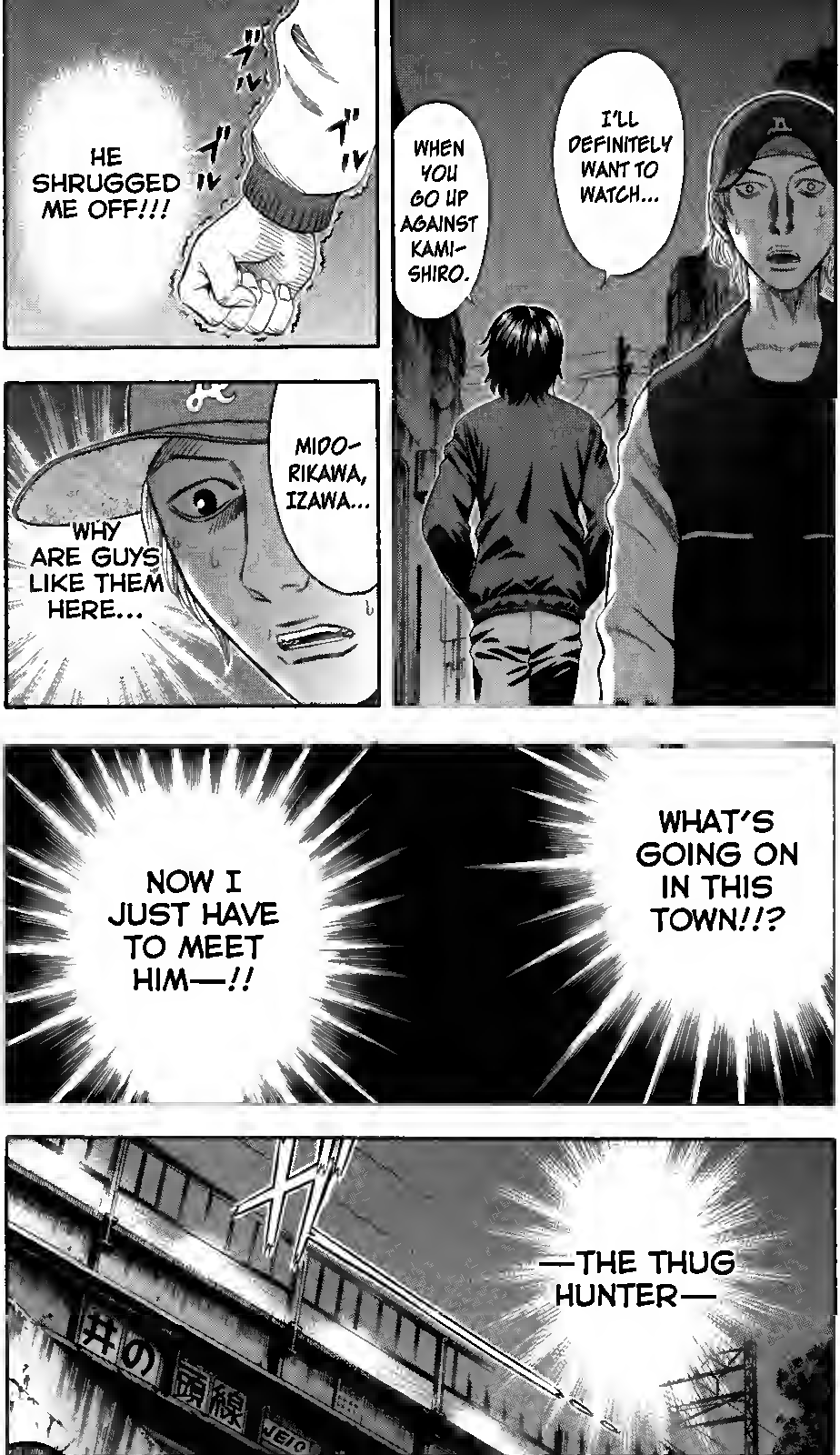
YOU'RE...
!
LOOKS LIKE THE OFFICER WENT AFTER THE GUYS WHO RAN AWAY.

I'M IZAWA MASAKI.
JUST AN ON-LOOKER...

OH REALLY? WELL, THIS MUST BE MY LUCKY DAY...

I... ZAWA!
THE STAR ON THE STREETS!!!

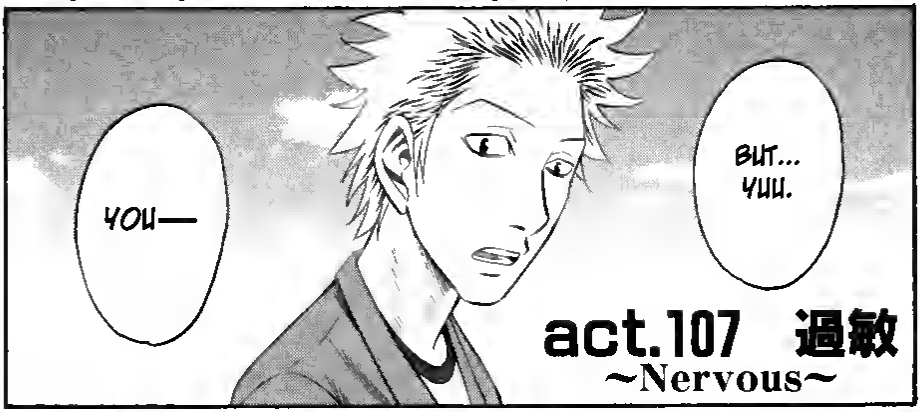
DON'T BE... SO COLD!
I MISSED MY MEAL, SO NOW I'M REALLY HUNGRY... WANNA... PLAY A LITTLE?
GIVE IT A REST...
!!!
YOU'RE PRETTY INTERESTING...
...WHA...


HE SHRUGGED ME OFF!!!
ブン
ブン
ブン
WHEN YOU GO UP AGAINST KAMI-SHIRO.
I'LL DEFINITELY WANT TO WATCH...
MIDO-RIKAWA, IZAWA...
WHY ARE GUYS LIKE THEM HERE...
WHAT'S GOING ON IN THIS TOWN!!?
NOW I JUST HAVE TO MEET HIM—!!
—THE THUG HUNTER—
井の頭線

AAA... GGGHHH.
PLEASE, HAVE MERCY...
S- SORRY... WE MADE A MISTAKE...!
GANZ

LATELY... WE HAVEN'T BEEN HANGING OUT AT NIGHT. I'VE BEEN BUSY AT WORK...
YEAH...
I NEED MONEY TO FIX MY MOTORBIKE—
YEAH... THERE'S NO HELPING IT...

Scanning & Typesetting GGpX Translation Molokidan Editing Nitouryu & Phaedris Quality Check xyz85-mvb9




# act.107 過敏 ~Nervous~

www.illuminati-manga.com #illuminati-manga@irc.irchighway.net

I HAVE NO CHOICE... EVEN IF I DON'T WANT TO FIGHT, THEY COME.
WHAT DO YOU MEAN "REALLY?" IT'S OBVIOUS! AND YOU WERE CALLED TO THE OFFICE JUST NOW, WEREN'T YOU—?
IT'S FINE... I JUST MADE AN EXCUSE.
AND BESIDES—
BUUUT...
I JUST HAVE TO DO IT...
I DECIDED.
WHAT IF YOU... YOU KNOW, APOLOGIZE FIRST, OR RUN AWAY...

IF THAT'S WHAT MY OPPONENT WANTS...
THEN I WILL ANSWER.
I WILL NOT—
BECOME A VICTIM AGAIN...
NO MATTER WHAT...

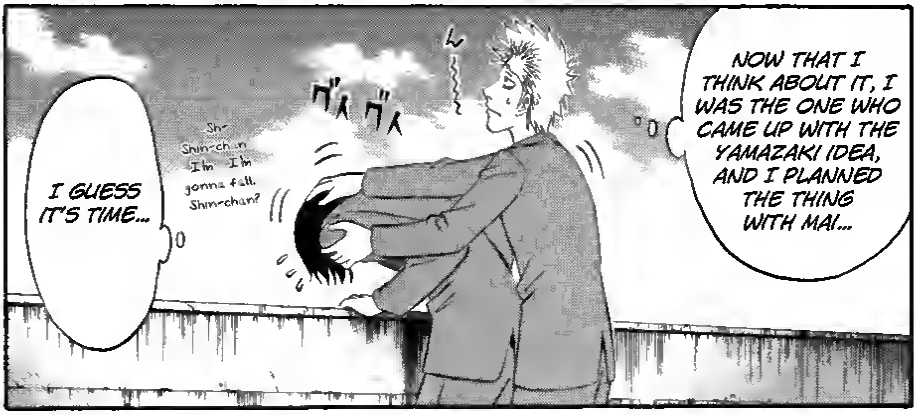
YUU...
SHIN-CHAN...

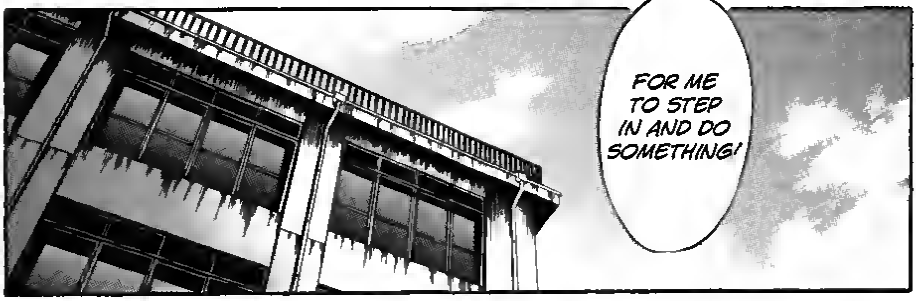
DESPITE THE WAY I AM... WILL YOU STILL BE MY FRIEND...?
WHAT ARE YOU SAYING...
YOU'RE ACTING WEIRD.

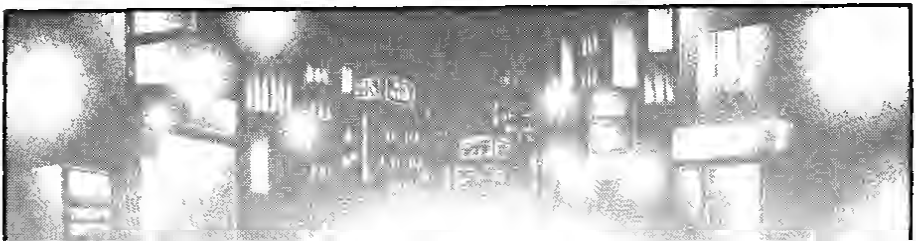
ALRIGHT! I'M NOT GOING IN TO WORK TODAY!
LET'S GO HAVE A NIGHT ON THE TOWN FOR ONCE IN A WHILE!!
EH!? YOU SURE? BUT...
IT'S FINE, IT'S FINE! I NEED TO LET OFF SOME STEAM ONCE IN A WNILE TOO!

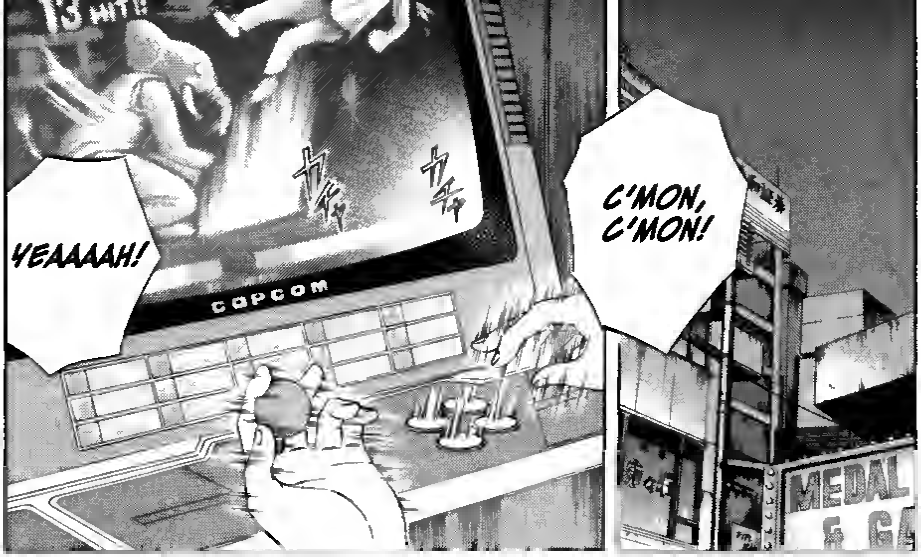
RIGHT!? LET'S LET OFF SOME STEAM, YUU!!
STOP IT, THAT HURTS!
HE'S STILL THINKING ABOUT YAMA-ZAKI...

HIS RELATIONSHIP WITH MAI HAS ALSO GOTTEN CRAZIER...
...bullseye.
IT REALLY SEEMS LIKE THIS SUDDEN OVERSENSITIVENESS IS MAKING HIM SAY ALL THESE WEIRD THINGS...


I GUESS IT'S TIME...
Sh-Shim-chan I'm I'm gonna fall, Shim-chan?
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I WAS THE ONE WHO CAME UP WITH THE YAMAZAKI IDEA, AND I PLANNED THE THING WITH MAI...


FOR ME TO STEP IN AND DO SOMETHING!

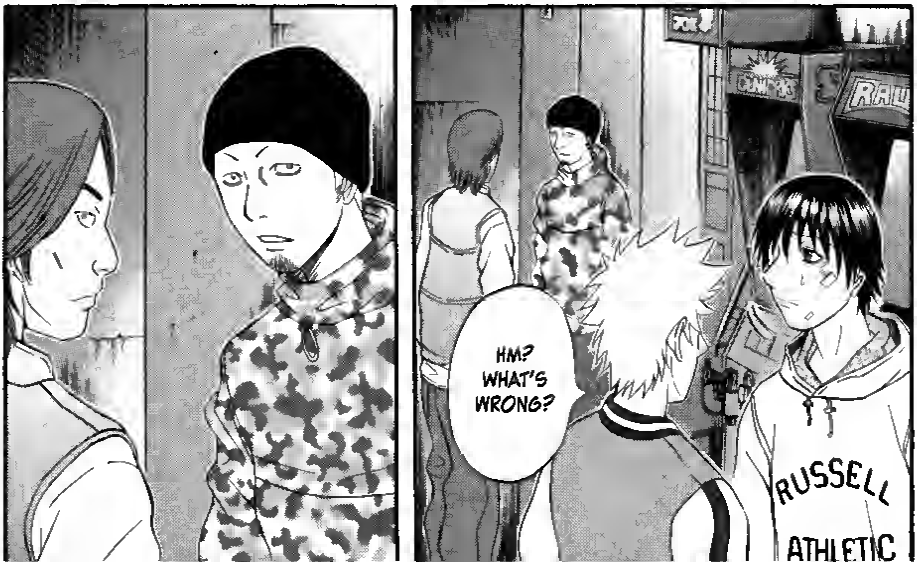




Conan victory pose!

ALWAYS BRIGHT.
IS ALWAYS CLOSE TO ME, NO MATTER HOW I ACT.

HEY, ISN'T HE...
...YOU KNOW...?
...YEAH
IT'S FINE... I'M... FINE...


HM? WHAT'S WRONG?
RUSSELL ATHLETIC

HEY! YUU?
RUSSELL
ATHLETIC
HEY, DON'T GLARE THEM LIKE THAT!
They'll bite!
STILL... STILL!
YUU?

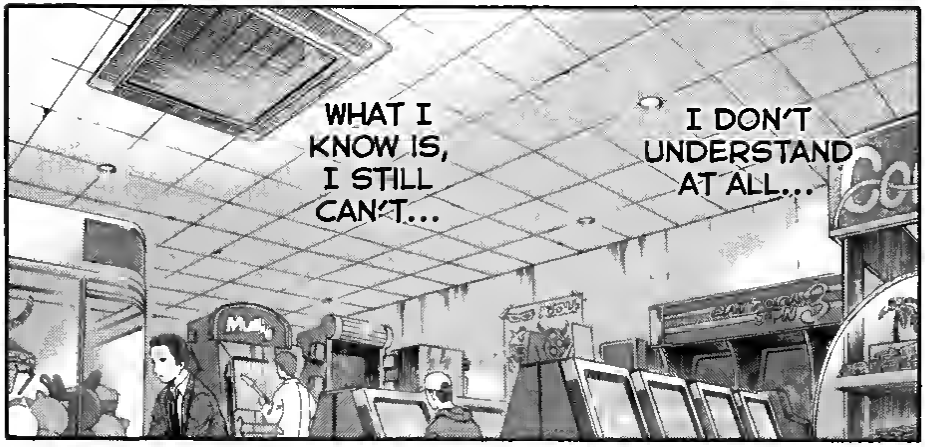
WAIT, YUU!
YOU GOT... A PROBLEM?
HUH!?
RUSSELL

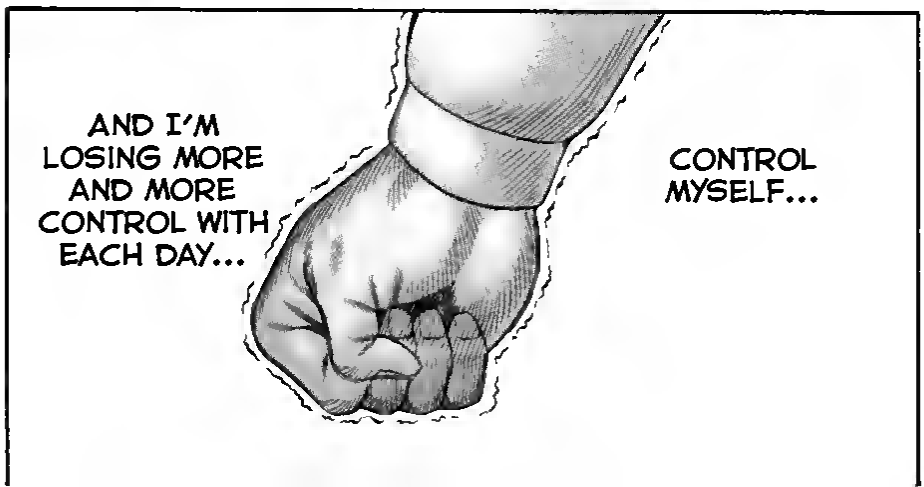
YUU?
WHO'S GONNA BE YOUR OPPONENT? BOTH OF US?
WHAT'D YOU SAY!?
THE FUCK?
HEY!! YUU!!?
WANNA GO OUTSIDE...?
HURRY UP AND DECIDE WHETHER OR NOT YOU WANNA FIGHT.

WHAT'S GOTTEN INTO HIM!!?
HE'S TRANSFORMED, LIKE WHEN HE'S ALWAYS BEEN BACKED UP INTO A CORNER...

WHY ARE YOU BEING THE INSTIGATOR!? THAT MAKES NO SENSE!!
SHIN-CHAN...?
TCH! WHAT AH IDIOT, LET'S GO.
YEAH.
HEY, YUU, WHAT'S WRONG!?
EH?
ME...?
NOW IT JUST LOOKS LIKE YOU'RE THE ONE GOING AROUND AND PICKING FIGHTS!!
THEY WERE JUST LOOKING AT YOU. IS THIS WHAT YOU'VE BECOME LATELY?
—AT SOME POINT, I BECAME DROWNED IN VIOLENCE—
JUST LIKE YAGI AND KATO...?
ME...
RU
AT
IY

NO—
I KNOW...
I KNOW!
RUSSELL
ATHLETIC
I DIDN'T SAY THAT... BUT YOU'RE TOO MUCH ON THE EDGE.
AT THIS RATE, YOU'LL—

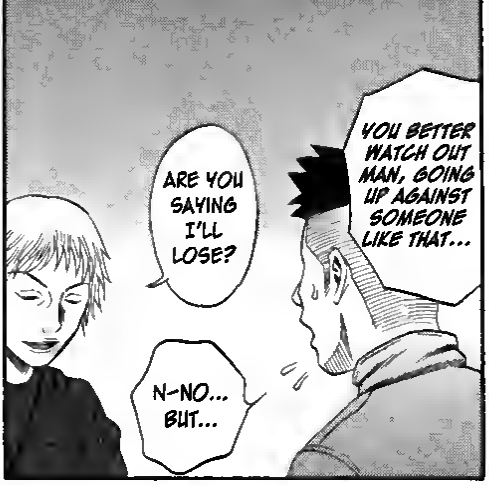

WHAT I KNOW IS, I STILL CAN'T...
I DON'T UNDERSTAND AT ALL...

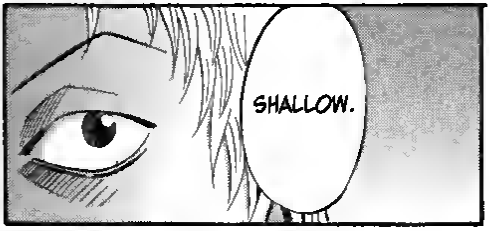

AND I'M LOSING MORE AND MORE CONTROL WITH EACH DAY...
CONTROL MYSELF...

WHAT? THE THUG HUNTER STORY AGAIN?
IT WAS SOOO AWESOME!!!
THIS AGAIN?
24 時

JUST ENOUGH TO INTRODUCE MYSELF...
Since the cops came
ANYWAY, I FOUGHT A LITTLE WITH THEM.
EHHHH!?
FIRST I RAN INTO THESE GUYS NAMED MIDORIKAWA AND IZAWA.
NO, WELL, I WAS LOOKING FOR THE THUG HUNTER, BUT—
OHH! REALLY?
REALLY!? MIDORIKAWA IS PRETTY FAMOUS TOO!
IZAWA, IS THAT THAT... STAR GUY...
I CAN'T EVEN BEGIN TO ESTIMATE IZAWA'S POWER, THOUGH...
WHAT SURPRISED ME MORE WAS MIDORIKAWA—
MIDORIKAWA HAS GOT TECHNIQUE AND HEART, HE'S AN AMAZING FIGHTER! ABOUT ON THE SAME LEVEL AS ME.
!!
HE'S LOST TWICE AGAINST THE THUG HUNTER, IT SEEMS.

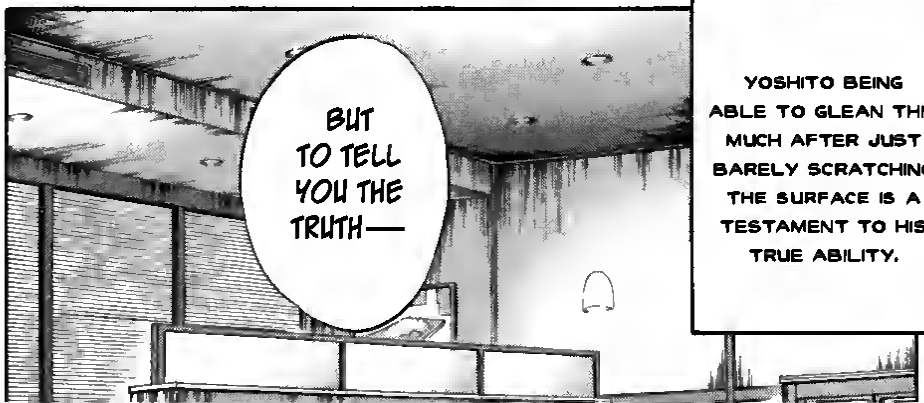
VICTORY ON THE STREETS ISN'T JUST ABOUT STRENGTH! IT INVOLVES A LOT OF FACTORS.
MIDORIKAWA ESPECIALLY IS THE IMPULSIVE TYPE, SO THERE IS A RHYTHM TO HIS MOVES.



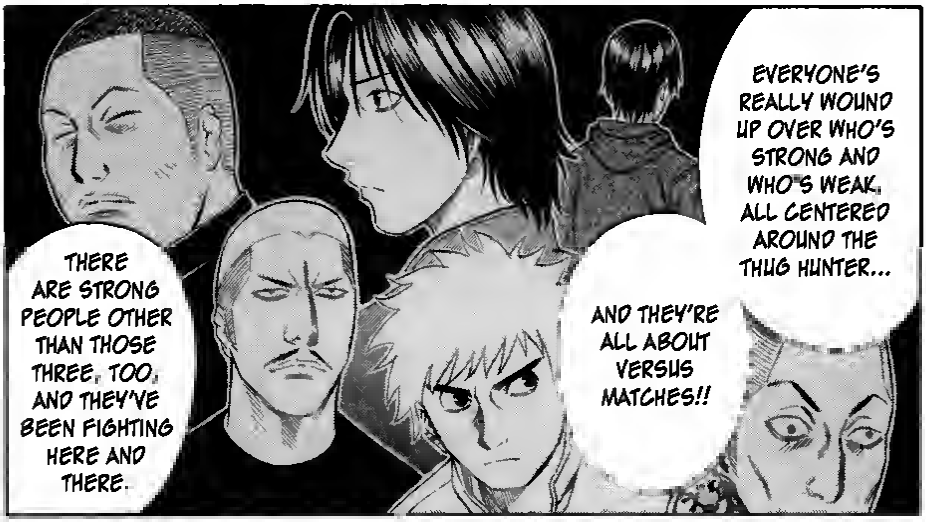
IF THEY WERE CAREFUL TO USE A VARIETY OF MOVES, THERE'S A GREAT POSSIBILITY THAT THEY COULD HAVE DIFFERENT RESULTS. AFFINITY AND FEELINGS CAN GREATLY INFLUENCE VICTORY AND LOSSES; THIS IS TRUE EVEN IN THE PROFESSIONAL RING.

YOSHITO'S IDENTIFICATION WAS CORRECT. SHOUGO AND YUU'S DESIRE TO COLLIDE STRAIGHT ON WITH THEIR OPPONENT IS TOO STRONG, AND HAVE A TENDENCY TO PUNCH STRAIGHT TOWARD AN OPPONENT WHO MAY OUTCLASS THEM IN BOTH REACH AND SPEED.




YOSHITO BEING ABLE TO GLEAN THIS MUCH AFTER JUST BARELY SCRATCHING THE SURFACE IS A TESTAMENT TO HIS TRUE ABILITY.

THE "STREET"
IS A REALLY INTERESTING PLACE!

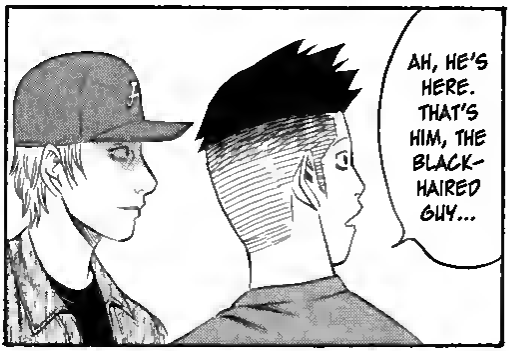

EVERYONE'S REALLY WOUND UP OVER WHO'S STRONG AND WHO'S WEAK, ALL CENTERED AROUND THE THUG HUNTER...
AND THEY'RE ALL ABOUT VERSUS MATCHES!!
THERE ARE STRONG PEOPLE OTHER THAN THOSE THREE, TOO, AND THEY'VE BEEN FIGHTING HERE AND THERE.

EH?
WAIT A MINUTE.
AND NOW I'M GOING TO ENTER THE FRAY...

I JUST CAN'T UNDERSTAND WHY YOU WOULD WANT TO THROW YOURSELF INTO SUCH A LOW-LEVEL ARENA AT THIS POINT.
KINO-SHITA-SAN...
AS A MAN WHO'S SWEAT IN THE SAME RING AS YOU... I JUST DON'T LIKE THIS.
.....
WHY DO YOU THINK IT'S A LOW-LEVEL ARENA?
ISN'T IT OBVIOUS!? WE'RE ALL FIGHTING PRO-FESSIONALLY. WE'VE LEARNED FROM PROS.
WHY DO YOU FIGHT, KINOSHITA?
EH...? WELL,
BECAUSE I WANT TO CHANGE THE ORIGINAL PERSON I AM... BECOME STRONG...
HAVE YOU EVER GOT INTO STREET FIGHTS?
NO, THAT'S STUPID.
HMPH... THERE'S REALLY BEEN A LOT OF SERIOUS PEOPLE COMING INTO OUR GYM LATELY...

I STARTED KICKING BECAUSE I WANTED TO BECOME A STRONG FIGHTER.
I DON'T THINK THE GUYS IN TOWN ARE LOW-LEVELS, EITHER. I THINK IT'S AN EVEN MORE THRILLING STAGE THAN THIS.
I'M COMPLETELY DIFFERENT FROM YOU GUYS.
!?
I'M NOT GONNA BECOME A THUG AGAIN...
BUT THERE'S SOMETHING LEFT FOR ME ON THE STREET!!
AND I—
WANT TO ASCERTAIN THAT!!!

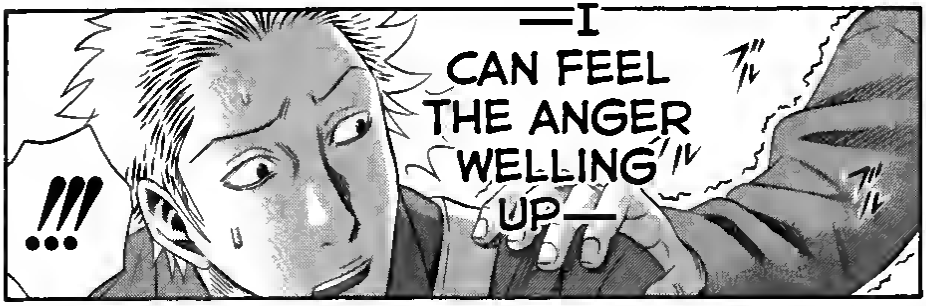
ALRIGHT. THANKS.
ARE YOU REALLY... GONNA GO?
YEAH.


AH, HE'S HERE. THAT'S HIM, THE BLACK-HAIRED GUY...

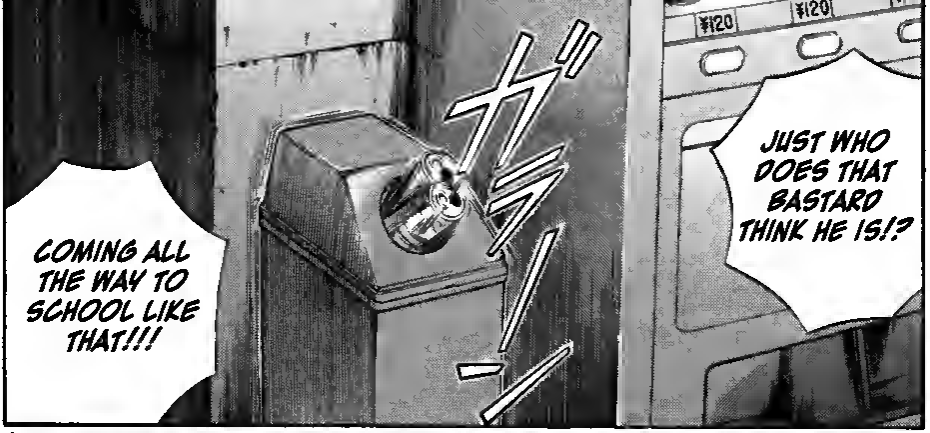
I'M NOT GOOD AT BEATING AROUND THE BUSH... SO I'M GONNA SAY IT STRAIGHT.
I'M OHARA YOSHITO! I WANT TO FIGHT WITH YOU.

WHO THE HELL DO YOU THINK YOU—
HUH!?

BUT... HE CAME ALL THE WAY TO YOUR SCHOOL...
!?
IT'S ALRIGHT, SHIN-CHAN.


!!!
—I CAN FEEL THE ANGER WELLING UP—

I HAVE NO CHOICE...
IT'S ALL—
ANGER TOWARDS MY FATE.
SINCE... I'M THE THUG HUNTER.




Scanning & Typesetting GGpX Translation Molokidan Editing Darknova42 & Nitouryu Quality Check xyz85-mvb9

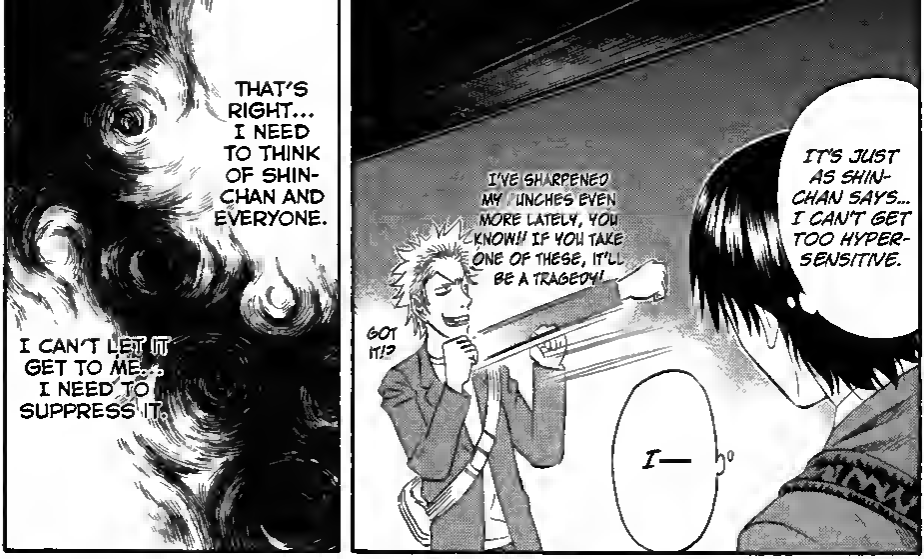
www.illuminati-manga.com #illuminati-manga@irc.irchighway.net

C'MON... LET'S TRY TO THINK OF A WAY SO THAT YOU DON'T HAVE TO FIGHT.
IF WE DON'T...
I SAID IT, DIDN'T I... THAT THE ONLY THING I CAN DO IS KEEP RESPOND-ING...
IF I DON'T... THEY'LL JUST KEEP COMING EVEN MORE.
IT'S FINE, SHIN-CHAN.
ALL PEOPLE WANT OF ME——
IS VIOLENCE, AFTER ALL.

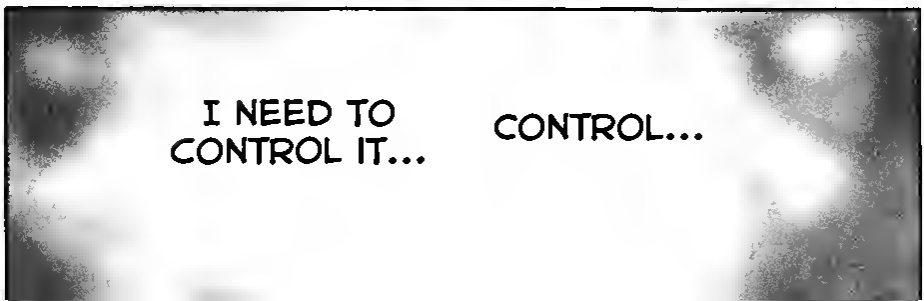
RIGHT?
It's no use trying to threaten me...
.....
WELL, I DON'T.

GOT IT!? THE ONLY PERSON I WANT TO MEET IS THE REAL KAMISHIRO YUU, MY FRIEND!!
IF YOU SAY SOMETHING LIKE THAT AGAIN, I'LL GO NUTS!
C'mon.
SHIN-CHA...

GOOO!!
AL-RIGHT...
.....


THAT'S RIGHT... I NEED TO THINK OF SHIN-CHAN AND EVERYONE.
I CAN'T LET IT GET TO ME... I NEED TO SUPPRESS IT.
I'VE SHARPENED MY FANGS EVEN MORE LATELY, YOU KNOW!! IF YOU TAKE ONE OF THESE, IT'LL BE A TRAGEDY!
GOT IT!?
IT'S JUST AS SHIN-CHAN SAYS... I CAN'T GET TOO HYPER-SENSITIVE.
I—

THE BLACK HEAT INSIDE OF ME...
I CAN'T LET IT SWALLOW ME UP.


I NEED TO CONTROL IT...
CONTROL...

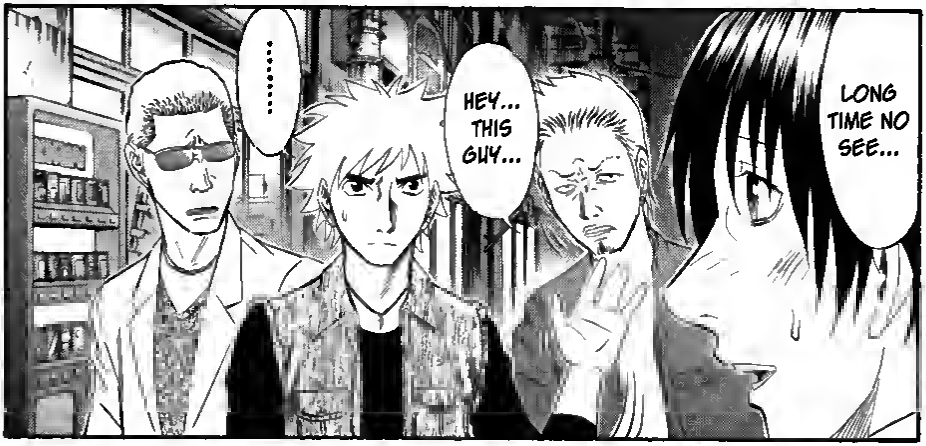
S-SORRY.
W-WHAT!?
IS THAT...
...U...
YU...
YUU!
!
SHOUGO-KUN!!?

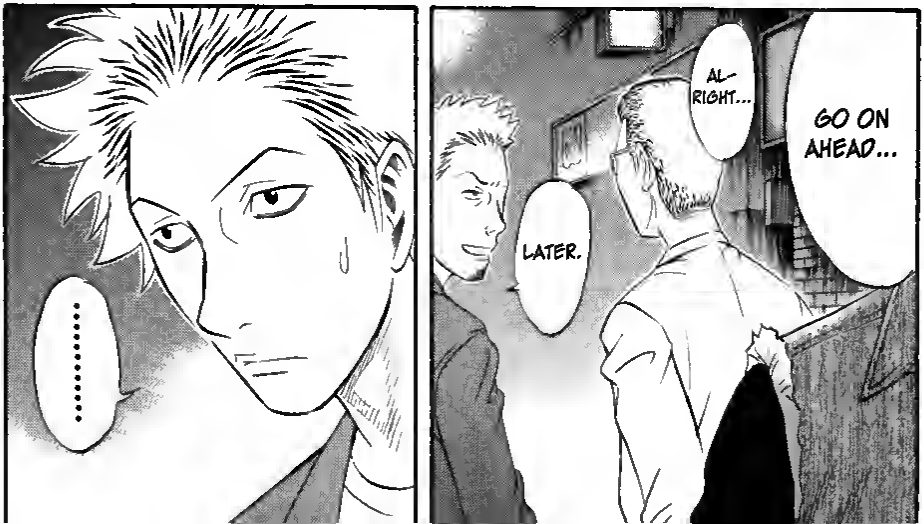
SHIN-CHA... SHO... SHO!! SHOUGO-KUN!!!
YEAH... CALM DOWN...

BUT WHO'S HE WITH...?
!

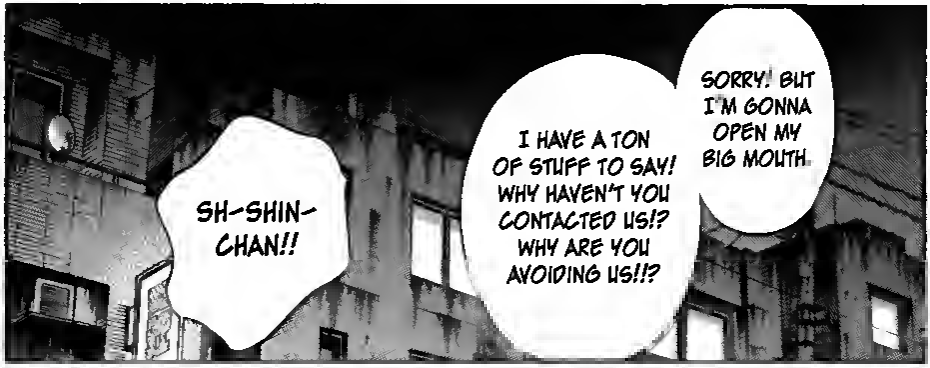
—IT'S SHOUGO-KUN—
W-WAIT A MINUTE!!
HE CAN COME BACK.
WE'LL BE TOGETHER AGAIN...
SHOUGO-KUN...!
WITH US THREE TOGETHER,
I CAN—

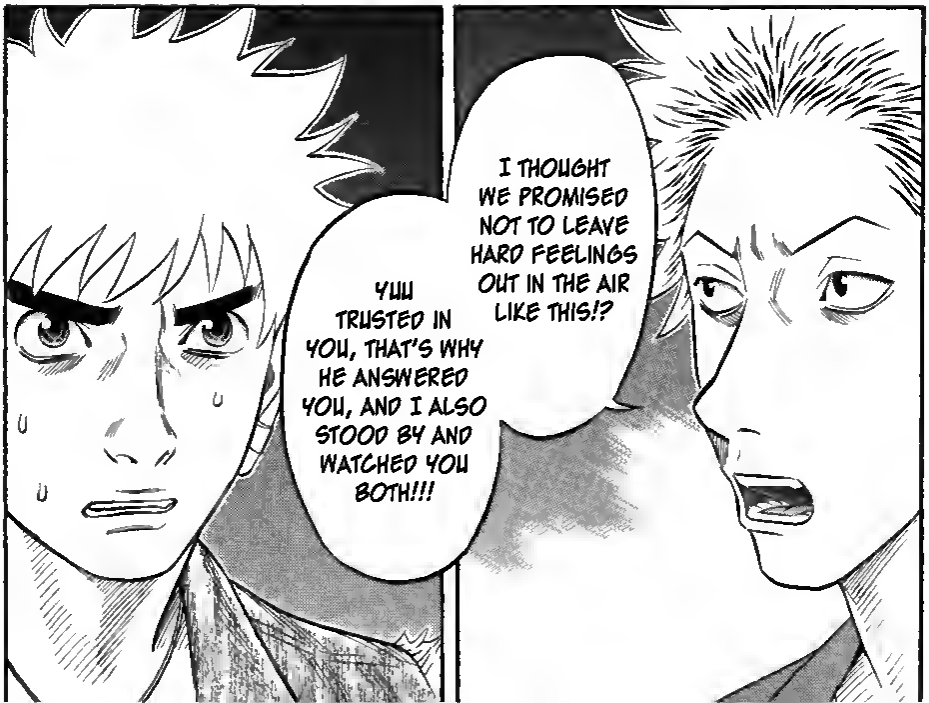
SHOUGO-KUN!!
KAMI-SHIRO!!


LONG TIME NO SEE...
HEY... THIS GUY...
.....

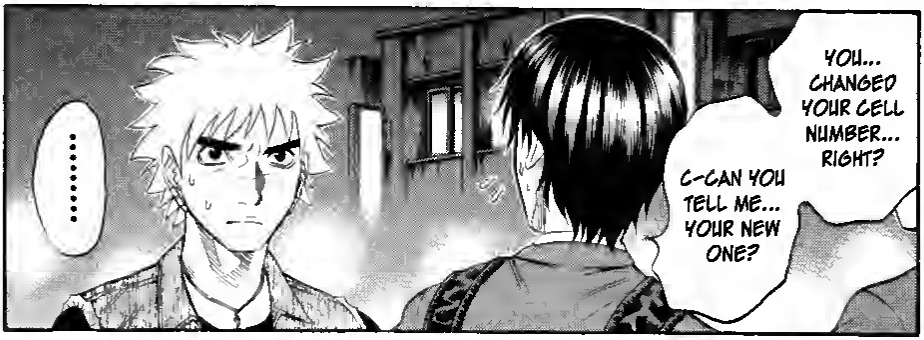

GO ON AHEAD...
AL-RIGHT...
LATER.
.....

THOSE GUYS SURE LOOK LIKE FUN...
ARE THEY YOUR NEW FRIENDS?
SHIN...
SHIN-CHAN... C'MON, THIS IS THE FIRST TIME WE'VE MET IN A WHILE...


SORRY! BUT I'M GONNA OPEN MY BIG MOUTH.
I HAVE A TON OF STUFF TO SAY! WHY HAVEN'T YOU CONTACTED US!? WHY ARE YOU AVOIDING US!!?
SH-SHIN-CHAN!!


I THOUGHT WE PROMISED NOT TO LEAVE HARD FEELINGS OUT IN THE AIR LIKE THIS!?
YUU TRUSTED IN YOU, THAT'S WHY HE ANSWERED YOU, AND I ALSO STOOD BY AND WATCHED YOU BOTH!!!

SHIN-CHAN!!!
CAN YOU STOP IT? ...PLEASE... JUST FOR TODAY...
YUU...


YOU... CHANGED YOUR CELL NUMBER... RIGHT?
C-CAN YOU TELL ME... YOUR NEW ONE?
.....

W-WHEN WE WERE FIGHTING...
B... BACK THEN...

!!
M-MY HEAD TURNED ALL WHITE...
HEY, C'MON, YOU DON'T NEED TO TALK ABOUT THAT...
A-AND I KICKED YOU WHEN Y... YOU WERE DOWN...! IT WAS SO WRONG... R-REALLY...
I... I'M SORRY.
ナ
SORRY ...?
YOU REALLY DON'T THINK MUCH OF ME, DO YOU...
EH!?
フ
ル...

SHOU!!
JUST HOW MUCH DO YOU INTEND TO TORMENT ME!!?
SHOUGO-KUN???
THAT'S OUR LINE!
SHIN-CHAN, I-IT'S FINE.
ENOUGH, MAN!!
ﾋﾞﾘﾘ
YUU RESPECTS YOU... HE THINKS YOU'RE HIS FRIEND!
YOU SHOULD KNOW THAT YUU HAS ABSOLUTELY NO OTHER INTENTS.
I... I!

KAMISHIRO... ISN'T A FRIEND—
HE'S JUST AN ENEMY... AN ENEMY I WANT TO DESTROY!!!

I... DON'T FEEL THAT WAY...

WHAT?
TO ME!!!

...SHOU...

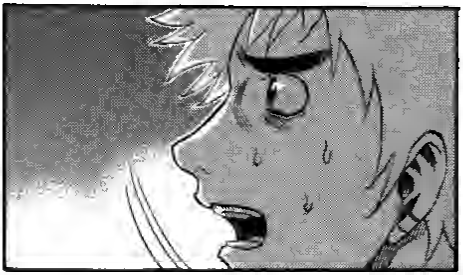
LET'S GO, YUU... WHENEVER WE'RE AROUND,
THIS GUY TURNS COLD, IT SEEMS...
.....

LET'S GO...
I—
JUST LET ME SAY ONE MORE THING.
YOU SHOULD KNOW JUST HOW MUCH OF A JACKASS YOU LOOK LIKE RIGHT NOW.

I WAS SAVED BY YOU SO MANY TIMES, SHOUGO-KUN... I REALLY... RESPECTED YOU... EVEN NOW!!
IF YOU WANT TO BEAT ME UP, SHOUGO-KUN, THEN I DON'T MIND...

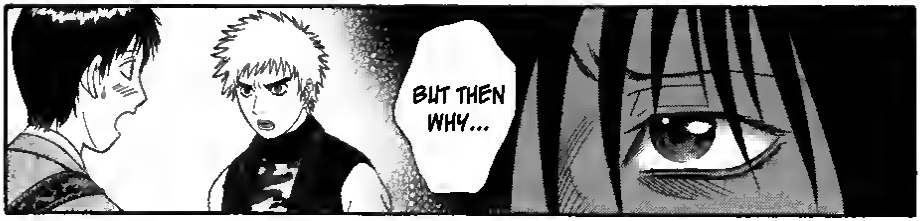
I'VE ALWAYS BEEN WAITING.
STILL... NOW.

ギュ



...JEEZ.
.....
WHY DOES EVERYTHING ALWAYS HAVE TO BE SO DIFFICULT WITH HIM?
Gimme a break
IN THE END...
YOU'RE OVERTHINKING IT... HE JUST NEEDS TO COOL OFF A LITTLE.

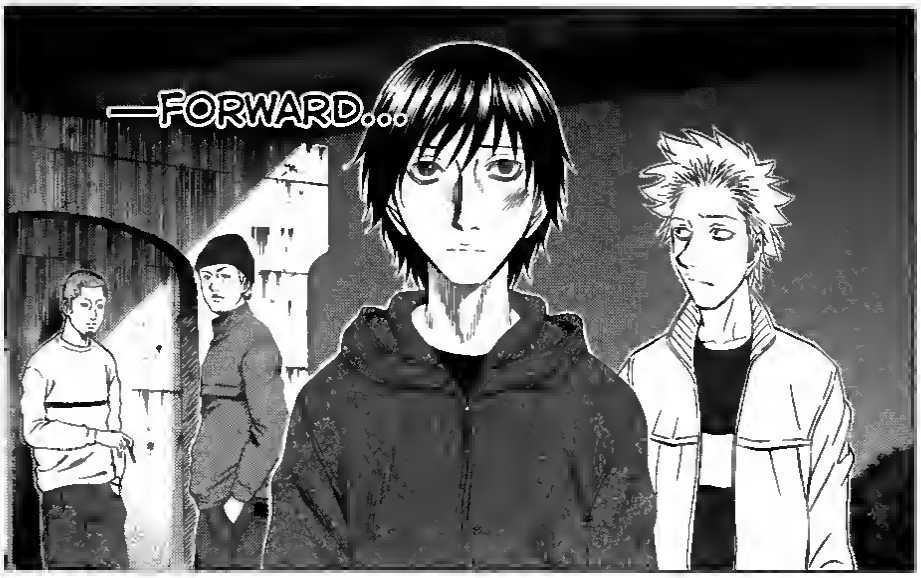
I GUESS VIOLENCE IS ALL HE WANTS...
SHOUGO-KUN'S JUST LIKE EVERYONE ELSE... HE JUST... WANTS TO FIGHT ME...


BUT THEN WHY...

WHY——!?

SHOUGO-KUN...!!!
WHY DID WE...

...I'LL COME WITH YOU...
YUU... TOMOR-ROW...
ARE YOU REALLY GOING TO GO?
...YEAH.
AND DECIDED TO MOVE FORWARD.
WE RAISED OUR FISTS BECAUSE WE WERE IN THIS CITY.


—FORWARD...

BUT WHAT LIES AHEAD OF US—
WE MOVED FORWARD,

SO YOU CAME...
WHAT'S WAITING FOR US THERE...?

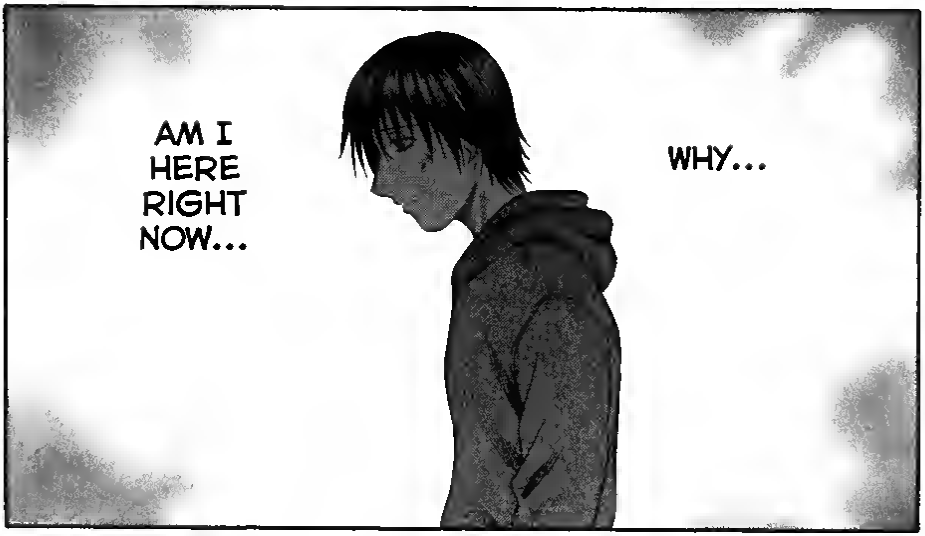
THE WAY I AM NOW... I CAN'T SEE ANYTHING.
NOT A SINGLE... THING.

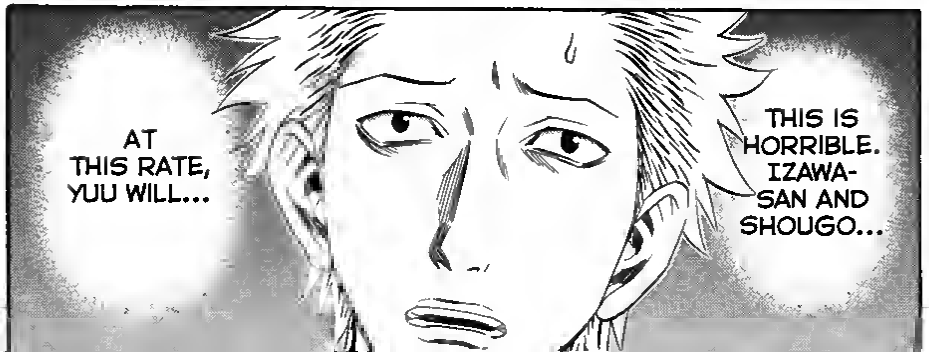
Scanning & Typesetting GGpX
Translation Molokidan
Editing Nitouryu & Phaeris
Quality Check xyz85-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

# act.109 ヨシト
## ~Kick boxing~

I LIKE THAT...
WELL, YOU CERTAINLY LOOK CALM..

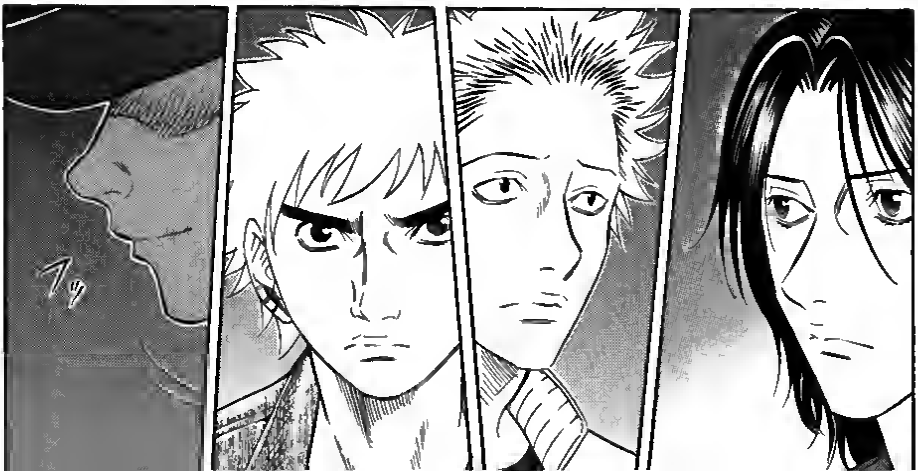
.....


AM I HERE RIGHT NOW...
WHY...


AT THIS RATE, YUU WILL...
THIS IS HORRIBLE. IZAWA-SAN AND SHOUGO...

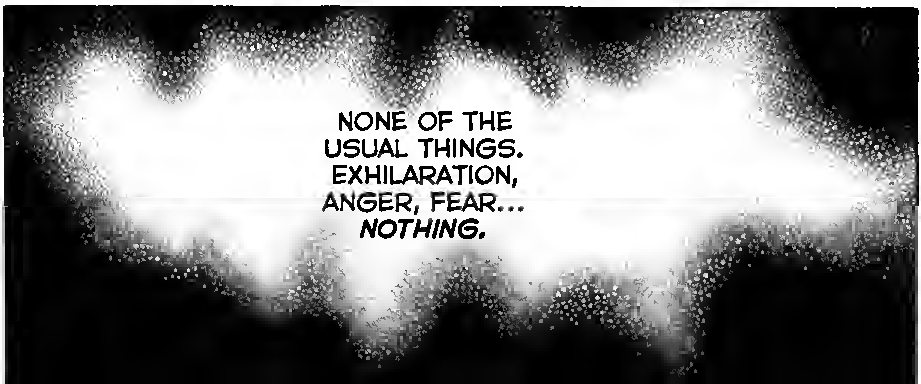
?
ONE QUESTION...
WHAT'S WRONG? YOUR OPPONENT'S RIGHT HERE.
...CAN I ASK YOU—
WHY...

DO YOU WANT TO FIGHT ME?



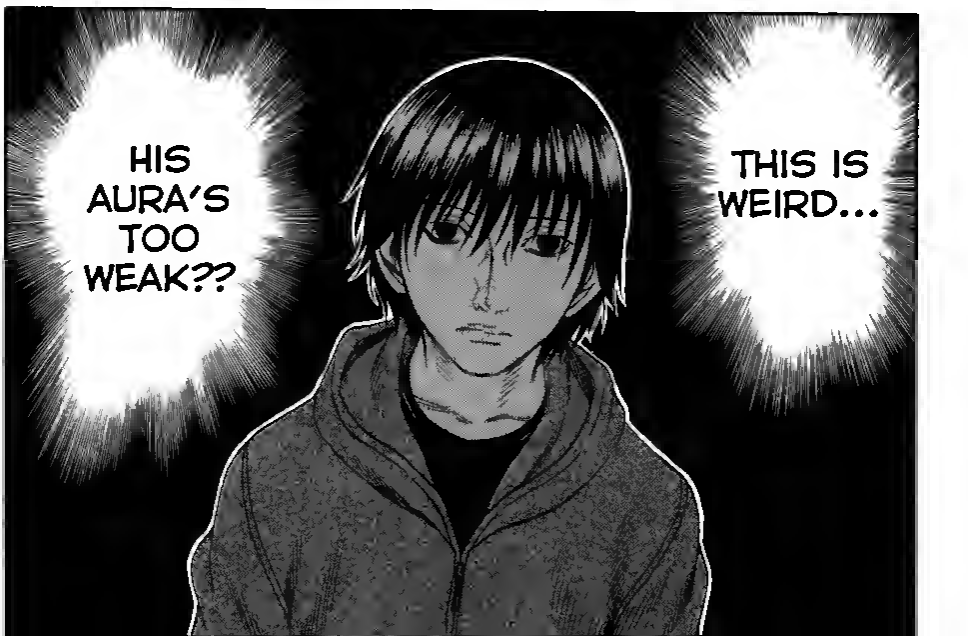
I'M THE SAME AS YOU,
THUG HUNTER.

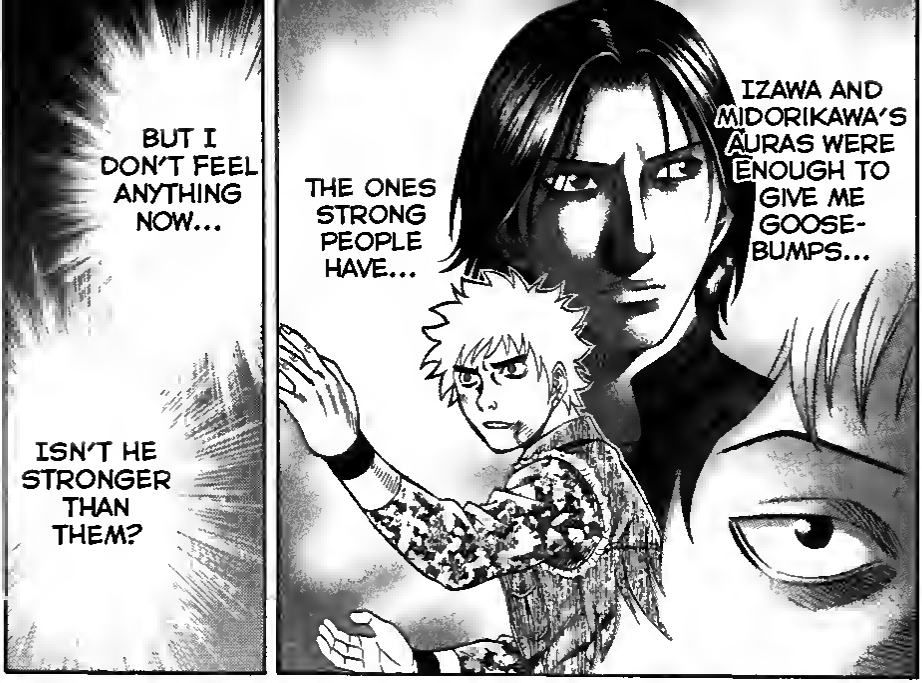
I CAN'T FEEL ANYTHING...
OH, REALLY...
WHAT IS THIS...

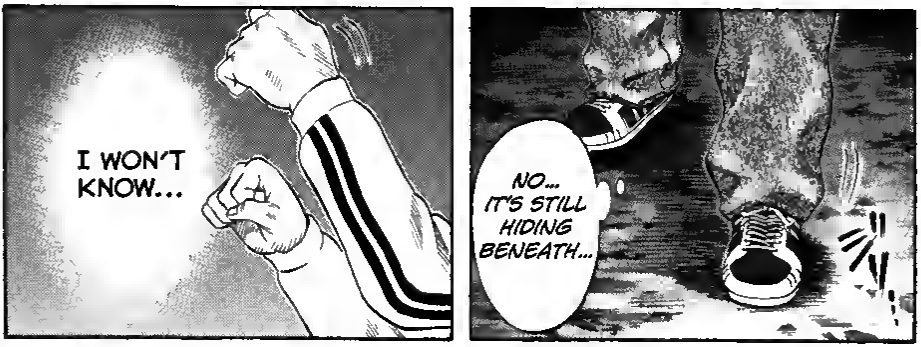

NONE OF THE USUAL THINGS. EXHILARATION, ANGER, FEAR... NOTHING.

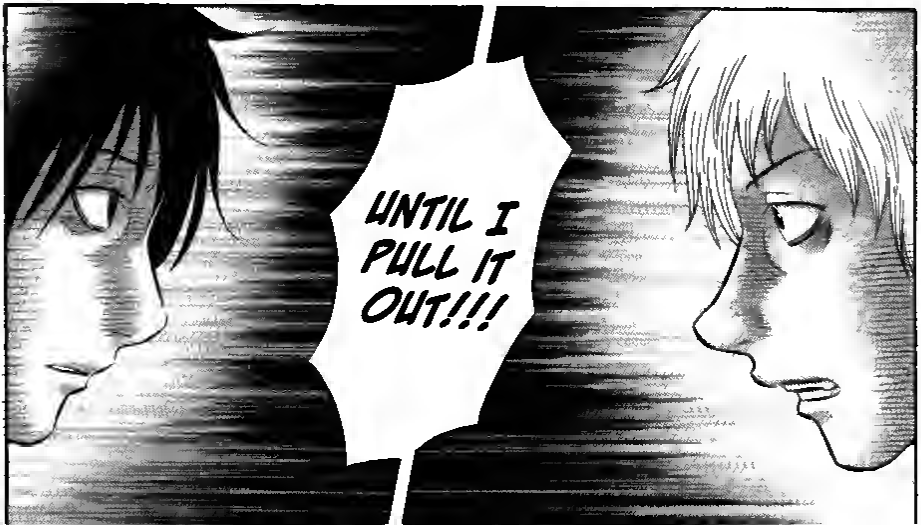
.....?
SO WHAT DO YOU SAY WE GET STA...
BUT I DIDN'T COME HERE TO TALK.

IS THIS GUY... REALLY THE FAMOUS THUG HUNTER...?


HIS AURA'S TOO WEAK??
THIS IS WEIRD...

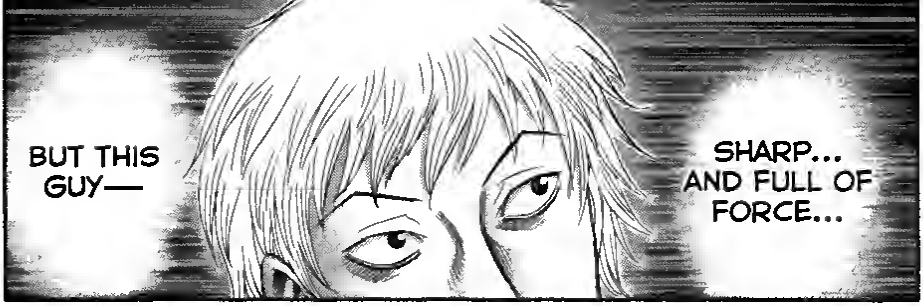

BUT I DON'T FEEL ANYTHING NOW...
ISN'T HE STRONGER THAN THEM?
THE ONES STRONG PEOPLE HAVE...
IZAWA AND MIDORIKAWA'S AURAS WERE ENOUGH TO GIVE ME GOOSE-BUMPS...

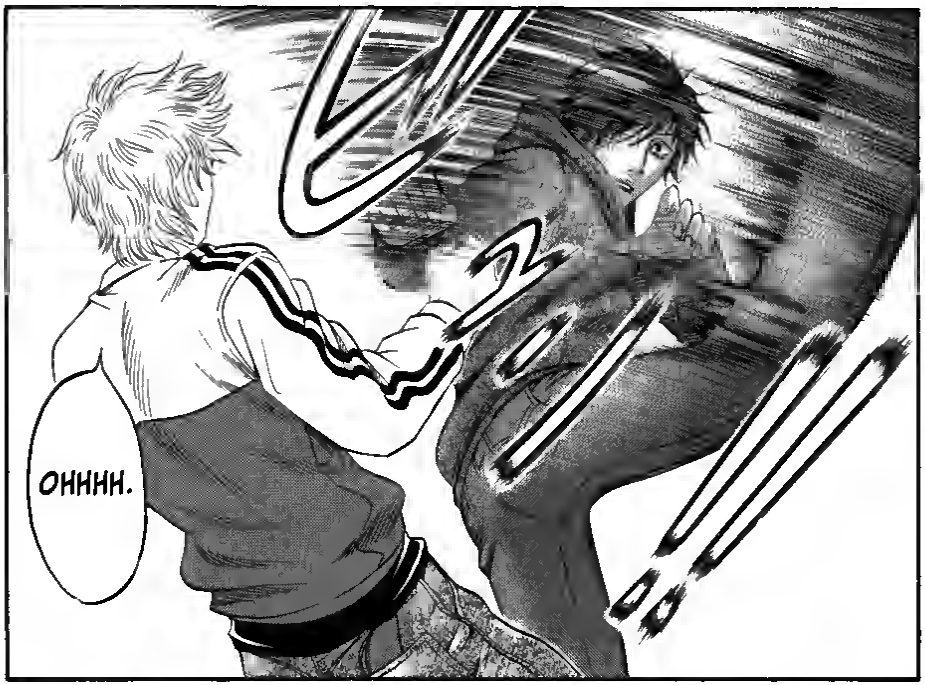

I WON'T KNOW...
NO... IT'S STILL HIDING BENEATH...

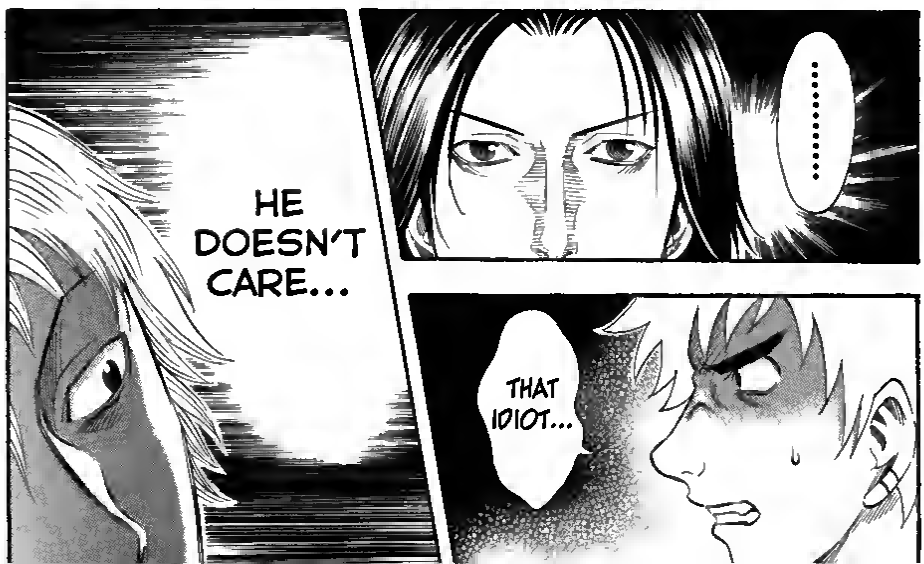

UNTIL I PULL IT OUT!!!

OSH
!!

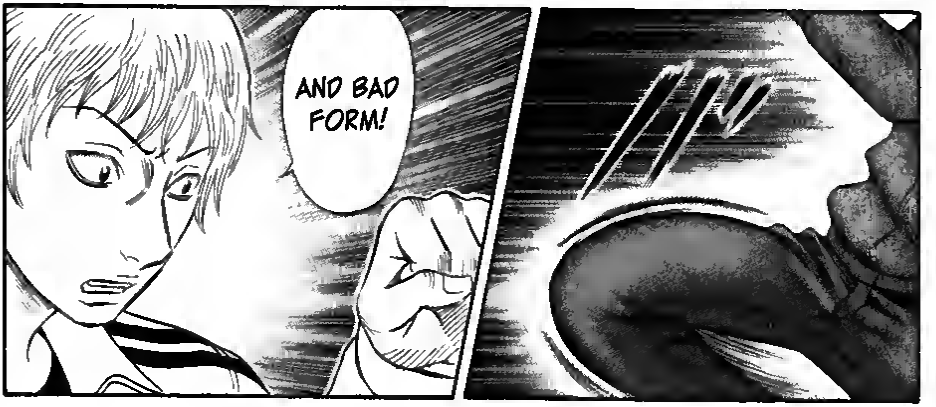
TOH
OHH


BUT THIS GUY—
SHARP... AND FULL OF FORCE...


OHHHH.


HE DOESN'T CARE...
.....
THAT IDIOT...

A ONE-TWO AGAIN...
SO SIMPLE.


AND BAD FORM!

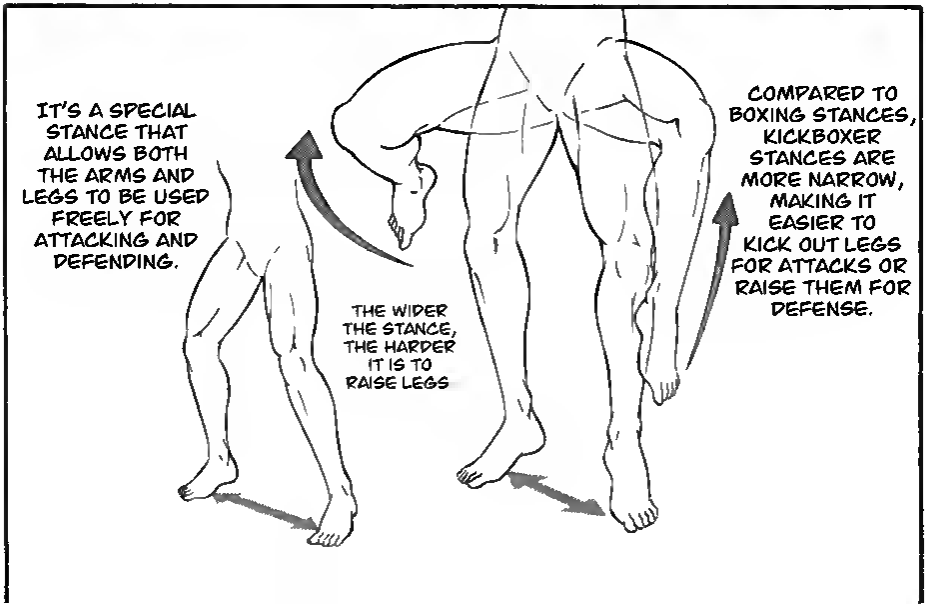
THERE ARE REDEEMING POINTS TO EACH MOVE,
BUT THAT'S NOT GONNA BE ENOUGH TO HIT ME.
hah
hah
hah

TAKE THIS MORE SERIOUSLY! DON'T DISAPPOINT ME.
DID HE REALLY BEAT MIDORIKAWA WITH THIS? I CAN'T BELIEVE IT.

THE DECISIVE DIFFERENCE BETWEEN ATHLETES AND THOSE WHO AREN'T——

IS DEFENSIVE ABILITY!!!
OFFENSE CAN BE INCREASED TO A HIGH LEVEL ON ONE'S OWN. (THROUGH MUSCLE AND FORM)
BUT FOR PROFESSIONAL DEFENSE TECHNIQUE, A PRACTICE PARTNER IS ABSOLUTELY NECESSARY!!

*The technique Yoshito used to block a kick three pages earlier— A basic move


IT'S A SPECIAL STANCE THAT ALLOWS BOTH THE ARMS AND LEGS TO BE USED FREELY FOR ATTACKING AND DEFENDING.
THE WIDER THE STANCE, THE HARDER IT IS TO RAISE LEGS
COMPARED TO BOXING STANCES, KICKBOXER STANCES ARE MORE NARROW, MAKING IT EASIER TO KICK OUT LEGS FOR ATTACKS OR RAISE THEM FOR DEFENSE.

HIS OPPONENT IS STRONG, BUT... THIS IS PATHETIC.
TODAY, KAMI-SHIRO—
YUU!!!
WHAT'S WRONG!? NOTHING'S WORKING, IS HE REALLY THAT STRONG!?
DFFENSIVE AND DEFENSIVE TECHNIQUE IS CERTAINLY YUU'S WEAK PDINT, BUT NDW THE BATTLE HAS BECDME FAR TOO ONE-SIDED...
AS EXPLAINED EARLIER... THE DESIRE TO WIN CAN GREATLY INFLUENCE THE OUTCOME OF A FIGHT! DRIVE, CONCENTRATION, AND QUICK, DESPERATE THINKING IS THE SOURCE OF "VICTORY!!"
HAS GOT NO HEART.
WHY AM I DOING THIS... WE...
WHY...
WHAT...
JUST CHARGING FORWARD WILL NOT ALLOW ONE TO EXERCISE THEIR FULL POTENTIAL.

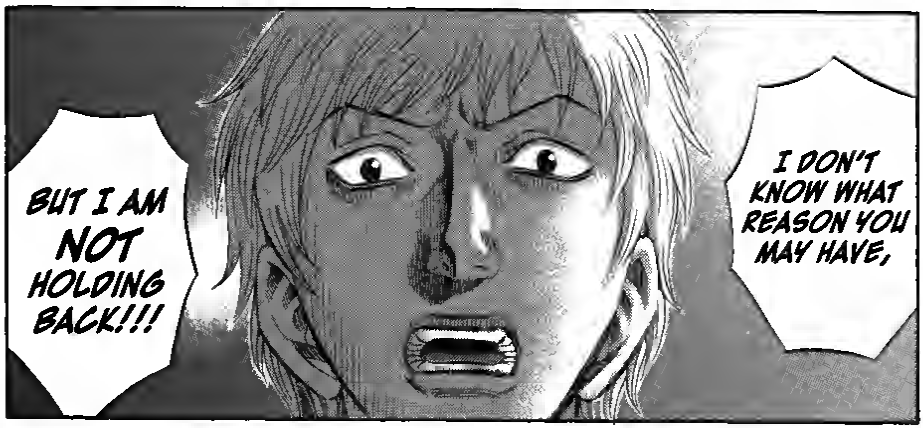
WON'T YOU HELP ME...?
I CAN'T BEAT THIS PERSON... I'M GONNA LOSE
AREN'T YOU MY FRIENDS...?

IZAWA-SAN...
SHOUGO-KUN...

UGGH!

UU...
UUU...
ARE YOU UNDERES-TIMATING ME?
CONCEN-TRATE, THUG HUNTER.

I ASKED YOU FOR A ONE-ON-ONE MATCH,
AND YOU AGREED!
THIS CARELESS FIGHTING OF YOURS IS HUMILIATING...

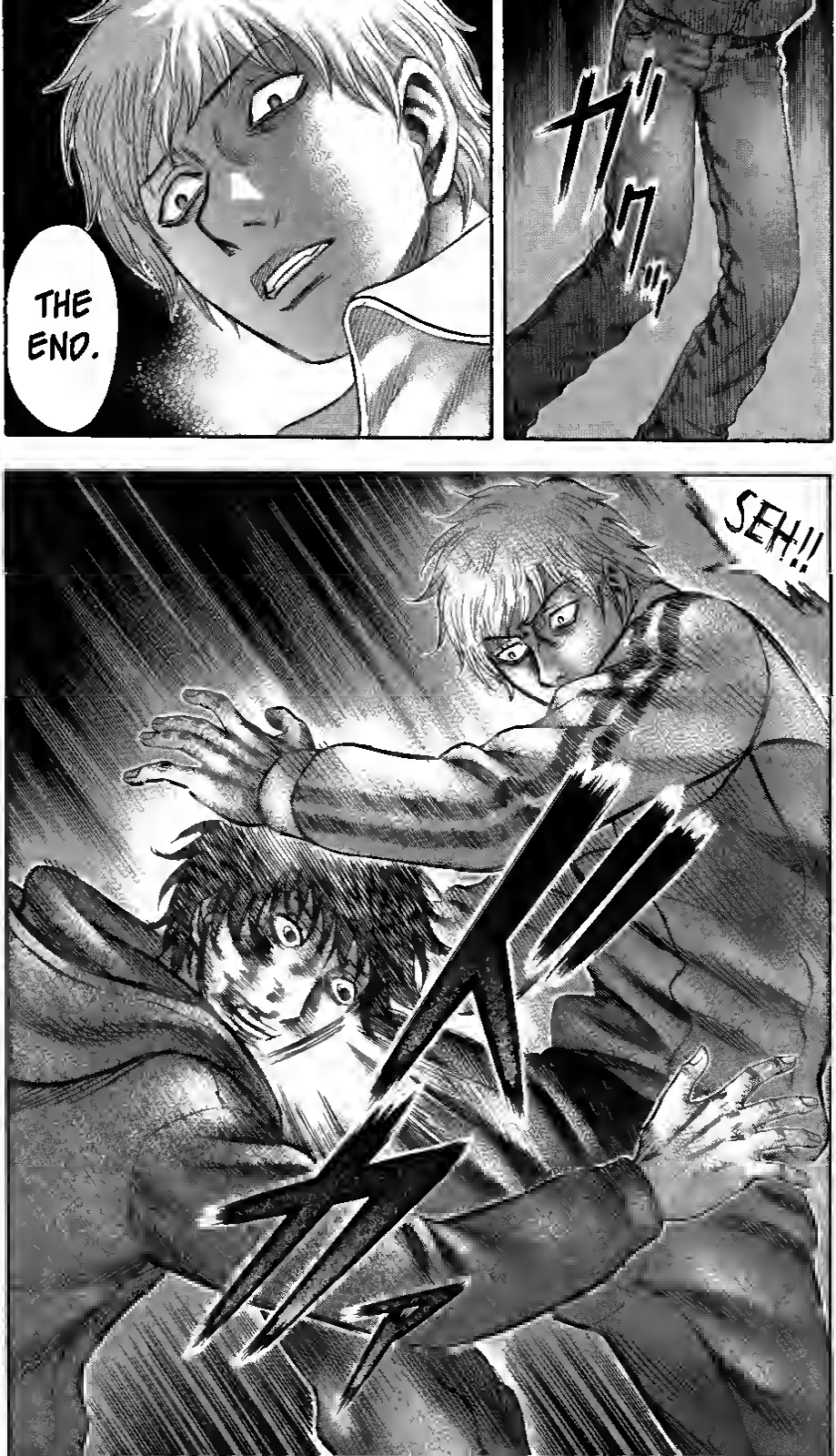

I DON'T KNOW WHAT REASON YOU MAY HAVE,
BUT I AM NOT HOLDING BACK!!!

Fssh
UWAH!

NAAAH!
AHHH!

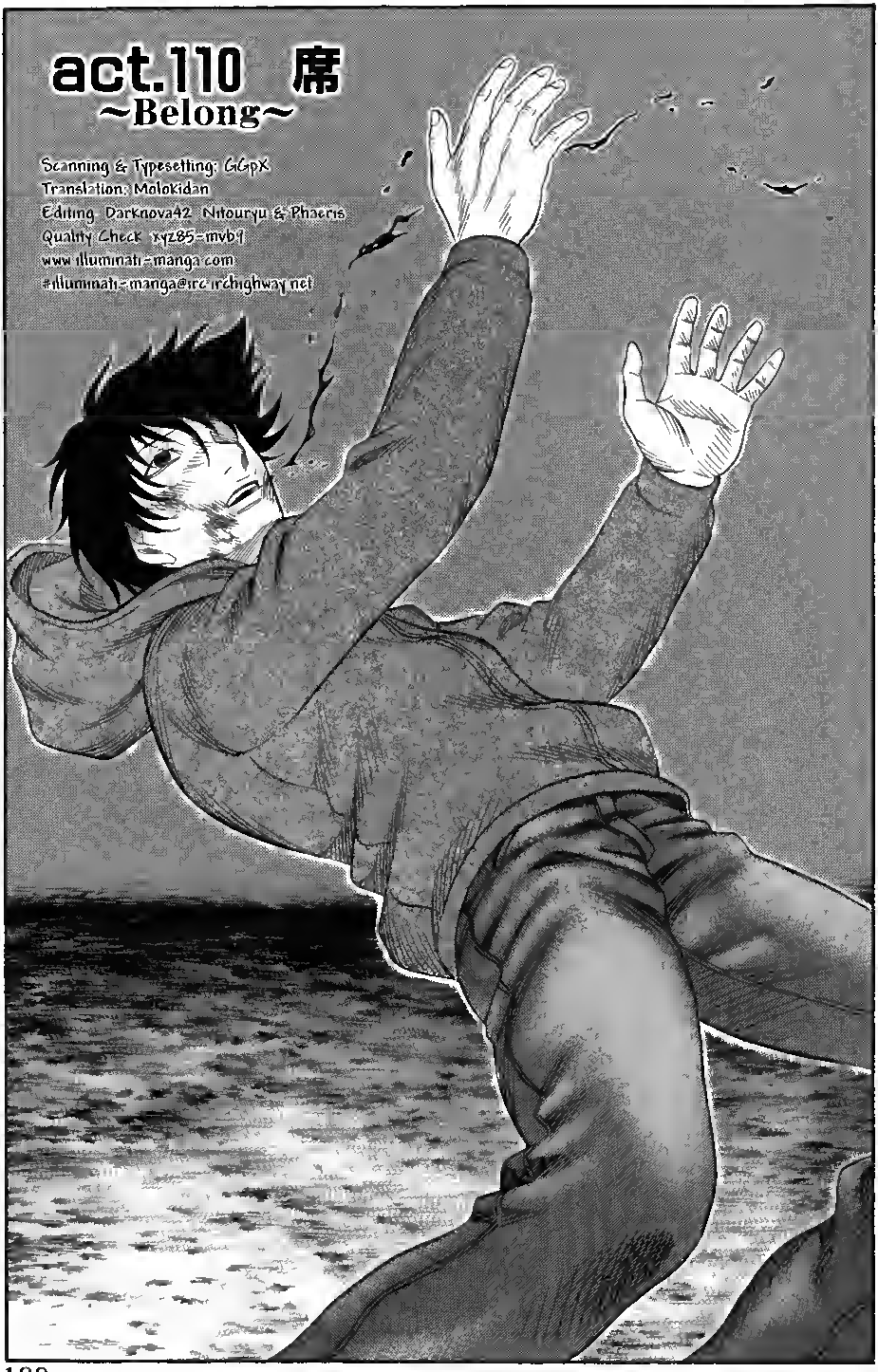
MY... LEG!!

ヴィーン
ガッ
!!?
ORAH!
OHH
OSSH
OSSH!!
GGH
GHAAAAH!


THE END.
ガッ!!
SEH!!

# act.110 席
## ～Belong～

Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: Darknova42, Nitouryu & Phaeris
Quality Check: xyz85-mvb1
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net



YOU DISAPPOINT ME...!!

I FELT NEITHER VIGOR NOT TECHNIQUE FROM YOU.
MY BODY...
UU... UU.
I CAN'T... MOVE... I HAVE A CEREBRAL CONCUS-SION...
BUT... WHAT-EVER... WHO CARES...
I THOUGHT THAT IF I FOUGHT WITH THE LEADER OF THIS CITY, THE THUG HUNTER...
I'D UNDER-STAND——
WHAT IT WAS THAT I "LEFT IN THIS CITY."

LEFT SOMETHING...
...???
...WHAT...??
"CITY"...!?

YUUUUUU!!
KHH... M-MY LEG...
TH... THE CITY...
WAI... T...

WAI...

GGGH.

MY LEG...!!!
H... HE LEFT SOMETHING... IN THE CITY...?
ブル
ブル
ブル
ブル
WAIT...!!
HOW ABOUT IT, SOME-TIME?
GUESS IT'S GOTTA BE YOU, THEN.
IZAWA... SAN!
YOU HAVE GOOD ATTACKING AND DEFENSIVE BALANCE... HAVE YOU BEEN KICK-ING LONG?
ABOUT THREE YEARS. MORE IMPOR-TANTLY...
I NEED TO TALK... TO THIS PERSON... I...
WAIT, IZAWA-SAN!
I THOUGHT I TOLD YOU, I JUST WANTED TO WATCH.
WHYYY!?
YOU'RE ACHING TOO, AREN'T YOU!?
WAI...

PLEASE, WAIT...!!!
THAT PERSON... THE CITY...
WAIT...
IZA...
YUU! DON'T STAND...

SHOUGO-KUN...!?
!
.....
YUU, DON'T STAND...!
WAIT—
ガッ

HE CAN'T STAND UP TO SOMEONE WHO DOES IT FOR REAL...
GUESS THAT'S WHAT HAPPENS WHEN A PRO SHOWS UP.
YEAH.
WHAT A LET-DOWN——
!!
HE WAS OUR——
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
YEAH.
LET'S GO...
REPRESENT-ATIVE...

WHY DOES HE HAVE TO BEAR SUCH A BURDEN!!?
FUCK YOU ALL!!! WHY DOES YUU...
WH... WHAT...
Y... YOU...

SELFISH THINGS!!
FUCK YOU!!
DON'T SAY SUCH...

FUCK YOU AAAAALL!!!

ARE YOU ALRIGHT...?
YUU.

I'M FINE...
NN...
DON'T YOU THINK YOU SHOULD GO TO THE HOSPITAL?

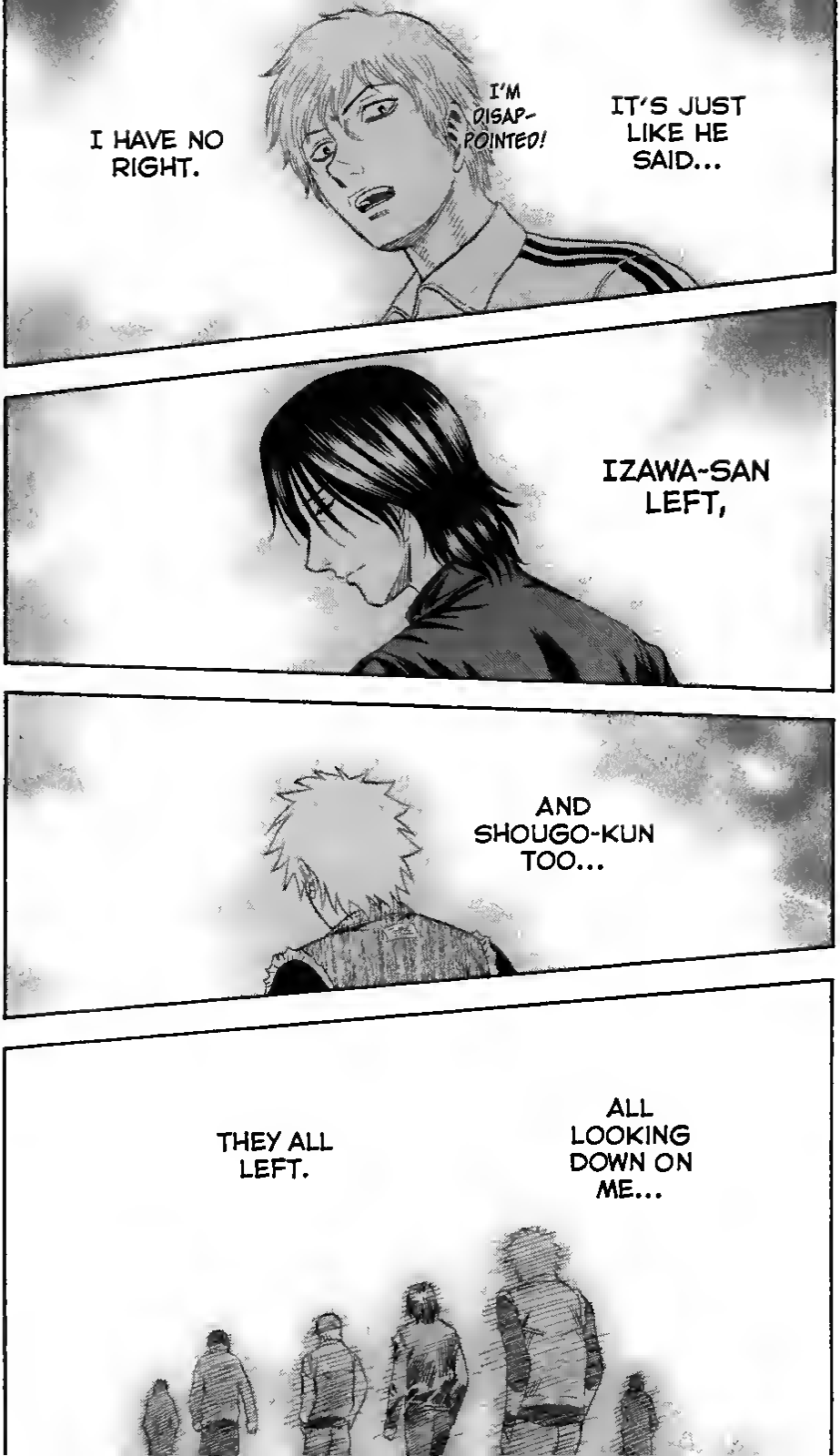
PROS REALLY ARE AMAZING... COMPLETELY DIFFERENT FROM ME... THERE'S NO WAY I COULD STAND A CHANCE.
IT'S FINE...
THAT LAST SHIN KICK I TOOK... IT DIDN'T CRACK ME... PROBABLY——
HE HELD IT BACK...
TODAY, YOU WERE...
I... DON'T REALLY KNOW ABOUT THAT, BUT...
I'M FINE... LIKE THIS.

I'M SURE THAT I'M DIFFERENT...
FROM IZAWA-SAN AND SHOUGO-KUN...

IT MUST HAVE HURT, BUT AT LEAST YOU WON'T BE TARGETED ANYMORE.
THIS MIGHT CAUSE EVERYONE TO BLOW OVER.

Y... YEAH, YOU ARE.
THEY'RE NOT LIKE YOU!

YOU CAN ENJOY THE CITY IN PEACE, NOW!
IT'S FINE...


I HAVE NO RIGHT.
I'M DISAP-POINTED!
IT'S JUST LIKE HE SAID...
IZAWA-SAN LEFT,
AND SHOUGO-KUN TOO...
THEY ALL LEFT.
ALL LOOKING DOWN ON ME...

IT'S OVER...

SHIN-CHAN...
HM?
LET'S... GO PLAY...
Y-YEAH!
HURRY UP AND GET BETTER!!

THERE WAS NO SEAT FOR ME... AMONG THEM.
I'M DIFFERENT FROM THEM.

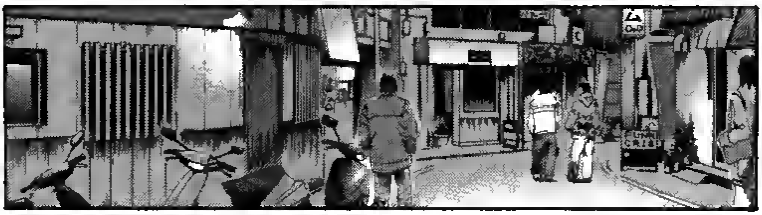
OHHH! YUU IS REVIVED!!
YOUR FACE ISN'T SWELLED UP, EITHER.
YEAH, I PUT ICE ON IT.
YOU ALRIGHT?
MY LEG STILL HURTS, THOUGH.
ALRIGHT!! LET'S GO HAVE SOME FUN TODAY.
THIS IS
ALL I NEED.

I HAVE FRIENDS, TOO!
Pass, pass!
Ehhh?
Hey! Wanna go out with us tonight?
I'M BEING BULLIED NOW, ANYWAY.
IT'S NOT LIKE...

WHAT MORE COULD I NEED?
...U.
...YUU!
NO, IT'S FINE LIKE THIS...

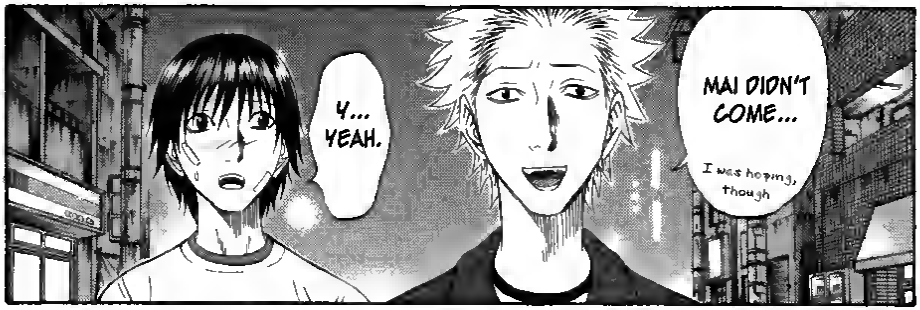
WHAT ARE YOU DAY-DREAMING FOR?
WE'RE GOING TODAY, AREN'T WE?
EH...!?
S-SORRY!

YEAH, LET'S GO...
LET'S GO!



I DIDN'T COME HERE...
THAT'S RIGHT——
LOVE

TO FIGHT.

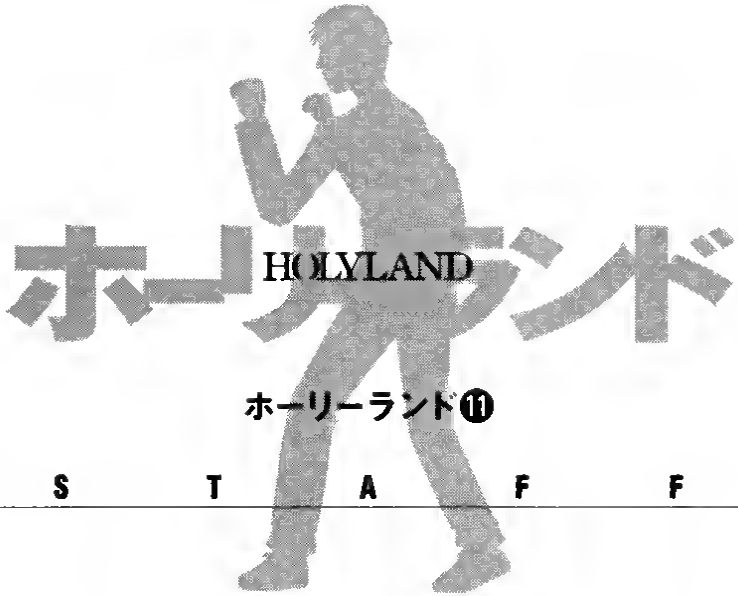

MAI DIDN'T COME...
I was hoping, though
U... YEAH.

Looo

OH, SO YOU REALLY DID WANT HER TO COME, AFTER ALL.
You little...
N-NO...!
COFFE

.....

AL-RIGHTY...
SO... WHEN WILL IT BE?
EH... WHEN?
WHEN WILL IT BE?
WHAT? SHIN-CHA...
YOU'RE GONNA DO IT, AREN'T YOU?
HAVE A REMATCH... WITH THAT KICKBOXING BASTARD!!




ホーリーランド⑪

S T A F F

作　者
森　恒二

◉

作画スタッフ
杉山新之佑
大越康裕
三巻直人

◉

御協力を賜った方々
三浦建太郎＆スタジオ我画
矢後義治
S先輩
小倉義人
高橋千秋

◉

デザイン
柴田昌房（30A）

◉

編　集
島田　明

## ●初出一覧

act.101　自責～Self-reproach～……●ヤングアニマル(2005年2号)
act.102　ふたり～Two persons～……●ヤングアニマル(2005年3号)
act.103　怪物～Monster～……●ヤングアニマル(2005年4号)
act.104　困惑～Perplexity～……●ヤングアニマル(2005年5号)
act.105　虚無～Nihilistic～……●ヤングアニマル(2005年6号)
act.106　詰問～Questioning～……●ヤングアニマル(2005年7号)
act.107　過敏～Nervous～……●ヤングアニマル(2005年8号)
act.108　無明～No way～……●ヤングアニマル(2005年9号)
act.109　ヨシト～Kick boxing～……●ヤングアニマル(2005年10号)
act.110　席～Belong～……●ヤングアニマル(2005年11号)

JETS COMICS 203

# ホーリーランド11

2005年11月5日第1刷発行

著　者　森　恒二
©Kouji Mori 2005
発行人　角南 攻
発行所　株式会社白泉社　〒101-0063　東京都千代田区神田猿楽町2-2-2
電話［編集］03-3526-8055
［販売］03-3526-8010
［業務］03-3526-8020
印刷所　株式会社廣済堂
装丁者　柴田昌房（30A）

●造本には十分注意しておりますが，落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「業務課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。ただし，新古書店で購入されたものについてはお取り替え出来ません。
●本書の一部または全部を無断で複写，複製，転載，上演，放送などをすることは，著作権法上での例外を除いて禁じられています。

ISBN4-592-14311-6
Printed in Japan HAKUSENSHA　白泉社ホームページ　http://www.hakusensha.co.jp